

CDIP/10/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 27 سبتمبر 2012

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة العاشرة

جنيف، من 12 إلى 16 نوفمبر 2012

تقارير مرحلية

من إعداد الأمانة

1. تتضمن مرفقات هذه الوثيقة الآتي بعد:

(أ) تقارير مرحلية عن مشروعات "جدول أعمال التنمية" التالية:

- "1" مشروع النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة وتوفير الدعم - المرحلة الثانية (المرفق الأول)؛
- "2" ومشروع رائد لإنشاء أكاديميات الملكية الفكرية الوطنية "بدء التشغيل" - المرحلة الثانية (المرفق الثاني)؛
- "3" ومشروع تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين أداء شبكة منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف (المرفق الثالث)؛
- "4" ومشروع بشأن تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج (RBM) بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية (المرفق الرابع)؛
- "5" ومشروع بشأن الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأنشطة التجارية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (LDCs) (المرفق الخامس)؛

- "6" ومشروع بشأن بناء القدرات في مجال استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة كحل لتحديات إنمائية محددة (المرفق السادس)؛
- "7" ومشروع بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاقتصادية والاجتماعية (المرفق السابع)؛
- "8" ومشروع بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة - بناء الحلول (المرفق الثامن)؛
- "9" ومشروع بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية (المرفق التاسع)؛
- "10" ومشروع بشأن البراءات والملك العام (المرفق العاشر)؛
- "11" ومشروع بشأن تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجالات الملكية الفكرية والتنمية عبر البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (المرفق الحادي عشر)؛
- "12" ومشروع بشأن الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة (المرفق الثاني عشر)؛
- "13" ومشروع بشأن الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي (المرفق الثالث عشر).

(ب) تقرير مرحلي عن الفترة من يوليو 2011 إلى يونيو 2012، بشأن توصيات للتنفيذ الفوري (التوصيات التسع عشر). كما كان الحال في التقارير السابقة، يركز التقرير على الاستراتيجيات المعتمدة لتنفيذ كل توصية من التوصيات، ويسلط الضوء على أهم الإنجازات التي حققتها. ويمكن الاطلاع على قائمة الأنشطة وغيرها من المعلومات الأخرى ذات الصلة في "قواعد بيانات المساعدة التقنية" (IP - TAD) على الرابط التالي: <http://www.wipo.int/tad>

2. اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في مرفقات هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفقات]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_08_02
العنوان	النفاز إلى قواعد البيانات المتخصصة وتوفير الدعم - المرحلة الثانية.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 8: مطالبة الويبو بوضع اتفاقات مع معاهد البحث ومع الشركات الخاصة بهدف مساعدة المكاتب الوطنية في البلدان النامية، لا سيما في البلدان الأقل نمواً ومنظماتها الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية، على النفاز إلى قواعد بيانات متخصصة لأغراض البحث في البراءات.
ميزانية المشروع	موارد غير متعلقة بالموظفين: 600 000 فرنك سويسري. موارد متعلقة بالموظفين: 1 006 400 فرنك سويسري.
تاريخ بدء المشروع	مايو 2012.
مدة المشروع	20 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	قطاع البنية التحتية العالمية بالتعاون مع قطاع الابتكار والتكنولوجيا وقطاع التنمية. الصلة ببرامج الويبو: 1، 8، 9، 10، 11 و14.
وصف موجز للمشروع	<p>يهدف المشروع إلى حفز الابتكار والنمو الاقتصادي عن طريق تسهيل النفاز إلى تكنولوجيا المعلومات في أقل البلدان تقدماً والبلدان النامية عن طريق تعزيز قدرتها على استغلال هذه المعلومات على نحو فعال. وفي إطار هذا المشروع، تدعم الويبو إنشاء وتطوير مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار والشبكات المرتبطة بها على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية.</p> <p>يتمثل الهدف الرئيسي للمرحلة الثانية من المشروع في ضمان الاستدامة طويلة الأجل لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، والتأكد من قدرتها على توفير خدمات الدعم المناسبة وبجودة عالية في مجالات التكنولوجيا والابتكار.</p> <p>يتحقق هذا الهدف عن طريق:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. المحافظة على برنامج التدريب الناجح الذي تم تنفيذه لتطوير مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، بما في ذلك التدريب في الموقع ودورات التعلم عن بعد؛ 2. وتعزيز الاستفادة من برنامجي النفاز إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI)، والنفاز إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار (ARDI)، وتطويرهما؛ 3. واستحداث منصة لإدارة المعارف لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بغية تيسير التبادل بين هذه المراكز على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية، وتوفير دورات تدريب إضافية لموظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، وتزويد هذه المراكز والجمهور بشكل عام بمواد إعلامية. <p>ويتمثل الهدف الثاني للمشروع في مواصلة التدريب الأولى الذي أنجز خلال المرحلة الأولى للعديد من البلدان، التي وقعت أو التزمت بالتوقيع على اتفاقات إنشاء شبكات وطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، ولم تستفد بعد من مثل هذا التدريب.</p>

السادة: أليخاندرو روكا كامبانيا وأندرو تشايكوفسكي	مدير المشروع
<p>النتيجة المتوقعة 2.4 تعزيز النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية والمعرفة والاستفادة منها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتعزيز الابتكار، وزيادة فرص الوصول إلى الأعمال الإبداعية المحمية بالبراءات، والأعمال الإبداعية في الملك العام.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012</p>
<p>1. برنامج التدريب استمرار التدريب في الموقع للدول الأعضاء التي طلبت بالفعل المشاركة في مشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار أو وقعت على "اتفاقية مستوى الخدمة" (SLA). بعد الموافقة على "المرحلة الثانية" من مشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في مايو 2012، تم تنفيذ حلقات العمل التدريبية التالية وحتى نهاية يوليو 2012:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 12 حدثاً وطنياً في كينيا، وجمهورية الكونغو، وكوت ديفوار، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وكينيا، ومدغشقر، وبنما، وروسيا (2)، والسنغال، وتونس، وزامبيا؛ - وحدث واحد إقليمي للدول الأعضاء في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI)؛ - وحدث واحد دون الإقليمي في الأردن لممثلي كل من الأردن، ولبنان، والسلطة الوطنية الفلسطينية والسودان. <p>يصل العدد الإجمالي للأنشطة التدريبية التي تم تنفيذها في الموقع حتى الآن لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (بما في ذلك ما تم تنفيذه خلال المرحلة الأولى) على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 28 حلقة عمل تدريبية أولية (مرحلة تمهيدية)، - 12 حلقة عمل تدريبية (مرحلة متوسطة)، - ثمان حلقات عمل تدريبية (متقدمة)، بالإضافة إلى، - سبعة مؤتمرات إقليمية (تدريب أساسي وترويجي). <p>وإجمالاً، تم إنشاء 35 شبكة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار حتى الآن.</p> <p>2. الوصول إلى الأبحاث لأغراض التطوير والابتكار (ARDI) والنفاذ إلى المعلومات المتخصصة في مجال البراءات (ASPI).</p> <p>نجح برنامج النفاذ إلى الأبحاث لأغراض التطوير والابتكار (ARDI)، والذي ييسر النفاذ إلى المجالات العلمية والتقنية، في زيادة عدد مستخدميها الناشطين بأكثر من 100 بالمائة ليصل إلى 70 مؤسسة منذ انضمام البرنامج إلى شراكة "الأبحاث من أجل الحياة" (R4L) في أكتوبر 2012. وقد بدأ أكثر من ثلاثين مؤسسة في إجراءات التسجيل للحصول على حق الوصول إلى الموارد المتاحة من خلال ARDI.</p> <p>كما عمل ARDI أيضاً على زيادة عدد المجالات التي تخضع لمراجعة الأقران التي يتم إتاحتها إلى المؤسسات المؤهلة من 250 إلى ما يقرب من ثلاثة آلاف، كما يقوم حالياً بتوفير فرص الوصول إلى ما يقرب من 7 000 كتاباً إلكترونياً.</p> <p>استمرار برنامج الويبو للنفاذ إلى المعلومات المتخصصة في مجال البراءات (ASPI)، والذي يسهل الوصول إلى قواعد بيانات البراءات التجارية المتخصصة، في جذب المزيد من المستخدمين، ولكن بمعدلات أقل من (ARDI)، على الرغم من تنفيذ حملة ترويجية</p>	<p>التقدم المحرز في تنفيذ المشروع</p>

استهدفت على وجه الخصوص مكاتب الملكية الفكرية في الدول الأعضاء في وقت سابق من هذا العام. وفي الإجمالي، فقد تم تسجيل ما يزيد على 30 مستخدماً، منهم 12 مؤسسة تعد حالياً من المستخدمين الناشطين في قواعد البيانات المتاحة من خلال برنامج ASPI.

3. إدارة معارف مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار

تمت صياغة استراتيجية اتصالات مخصصة لمشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار تعمل على تحديد أصحاب المصلحة الأكثر أهمية، وتستعرض التحديات المتعلقة بالاتصالات التي تواجه المشروع، فضلاً عن اقتراح حلول لهذه التحديات.

وتشمل التحديات التي تم تحديدها على:

- ضمان استمرار التزام الدول الأعضاء والمؤسسات المضيفة؛
- وتمكين تنفيذ أنشطة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بكفاءة وفعالية؛
- وتعزيز الطلب للحصول على خدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.

والتالي بعد وصفا للحلول المقترحة لهذه التحديات:

- ضمان قيام جميع الأطراف المشاركة في الاتصالات حول المشروع بإيصال رسالة موحدة يمكن الاطلاع عليها على موقع الويب الخاص بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار والكتيبات؛
- وبناء شبكة قوية من الاتصالات واقتسام المعارف بين جميع الأطراف المعنية عن طريق نشرة أخبار خاصة بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومنبر تعريفى بتلك المراكز؛
- وضمان توفر فهم واضح لجميع الأطراف المعنية للأدوار والمسؤوليات التي يجب الاضطلاع بها داخل المشروع من خلال إنتاج دليل للمعلومات البيانية عن استخدامات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، ومواصلة تطوير الموقع الإلكتروني لتلك المراكز؛
- وزيادة الوعي بخدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عن طريق المواقع الإلكترونية للمراكز الوطنية، ووسائل الإعلام المحلية، والكتيبات الصادرة عن تلك المراكز، والتدريب في المواقع، والموقع الإلكتروني للمراكز، وتطوير اتصالات وسائل الإعلام الاجتماعية؛
- ومساعدة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إعداد خطط ومشاريع لأنشطة تجارية على المدى البعيد للوصول إلى المستخدمين الجدد المحتملين وزيادة الطلب على الخدمات التي تقدمها تلك المراكز.

ومن العناصر الهامة التي تم وصفها في استراتيجية الاتصالات هو إعداد منبر لإدارة المعارف أو لتقاسمها ("eTISC") لدعم مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، وشبكات تلك المراكز التي تم إنشاؤها من خلال المشروع. وقد تم الآن الانتهاء من وضع نموذج أولي لمنبر إدارة/تقاسم المعارف، ويتضمن إمكانية توفير المنتديات، ومجموعات المناقشة، ومعلومات عن الأحداث القادمة، ومدونات، ومركز الوثائق، وشرائط فيديو وصور ذات صلة بالمشروع، فضلاً عن ندوات التدريب عبر الإنترنت والتعليم الإلكتروني. هذا وما تزال الأعمال التحضيرية فيما يتعلق بدمج هذا المنبر في خدمات الويبو على الإنترنت في مراحل التنفيذ. ومن المتوقع إطلاقه نهاية هذا العام.

ومن العناصر الهامة القائمة التي تمت الإشارة إليها في استراتيجية الاتصالات، وتم عرض تفصيلاتها في ورقة مفاهيم منفصلة هو إعادة تصميم الموقع الإلكتروني العام لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عامة والمفترض الانتهاء منه بحلول نهاية عام 2012. وتهدف إعادة

<p>التصميم إلى زيادة نطاق وإمكانية الوصول إلى المعلومات المتاحة عبر الموقع الإلكتروني لتلك المراكز، وتعزيز استخدام الموارد مثل برنامج التعليم الإلكتروني الخاص باستخدام واستغلال المعلومات المتعلقة بالبراءات، والذي تم الانتهاء منه حديثاً.</p>	
<p>تُظهر ردود الفعل الأولية عن مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار تأثيراً إيجابياً على مؤسسات تلك المراكز وعلى المستخدمين، وذلك كما هو موضح في تقرير موجز الدراسة الاستقصائية بشأن احتياجات التقدم واستبيان التقييم المتاح على الرابط التالي: http://www.wipo.int/export/sites/www/patentscope/en/programs/tisc/doc/TISC_2011_2012_Survey_Summary_Report.pdf/ ويُظهر الطلب القوي على مواصلة تنفيذ المشروع في الدول الأعضاء التي تشارك بالفعل فيه، والدول الأعضاء الراغبة في تنفيذه بأن مفهوم المشروع لا يزال وثيق الصلة بأولويات واحتياجات تلك البلدان.</p>	<p><u>أمثلة على نجاح الأثر والدروس الرئيسية</u></p>
<p>لم يتم التعرف على أي مخاطر تكون قد ظهرت خلال الأشهر الأولى من "المرحلة الثانية" من المشروع.</p>	<p><u>المخاطر والتخفيف من آثارها</u></p>
<p>لا يوجد.</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً فورياً</u></p>
<p>1. من المتوقع تنفيذ المزيد من حلقات العمل التدريبية في الموقع داخل مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في الفترة القادمة من المشروع، فضلاً عن مواصلة تكامل ودمج حلقات العمل تلك مع دورات التعلم عن بعد في أكاديمية الويبو (DLCs)، والمنبر الجديد لإدارة/تقاسم المعارف ("eTISC")، والموقع الإلكتروني الذي أعيد تصميمه ويعرض دليلاً تعليمياً إلكترونياً وغير ذلك من المواد التعليمية الإلكترونية الأخرى. 2. الاستمرار في رفع إمكانيات النفاذ إلى الأبحاث لأغراض التطوير والابتكار (ARDI)/النفاذ إلى المعلومات المتخصصة في مجال البراءات (ASPI) فيما يتعلق بالمستخدمين الجدد والمحتوى. 3. إطلاق منبر إدارة/تقاسم المعارف eTISC، وإعادة إطلاق الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار قبل نهاية عام 2012.</p>	<p><u>المضي قدماً</u></p>
<p>جاري التنفيذ حالياً وفقاً للجدول الزمني المقررة للمشروع، وكما هو مبين في النقطة 4 من وثيقة المشروع.</p>	<p><u>الجدول الزمني للتنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 21 بالمائة</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>هذا هو التقرير الأول الذي يتم تسليمه إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP).</p>	<p><u>التقارير السابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹ (النتيجة المتوقعة)
**	تم إعداد مشروع ورقة عمل نظيرية خاصة بإعادة تصميم الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛ وسيتم إطلاق الموقع الجديد قبل نهاية العام، مع إضافة إمكانية عقد ندوات إلكترونية وغيرها من موارد التعليم الإلكتروني مطلع عام 2013. تم تطوير منبر إدارة/تقاسم المعارف eTISC، مع تضمينه وظائف لإنشاء المنتديات على شبكة الإنترنت، ومكتب للمساعدة. جاري العمل في إدماج التدريب في الموقع مع دورات التعليم عن بُعد التي تنظمها أكاديمية الويبو (DLCs).	يبدأ العمل في خدمة تنظيم ندوات إلكترونية بعد 12 شهرا من بدء المرحلة الثانية. يبدأ المنتدى الإلكتروني في العمل بعد 12 شهرا من بدء المرحلة الثانية. تبدأ خدمة مكتب المساعدة في العمل بعد 12 شهرا من بدء المرحلة الثانية. يتعين على جميع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي تم إنشاؤها متابعة ما لا يقل عن دورتين من دورات التعليم عن بعد DLCs في غضون 20 شهرا.	1. "1" استحداث خدمة لتنظيم ندوات عبر الإنترنت على الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والتطوير؛ 2. "2" واستحداث منتدى إلكتروني يتيح تبادل تجارب مراكز دعم التكنولوجيا والتطوير وأفضل الممارسات؛ 3. "3" إنشاء خدمة مكتب للمساعدة على الإنترنت؛ 4. "4" ودمج دورات التعليم عن بُعد التي تنظمها أكاديمية الويبو (DLCs) في برنامج التدريب الخاص بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار
**	جاري العمل.	تلقت جميع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي باشرت عملها تدريجيا واحداً على الأقل يركز على تطوير الخدمات لقطاع الأعمال والعاملين خلال 20 شهراً من المشروع.	2. تطوير وتعزيز خدمات للمستخدمين والعاملين، لا سيما من منظور الأنشطة التجارية.
***	مواصلة حلقات العمل للتدريب الأولي في تلك البلدان الملتزمة بتوقيع اتفاقية مستوى الخدمة؛ ومن المتوقع أن يتم توقيع حوالي 10 اتفاقيات جديدة خلال الجمعيات العامة في أكتوبر 2012. تم إطلاق مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في ست بلدان جديدة خلال	التوقيع المشترك على اتفاقية مستوى الخدمة (SLA) بين كل شبكة وطنية جديدة لمركز دعم التكنولوجيا والابتكار والويبو؛ وإطلاق خدمات مراكز دعم التكنولوجيا والتطوير في ما لا يقل عن 12 بلداً أو	3. مواصلة التدريب الأولي كما في المرحلة الأولى

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹ (النتيجة المتوقعة)
	الثلاثة أشهر الأولى من المرحلة الثانية.	مؤسسة مهتمة - بعد 20 شهراً من بداية المرحلة الثانية	
لا تقدم	جاري العمل.	من المخطط تلقي جميع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي باشرت عملها تدريباً واحداً على الأقل خلال 20 شهراً من بداية المشروع، يتناول حقوق الملكية الفكرية أو إدارة أصول الملكية الفكرية أو نقل التكنولوجيا أو التسويق.	4. التدريب على جوانب أخرى لدعم الابتكار تُضاف إلى النفاذ إلى قواعد البيانات التكنولوجية.
لا تقدم	جاري العمل.	أن يبدأ التعاون مع منطمتين حكوميتين أو غير حكوميتين على الأقل قبل نهاية المرحلة الثانية.	5. تعزيز التنسيق والتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية والحكومية وغير الحكومية.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
	تُجمَع بيانات الأداء في نهاية عام 2012 من خلال احتياجات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وتقييم الاستبيان، وتُنشر كدراسة استقصائية قبل نهاية العام.	المحافظة على نسبة من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي تتلقى خمسة طلبات يومية أو أكثر من المستخدمين المحليين لتكون 30% تقريبا من مجموع المراكز (أساس المقارنة لعام 2011: بلغت نسبة المراكز التي تتلقى خمسة طلبات يومية أو أكثر حوالي 28% من مجموع المراكز، كما ورد في تقرير الملخص للاستقصاء الصادر في ديسمبر 2011).	ضمان استدامة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على المدى الطويل، وتعزيز قدرتها على تقديم خدمات دعم ملائمة وعالية الجودة في مجالي التكنولوجيا والابتكار.
		المحافظة على نسبة من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي تلقت تدريباً واحداً على الأقل خلال السنة الأولى بعد توقيع اتفاقية مستوى الخدمة لتكون 70% (أساس المقارنة للفترة 11/2010 وصل إلى 69% من إحصاءات التدريب).	

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
	تُجمَع بيانات الأداء بدءاً من عام 2013 فصاعداً في أعقاب إطلاق منبر إدارة/ تقاسم المعارف eTISC.	عدد مستخدمي منصة إدارة المعارف لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وعدد المساهمات التي يقدمها المستخدمون لمنصة إدارة المعارف لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	1. الاستفادة من آثار التواصل الشبكي الناتج من زيادة عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وتطوير خبراتها.
	ارتفع عدد المؤسسات المستفيدة من برنامج ARDI فعلاً بما يزيد على 100% هذا العام (من حوالي 30 مستخدماً نشطاً في بداية العام إلى أكثر من 70 حالياً)، كما ارتفع عدد المؤسسات المستفيدة من برنامج ASPT أيضاً بنسبة 100% (من ستة في نهاية العام الماضي إلى 12 مستخدماً حالياً). ومن المتوقع أن تعكس عمليات التسجيل المنتظرة في كلا البرنامجين الزيادة في هذه الأرقام في القريب العاجل.	زيادة عدد مؤسسات برنامج النفاذ إلى الأبحاث لأغراض التطوير والابتكار (ARDI) بنسبة 50%، وعدد مؤسسات برنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI) بنسبة 100%، وزيادة عدد المستخدمين بما يتناسب مع هذه الزيادات.	2. الزيادة والارتقاء بعدد المؤسسات المؤهلة والمستخدمين الذين يستفيدون من برنامجي النفاذ إلى الأبحاث لأغراض التطوير والابتكار (ARDI) والنفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI).

[يلي ذلك المرفق الثاني]

	ملخص المشروع
DA_10_02	رمز المشروع
مشروع رائد لإنشاء أكاديميات الملكية الفكرية الوطنية "بدء التشغيل" - المرحلة الثانية.	العنوان
<p>التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير القدرات المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والسعي في تحقيق توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تنسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.</p> <p>وأيا، الأخذ في الاعتبار التوصيات 1، 3.</p>	توصية جدول أعمال التنمية
<p>التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 443 200 فرنك سويسري.</p> <p>التكاليف المتعلقة بالموظفين: 66 800 فرنك سويسري.</p>	ميزانية المشروع
مايو 2012	تاريخ بدء المشروع
20 شهراً.	مدة المشروع
<p>قطاع التنمية.</p> <p>الصلة ببرامج الويبو 9، 10.</p>	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو
<p>يكن الهدف الأساسي لمشروع "بدء تشغيل" الأكاديميات الوطنية للملكية الفكرية في تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية، وطاقات الموارد المؤسسية والبشرية من خلال مواصلة تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق لجعل المؤسسات الوطنية أكثر فعالية، والسعي في تحقيق توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة، فضلا عن الوفاء بأولويات ومستهدفات التنمية الوطنية لتلبية الطلب المحلي المتزايد من أخصائي الملكية الفكرية، والمهنيين والمسؤولين الحكوميين وغيرهم من مختلف أصحاب المصلحة.</p> <p>تم اقتراح المرحلة الثانية بغرض تمكين أكاديمية الويبو من تحقيق الآتي قبل نهاية عام 2013:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. مساعدة كولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر وإثيوبيا وبيرو وتونس على إقامة مراكز تدريب للملكية الفكرية تكون قادرة على تحقيق الاستدامة ذاتيا، وتوفر على الأقل برنامج تدريب عادي على القضايا المستجدة في مجال الملكية الفكرية، وكما تم الاتفاق عليه مع البلدان المستفيدة. 2. بناء موارد بشرية قوية وقادرة على تطوير وتقديم برامج تدريبية في الملكية الفكرية مع الأخذ في الاعتبار تحديات التنمية الوطنية والأولويات والاحتياجات المحلية والتوازن العادل بين حقوق الملكية الفكرية والمصلحة العامة. 3. وضع مجموعة من الأدوات والمبادئ التوجيهية التي يمكن استخدامها كمرجع للدول الأعضاء الأخرى المهتمة بإنشاء مؤسسات تدريبية خاصة بها. 4. المساهمة في إنشاء منتدى للمناقشات بشأن استخدام الملكية الفكرية للتنمية الاجتماعية والاقتصادية على الصعيدين الوطني والإقليمي. 	وصف موجز للمشروع

السيد مارسيلو دي بيترو	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة 4.3 النفاز الأسهل لتعليم الملكية الفكرية.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
<p>اعتمدت المرحلة الثانية من مشروع "بدء تشغيل" الأكاديميات الوطنية للملكية الفكرية في الدورة التاسعة للجنة (CDIP) في مايو 2012، في أعقاب عرض تقرير التقييم المستقل، ومشروع اقتراح مقدم من "المكتب الدولي للويبو".</p> <p>ويركز المشروع، خلال المرحلة الثانية، على ست بلدان رائدة، وهي تحديداً: كولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر وإثيوبيا وبيرو وتونس.</p> <p>ونظراً للموافقة على البدء في المرحلة الثانية من المشروع في شهر مايو 2012، فقد انصب التعاون حتى الآن على وضع خطط عمل لأنشطة يتم تنفيذها خلال السنة الأولى للتعاون، وإقبال البيانات المالية للمرحلة الأولى، واستكمال تدريب المدربين القائمين بتنفيذ البرامج.</p> <p>وقد تم تنفيذ الآتي بعد في الفترة من يونيو إلى أغسطس 2012:</p> <ul style="list-style-type: none"> - منح ثلاثة من المتقدمين منحاً دراسياً في إطار البرنامج المشترك بين الويبو وجامعة تورينو للحصول على درجة الماجستير في قانون الملكية الفكرية، وتحديداً من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر، لتأهيلهم للعمل كمدربين رئيسيين داخل مؤسسات تدريب الملكية الفكرية الوطنية؛ - وإرسال منشورات مكتبة الويبو للإيداع إلى كولومبيا، بغية المساهمة في مكتبة الملكية الفكرية بدولة كولومبيا Aula de la Propiedad Intelectual (API)؛ - والمرحلة الثانية للوحدة التعليمية الخاصة بتدريب المدربين في بيرو (50 ساعة تدريبية، تصل في مجموعها إلى 200 ساعة تدريب)؛ - وبدء المرحلة الأولى للوحدة التدريبية المتقدمة الخاصة ببرنامج تدريب المدربين في الجمهورية الدومينيكية (50 ساعة تدريبية، تصل في مجموعها إلى 207 ساعة تدريب)، في يوليو 2012؛ - وتسليم الوحدة التدريبية الثانية من برنامج تدريب المدربين من السلطة القضائية في الجمهورية الدومينيكية في الفترة من 20 إلى 24 أغسطس 2012، وهو ما يعد المرحلة الختامية لبرنامج التدريب (يصل إلى 90 ساعة تدريب)؛ - وافتتحت الجمهورية الدومينيكية في 31 يوليو 2012، أول برنامج تدريب من ANPI إلى الجمهور العادي. ويتألف هذا البرنامج من دورة للحصول على شهادة دبلوم خاص بالملكية الفكرية بالتعاون مع جامعة إيبروميكانا (UNIBE)؛ - وتمديد اتفاقات الخدمة الخاصة (SSAs)، وعرضها على جهات استشارية متخصصة لمواصلة التعاون مع كولومبيا وبيرو والجمهورية الدومينيكية. هذا مع سريان اتفاقات الخدمة الخاصة (SSAs) التي أبرمت مع الجهات الاستشارية المعنية في كل من إثيوبيا وتونس حتى نهاية العام. وحالياً، يحاول كل من فريق إدارة المشروع والمسؤولين المصريين تحديد كادر محلي قادر على شغل هذا المنصب. 	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع

<p>بالإضافة إلى ذلك، تجري حالياً مناقشات مع بلدان رائدة بشأن تنفيذ أنشطة خلال النصف الثاني من عام 2012، وتحقيق النتائج المشار إليها في وثيقة المشروع.</p>	
<p>لا يوجد.</p>	<p><u>أمثلة على النجاح/ الأثر والدروس الرئيسية</u></p>
<p>تم تحديد العديد من المخاطر المحتملة والعوامل التي تعد معوقات ممكنة لتحقيق الإنجاز الناجح للمشروع، وذلك في تقرير التقييم المستقل للمرحلة الأولى من المشروع والذي عُرض في الدورة التاسعة للجنة (الوثيقة CDIP/9/6). وقد تم بيان معالجة هذه المخاطر في وثيقة المشروع للمرحلة الثانية (CDIP/9/10/Rev.1).</p> <p>وخلال فترة إعداد التقارير عن المشروع، تم تحديد العوامل التالية:</p> <p>في شهر مايو 2012، أدت إعادة الهيكلة الداخلية في كل بيرو وتونس إلى استبدال المنسقين الأكاديميين الخاصين بهم، مما نتج عنه توقف التدريب الخاص بالمنسقين الأكاديميين. ومن أجل تخفيف أثر هذه المخاطر مستقبلاً، أُقترح خفض الوقت المخصص لتدريب المنسقين الأكاديميين إلى 160 ساعة، وأن ينفذ التدريب على الوحدات التدريبية القادمة بحضور اثنين على الأقل من الموظفين لكل بلد.</p> <p>نتج عن التدابير الاحترازية التي أقرتها الأمم المتحدة تقييد السفر إلى مصر، مما تسبب في تأجيل بداية التدريب لبرنامج المدربين وعدم وضع خطة عمل للتعاون خلال السنة الأولى مع مصر. وفي محاولة للتخفيف من حدة تلك المخاطر، يقوم أفراد إدارة المشروع بالتنسيق مع نظرائهم في مصر بغية تحديد الموارد المحلية القادرة على التعاون من أجل الإعداد الناجح للمشروع.</p> <p>خلال الدورة الأخيرة للجنة، أعربت بعض الدول الأعضاء عن قلقها فيما يتعلق بما إذا كان المشروع يركز على خلق كتلة محلية حرجة قادرة على مناقشة سبل السعي نحو تحقيق توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصالح العامة والخاصة. ومن أجل طمأنة الدول الأعضاء، أضاف فريق إدارة المشروع وحدات تدريبية إلى برامج التدريب (تدريب المدربين وتدريب المنسقين الأكاديميين) بما يؤدي إلى إدماج توصيات "جدول أعمال التنمية" ذات الصلة في سياق مؤسسات تدريب الملكية الفكرية الوطنية (مثلاً، إدراج مسائل "جدول أعمال التنمية" في برامج التدريب، وتعزيز المناقشات بشأن الأولويات الوطنية).</p>	<p><u>المخاطر والتخفيف من آثارها</u></p>
<p>وبالنظر إلى توقع الانتهاء من فترة التعاون مع الجمهورية الدومينيكية وبيرو في شهر ديسمبر 2012، ينبغي إيلاء اهتمام فوري للكيفية التي سيتم بها الاستكمال التدريجي للمشروع.</p> <p>ومن المتوقع أن تظهر مؤسسات التدريب على الملكية الفكرية الوطنية المنشأة في إطار المساعدة التي يقدمها المشروع القدرة على استدامة التشغيل ذاتياً، ويجب أن تعقد دورتين على الأقل من الدورات التدريبية العادية. وعلى الرغم من إثارة بعض الدول الأعضاء لهذه المخاوف في الدورات السابقة في اللجنة (CDIP)، إلا أنه لم يتقرر بعد إذا ما كان يتعين على هذه المنشآت التدريبية المنشأة حديثاً تقديم تقارير عن الدورات التدريبية التي تعقدها خلال الدورات المقبلة لاجتماعات "اللجنة"، فضلاً عن أسلوب تقديم هذه التقارير.</p> <p>قام فريق إدارة المشروع برفع المقترح التالي للنظر فيه من قبل اللجنة (CDIP):</p> <p>- إعداد قوائم ونسق إعداد التقارير عن المشروع بواسطة فريق عمل من الخبراء، والذي يتعين تسليمه بصفة دورية إلى مؤسسات التدريب على الملكية الفكرية لأغراض إعداد التقارير في المستقبل خلال دورات انعقاد "اللجنة"؛</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً فورياً</u></p>

<p>- وتكليف أكاديمية الويبو بمراقبة ومساعدة مؤسسات التدريب الوطنية على الملكية الفكرية، خلال أول سنتين بعد انتهاء فترة التعاون، بغرض التأكد على امتثال برامج التدريب مع الأهداف الرئيسية للمشروع، والوصول إلى الخبراء، وقائمة المراجع والكتب، وتحديد المسائل الجديدة المتعلقة بالتدريب، والمساعدة التي تهدف إلى الاستدامة الذاتية للمؤسسة؛</p> <p>- والاستعانة بالاستشاريين المعنيين (واحد لكل بلد، ومن الناحية المثالية، يتم الاستعانة بالاستشاريين الذين ساهموا في مساعدة هذا البلد أثناء فترة تنفيذ المشروع) لمراقبة ومساعدة البلدان الرائدة في تطوير المناهج الدراسية والبرامج التدريبية (التي تم تصميمها من قبل المدربين الذين حصلوا على التدريب)، وبناء على طلب من البلد المستفيد. كما سيتم تكليف أكاديمية الويبو لتنسيق هذا الرصد، ويستلزم الأمر تخصيص تمويل من المشروع (حوالي 8 000 فرنك سويسري لكل بلد في السنة) لهذا الغرض.</p>	
<p>من المتوقع انتهاء المشروع، حتى كانون الأول/ ديسمبر 2012، ومن المتوقع أن تقدم ست وحدات لتدريب المدربين (واحد لكل بلد رائد) ووحدة نمطية واحدة المزيد من التدريب للمنسقين الأكاديميين (تقسيم إلى دورتين، واحدة لبلد رائد في أمريكا اللاتينية وواحدة للبلدان العربية والأفريقية الرائدة). ومن المتوقع استكمال ثلاث مدربين رئيسيين من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر التدريب المشترك للحصول على درجة الماجستير في قانون الملكية الفكرية في إطار التعاون المشترك بين الويبو وجامعة تورينو (LLM).</p> <p>وتتضمن كولومبيا قديما في مشروع التوفيق ما بين دورات أكاديمية الويبو للتعليم عن بعد مع دورات التعليم الوطني. وبالإضافة إلى ذلك، بدأت في تقديم أربع دورات تجريبية مباشرة (وجها لوجه)، ومن المتوقع أن تبدأ في برنامج تأهيل للحصول على دبلوما في مجال الملكية الفكرية بالتعاون مع جامعة سيرجيو أربوليدا، وذلك خلال النصف الثاني من عام 2012.</p> <p>ومن المخطط قيام الأكاديمية الوطنية للجمهورية الدومينيكية للملكية الفكرية (ANPI) بالبدا في عقد برنامجين تدريبيين بصفة دائمة بالتعاون مع مؤسستين تدريبيتين محليتين. ومن المتوقع أيضا قيام ANPI بإعداد وتنفيذ خطة عمل عن الأنشطة التي تتوخى الاكتفاء الذاتي على المدى المتوسط داخل الأكاديمية.</p> <p>وتقوم الأكاديمية المصرية للبحث العلمي والتكنولوجيا (ASRT) حاليا بإجراءات إعداد استراتيجية طويلة الأمد، ووضع تصور لأكاديمية وطنية خاصة بالملكية الفكرية، وتحديد الإجراءات ذات الأولوية، والجمهور المستهدف، والمدربين اللازمين للعمل في معهد التدريب الوطني للملكية الفكرية.</p> <p>قام مكتب الملكية الفكرية الإثيوبي (EIPO) بتحديد مواد التدريب العام عن بعد، المستخدم في أكاديمية الويبو لترجمتها إلى اللغة الأمهرية، كأولوية، وقد تم اعتماد مشروع لتحقيق هذا الهدف.</p> <p>كما أن مدرسة المنافسة وحماية الملكية الفكرية في بيرو (ECPI) بصدد إعداد البرنامج التدريبي الثاني والذي سيتم استخدامه بصورة مستمرة، وسيشرف عليه أساتذة بارزين من جامعات من خارج ليا.</p> <p>كما أن المعهد الوطني للمعايير والملكية الفكرية (INNORPI) في تونس، في سبيله إلى تقديم دورة عامة عن الملكية الفكرية تقدم للجمهور الخارجي.</p>	<p><u>المضي قديما</u></p>

الجدول الزمني للتنفيذ	جاري التنفيذ حاليا وفقا للجدول الزمنية المقررة، وكما هو مبين في النقطة 4 من وثيقة المشروع.
معدل تنفيذ المشروع	معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 2%.
التقارير السابقة	هذا هو التقرير الأول الذي يتم تسليمه إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP).

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

نتائج المشروع ² (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
1. استبيان لأغراض تقييم الاحتياجات المطلوبة، وتعيين الاستشاري الخاص.	الردود الكاملة على الاستبيان الخاص بتقييم الاحتياجات التي تقدم بها أصحاب المصلحة الوطنية في غضون 10 أيام قبل مهمة تقييم الاحتياجات.	أنجزت خلال المرحلة الأولى من المشروع.	****
	تسمية استشاري متخصص، وإشراكه في غضون 15 يوما قبل مرحلة تقدير الاحتياجات.	أنجزت خلال المرحلة الأولى من المشروع.	****
2. إعداد تقرير تقييم الاحتياجات، وتحديد الأعمال ذات الأولوية.	تسليم تقارير تقييم الاحتياجات في غضون فترة 30 يوما من مهمة تقييم الاحتياجات، بشرط تسليم أصحاب المصلحة الوطنية جميع الوثائق المتضمنة تلك الاحتياجات خلال الأطر الزمنية المحددة.	أنجزت خلال المرحلة الأولى من المشروع.	****
	سيتم تسليم التقرير إلى السلطات الوطنية لإجازته، ومن ثم تقديمه من خلال القنوات الرسمية.	تم تسليم تقرير تقييم الاحتياجات الخاص بمصر إلى السلطات الوطنية من خلال القنوات الدبلوماسية، ومن ثم تم الانتهاء من هذه الخطوة.	****
3. تحديد الإجراءات ذات الأولوية.	من المتوقع قيام السلطات الوطنية بتحديد التوصيات ذات الأولوية من بين تلك التوصيات الواردة في تقرير تقييم الاحتياجات.	أرسلت كل من الجمهورية الدومينيكية وكولومبيا وبيرو احتياجاتهم ذات الأولوية كتابةً، وأبلغت كل من إثيوبيا وتونس تلك الأولويات إلى الخبير الاستشاري المخصص وإدراجها في خطط العمل. أرسل تقرير تقييم الاحتياجات رسمياً إلى السلطات المصرية في أغسطس 2012.	***
	سيركز تنفيذ المشروع طوال	وحتى الآن، يركز المشروع على الإجراءات ذات	***

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ² (النتيجة المتوقعة)
	الأولوية التي حددتها البلدان المستفيدة.	فترة التعاون على الأولويات المحددة ما لم تؤد العوامل الخارجية إلى إعادة تحويل الأولويات الوطنية، والتي ينبغي إبلاغها إلى الويبو كتابةً.	
****	أُنجزت خلال المرحلة الأولى من المشروع.	مطالبة الدول الأعضاء بالوفاء بالشروط الأساسية من المشروع، والاتفاق على الجدول الزمني للمشروع، وعلى الشروط والمنهجية، ومن المتوقع إبرام اتفاقية تعاون مع الويبو في إطار هذا المشروع، مع الالتزام بمواصلة تشغيل مركز تدريب الملكية الفكرية الوطني بعد انتهاء فترة التعاون.	4. توقيع اتفاقية التعاون.
****	بدأ تنفيذ الأنشطة في البلدان التي تقدمت بطلبات بعد التوقيع على اتفاقية التعاون.	يتوقف التعاون اللاحق في إطار هذا المشروع على التوقيع على الاتفاقية.	
***	مسؤولو أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا (ASRT) في مصر بصدد تعيين مستشار محلي مخصص، والذي سيكون قادراً على وضع خطة عمل لمصر. في حالة بيرو وكولومبيا والجمهورية الدومينيكية، يقوم الخبراء الاستشاريين حالياً بالإشراف على الكيانات المحورية الوطنية في سياق إعداد ووضع خطط العمل للسنة الثانية من التعاون.	سيتم إعداد خطط برنامج تدريب المدربين والأنشطة المتوخاة في إطار التعاون لإنشاء مراكز تدريب خاصة بالملكية الفكرية بواسطة عنصر محلي محوري، وتحت إشراف الخبراء الاستشاري المخصص على أساس سنوي، وبعد التوقيع على اتفاقية التعاون.	5. إعداد خطة العمل.
***	حددت كل من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو وتونس المجموعة الأساسية للمدربين. بينما ما تزال كل من مصر وإثيوبيا بصدد تحديد مجموعة المدربين الأساسية، كي يتمكنوا من البدء في تدريب المدربين على البرامج المعدة للبلاد. وعموماً، يلزم تدبير ثمانية مدربين بشكل أساسي لضمان نجاح برنامج تدريب المدربين، وسيتم توفير منح دراسية كاملة للحصول على درجة الماجستير في قانون الملكية الفكرية (LLM)،	خمسة مدربين رئيسيين من المحليين على الأقل.	6. المجموعة الأساسية التي تم تدريبها للعمل كمدربين.

نتائج المشروع ² (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
		في إطار البرنامج المشترك بين الويبو وجامعة تورينو في 2011 و2012.	
	الانتهاء من ما يقرب من 200 ساعة تدريبية.	حتى الآن، تم تقديم المساعدة وتنفيذ حوالي 640 ساعة من التدريب في برامج التدريب الوطنية في أربعة بلدان من البلدان المستفيدة.	***
	يلزم للحصول على شهادة المشاركة اجتياز التقييم النهائي.	يستمر برنامج تدريب المدربين في الجمهورية الدومينيكية وفي بيرو حتى نهاية السنة. ومع ذلك، يتم تقييم المدربين بعد الانتهاء من كل وحدة تدريبية، وينظر في نتائج التقييمات المختلفة عند تحديد التقييم النهائي. حصل أربعة مدربين رئيسيين من ثلاثة من البلدان المستفيدة على منحة دراسة الماجستير في قانون الملكية الفكرية في إطار برنامج التعاون المشترك بين الويبو وجامعة تورينو.	**
7. المنسقون الأكاديميون المدربون.	تدريب منسق أكاديمي محلي أو أكثر على مهارات محددة لازمة لتنسيق العمل داخل مؤسسات التدريب الممولة تمويلًا عامًا، مثل إدارة المشروعات، وإدارة الموارد البشرية، وتدير التمويل.	حتى الآن، تم تقديم وحدتين تدريبيتين من تدريب المنسقين الأكاديميين، ودعوة منسق أكاديمي واحد من كل بلد من البلدان المشاركة لحضور وحدة تدريبية. تبين أن معدل دوران المنسقين الأكاديميين في الدول الأعضاء من العوامل التي يمكن أن تشكل مخاطرة لنجاح الانتهاء من النتائج المرجوة. ومن ثم فقد اقترح حضور اثنين من المنسقين الأكاديميين للوحدات التعليمية القادمة في كل بلد من البلدان الرائدة، بدلا من حضور منسق واحد فقط.	***
	الانتهاء من ما يقرب من 200 ساعة تدريبية.	تم تنفيذ حوالي 80 ساعة تدريبية للمنسقين الأكاديميين حتى الآن. ومن المقترح خفض عدد ساعات هذا التدريب إلى 160 ساعة.	***
	يلزم للحصول على شهادة المشاركة اجتياز التقييم النهائي.	من السابق لأوانه إجراء التقييم.	**
8. وضع خطة أنشطة الأعمال التجارية.	إعداد خطة للأنشطة التجارية لمؤسسة التدريب المحلية، والتي تتحسب للأهداف والتدابير اللازمة لتحقيق استدامة ذاتية خلال السنتين وبعد انتهاء فترة التعاون.	ما يزال الوقت مبكراً في هذه المرحلة لإجراء التقييم لهذا المؤشر.	لا تقييم

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ² (النتيجة المتوقعة)
**	بدأت كل من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو في تنفيذ برامج تدريبية مصممة من قبل مدربين تم تدريبهم على نحو جزئي. لم تبدأ مرحلة تنفيذ برامج التدريب التي تستهدف مشاركين خارجيين بعد في كل من مصر وإثيوبيا وتونس.	وضع خطة بناء القدرات لمؤسسة التدريب المحلية ترمي إلى تعزيز توازن بين المصالح العامة والخاصة. توضع هذه الخطة من قبل المدربين الذين تم تدريبهم، وتحت إشراف المستشار المتخصص المعين، وينبغي أن تتضمن العاملين التاليين لانهاء فترة التعاون.	9. وضع خطة بناء القدرات.
**	يقوم فريق إدارة المشروع حالياً بتجميع المعلومات من أجل تحقيق هذا المنتج، والذي ينبغي الانتهاء منه في شهر ديسمبر 2013. تتوفر مواد التدريب على الموقع الإلكتروني للمشروع https://www3.wipo.int/confluence/display/ppenipa/Start- (Up+National+IP+Academies)	سيقوم فريق إدارة المشروع بتوفير مجموعة من أدوات ومواد التدريب للرجوع إليها كجزء من استراتيجية الخروج من المشروع.	10. إعداد الأدوات والمبادئ التوجيهية
**	قام المشروع بتيسير انضمام ثلاثة بلدان رائدة إلى "مشروع الويبو لمكتبات الإيداع"، حيث كان الثلاث بلدان الرائدة الأخرى بالفعل جزءاً من المشروع قبل أن يطلب منها المشاركة في مشروع بدء تشغيل الأكاديميات. وسيتم شراء مراجع ومواد تعليمية إضافية (إذا لزم الأمر) وفقاً لتوصيات خطة بناء القدرات.	الاتصال بمشروع مكتبات الويبو للإيداع وشراء المراجع اللازمة لتوفير برامج التدريب التي تم تحديدها.	11. إنشاء مكتبات الملكية الفكرية.
لا تقييم	ما يزال الوقت مبكراً في هذه المرحلة لإجراء تقييم لهذا المؤشر.	من المتوقع أن تبدأ ستة مراكز تدريب وطنية في تنفيذ وظائفها في مجال الملكية الفكرية، مع توفير برنامجين من برامج التدريب العادية، على الأقل، على القضايا الجديدة والناشئة ذات الصلة بالاحتياجات الوطنية من الملكية الفكرية، وتحديداً في كل من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر وإثيوبيا وبيرو وتونس.	12. أكاديميات الملكية الفكرية المنشأة.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
***	تلقي المدربين المؤهلين جزئياً في كل من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو وتونس تدريباً محدداً على تصميم المناهج وعمل تدريبات للتقييم الذاتي في نهاية فترة التدريب، وقد حققوا مستويات نالت رضا الخبراء الذين تمت دعوتهم لإعداد تلك الأنشطة التدريبية.	النسبة المئوية للمدربين المؤهلين الذين قاموا بإعداد منهج دراسي، والانتهاؤ من برامج تدريبية للمشاركين من الفئات المستهدفة التي تم تحديدها.	تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية للموارد البشرية والمؤسسية من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق لجعل المؤسسات الوطنية أكثر فعالية والسعي لتحقيق توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة فضلاً عن الوفاء بأولويات ومستهدفات التنمية الوطنية لتلبية الطلب المحلي المتزايد من أخصائيي الملكية الفكرية، والمهنيين والمسؤولين الحكوميين وغيرهم من مختلف أصحاب المصلحة.
**	بدأ 50% من المنسقين المؤهلين جزئياً في تقديم برامج تدريبية لمشاركين خارجيين في إطار المشروع.	النسبة المئوية للمنسقين الأكاديميين القائمين بتنظيم برامج تدريبية.	
**	أبرمت كل من كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وتونس اتفاقات تعاون استراتيجي مع المؤسسات الوطنية الرئيسية، وبدأت تونس في التفاوض من أجل عقد اتفاقيات تعاون تقني.	عدد الأكاديميات الناشئة التي أقامت شراكات مع المؤسسات الوطنية (مثل الجامعات، وروابط الصناعة وغرف التجارة والمؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة والوزارات الأخرى).	
***	تم تسليط الضوء على الإجراءات التالية على سبيل التوضيح: - المرسوم رقم 4886 لسنة 2011، الصادر من رئيس كولومبيا بتعديل هيكل الإشراف على الصناعة والتجارة <i>Superintendencia de Industria y Comercio</i> (SIC)، بالشكل الذي يمكن معه تصور هيكل خاص ليتواءم مع أكاديمية وطنية للملكية الفكرية. كما تتوقع أيضاً الهيئة المشرفة على شؤون المستهلكين <i>Estatuto del Consumidor</i> استخدام الرسوم المحصلة نظير أداء بعض الخدمات في إطار SIC في تمويل أنشطة الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية، ويسمح لها بفرض رسوم على الخدمات. - إنشاء مدرسة المنافسة والملكية الفكرية (<i>Escuela de</i>	عدد الأكاديميات الناشئة التي قامت بتنفيذ مبادرات لضمان الاستدامة مثل تدبير التمويل، وإنشاء هيكل قانونية تتطلع إلى التمتع بميزانيات مستقلة.	

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
	<p><i>Competencia y de la (Propiedad Intelectual</i> في بيرو في إطار المرسوم التشريعي رقم 1033 الصادر في شهر يونيو 2009، والذي أسس لإقامة هيكلًا وطنيًا لأكاديمية المنافسة والملكية الفكرية وتكليفها بمهام محددة، ومخول له تقاضي أتعاباً نظير الخدمات التي تؤديها.</p> <p>- انضمام كل من كولومبيا وبيرو إلى الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية في محاولة لتحديد أنشطة التعاون الأفقي مع أكاديميات الملكية الفكرية القائمة.</p>		
لا تقييم	لم يحن الوقت بعد في هذه المرحلة من المشروع لتقييم النجاح في إنجاز هذا الهدف.	تقييم المناهج الدراسية والبرامج التدريبية بهدف السعي إلى تحقيق توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة، فضلاً عن الوفاء بأولويات التنمية الوطنية والأهداف.	
**	من المتوقع نجاح ثلاث مؤسسات التدريب بدء من المتوقع أن يكون قد بلغ هذا المؤشر حتى نهاية عام 2012. أما بالنسبة للبلدان الأخرى، فلم تصل بعد إلى مرحلة تنفيذ برامج تدريبية لمشاركين خارجيين.	عدد الأكاديميات الناشئة التي تقوم بتنفيذ برنامجي تدريب عادي على الملكية الفكرية على الأقل، كما تم الاتفاق عليه مع البلدان المستفيدة.	
لا تقييم	لم يحن الوقت بعد في هذه المرحلة من المشروع لتقييم النجاح في إنجاز هذا الهدف.	عدد المشاركين الذين تم تدريبهم باستخدام برامج مؤسسة التدريب الناشئة، وأتموا التدريب، وحصلوا على شهادات.	

[يلي ذلك المرفق الثالث]

	ملخص المشروع
DA_10_04	رمز المشروع
تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة ومراقبة وتعزيز الصناعات الإبداعية، وتحسين أداء شبكة منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف.	العنوان
التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير القدرات المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والسعي في تحقيق توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تنسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.	توصية جدول أعمال التنمية
التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 840 000 فرنك سويسري. التكاليف الإضافية المتعلقة بالموظفين: 268 000 فرنك سويسري.	ميزانية المشروع
أبريل 2009.	تاريخ بدء المشروع
18 شهراً.	مدة المشروع
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية قطاع البنية التحتية العالمية قطاع التنمية الصلة ببرامج الويبو: 3، 9، 10 و15.	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو
يهدف هذا المشروع إلى مساعدة المؤسسات الوطنية ومنظمات أصحاب المصلحة التي تتعامل مع الصناعات الإبداعية وتمثلها على تحسين وتعزيز تفهمها لدور الملكية الفكرية لتحقيق الإدارة الفعالة وتطوير الصناعات الإبداعية، وتسهيل إقامة شبكات إقليمية أو دون إقليمية للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة. وتحسين فهم القيمة الاقتصادية للقطاع الإبداعي، وتنفيذ الأعمال على أساس حماية الملكية الفكرية، وتزويد المؤسسات بوسائل من شأنها تحليل قطاع الإبداع وتزويد المبدعين بأدوات تعينهم على الإدارة العملية للملكية الفكرية. وسوف يسهم هذا المشروع في تعزيز الأداء العام للقطاع الإبداعي. أما بالنسبة لمنظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف (CMOs)، فيأخذ المشروع نهجاً رائداً بتوفير مجموعات من الأدوات وتزويد منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف التي تجمعها شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا (WAN) - بنن، بوركينا فاسو، كوت ديفوار، غامبيا، غانا، غينيا، مالي، النيجر، نيجيريا، السنغال وتوغو (بما في ذلك أي منظمات جديدة للإدارة الجماعية تشكل في أي بلد من بلدان الإقليم أو أي بلدان أخرى) - تمكنهم من إنشاء منصة رقمية للإدارة الجماعية المشتركة عن طريق توحيد المعلومات وتسريع تبادلها فيما بينها ومع بقية بلدان العالم للتعرف على المصنفات والأطراف المعنية ذات الصلة بما يمكن من تنفيذ توزيع الإتاوات بطريقة منصفة وعادلة ومتوازنة، فضلا عن التوقيت المناسب للتنفيذ الفاعل، أخذاً في الاعتبار المصالح الاقتصادية للبلدان المعنية. يمكن تطويع النموذج المستخدم في هذا المشروع الرائد، فضلا عن الأدوات التي سيتم إعدادها واستخدامها لاحقاً لتكرار المشروع والبدء في مشاريع رائدة مماثلة في إطار برامج الويبو وتلبية احتياجات مجموعات أخرى من البلدان ومنظمات الإدارة الجماعية.	وصف موجز للمشروع

السيد سيمون أودراوغو	مدير المشروع
<p>النتيجة المتوقعة: 5.4</p> <p>تؤدي البنية التحتية التقنية والمعرفية المحسنة لمكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى إلى تقديم خدمات أفضل (أرخص وأسرع وأعلى جودة) لأصحاب المصلحة.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012</p>
<p>1. تم الانتهاء بنجاح من تنفيذ جزء من المشروع المتعلق بالصناعات الإبداعية في 2010. وقدم تقرير إنجاز خلال الدورة السادسة "للجنة". (انظر الوثيقة CDIP/6/2 المرفق الثامن).</p> <p>2. شهد تنفيذ الجزء المتعلق بتحسين الأداء والربط الشبكي لمنظمات الإدارة الجماعية CMOS في المشروع بطئا في معدلات التقدم في أعقاب تعديل التوجه الاستراتيجي والتغيرات التي طرأت على الجدول الزمني التي تم رفعها إلى الدورة السادسة "للجنة" (انظر الوثيقة CDIP/6/2 المرفق الثامن).</p> <p>تم الانتهاء من المخرجات التالية في أعقاب التوجه الاستراتيجي لهذا الجزء من المشروع، والذي ارتبط بـ: (1) إعادة التصميم الهندسي للبرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية الويبوكس (WIPOCOS) ذاته؛ (2) ونظام الربط الشبكي وأسلوب تركيب الشبكة وربطها مع برنامج الويبوكس لمنظمات الإدارة الجماعية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إعادة التصميم الهندسي للبرنامج الحاسوبي ويبوكس: <ul style="list-style-type: none"> (أ) يستخدم البرنامج حاليا أحدث بنية شبكية مؤسسة على شبكة المعلومات³، مما يسمح باستخدام البرنامج الحاسوبي من خلال متصفح ويب دون الحاجة إلى تثبيت برامج إضافية على محطة العمل الخاصة بالمستخدم؛ (ب) ويمكن تركيبه مركزيا بواسطة الويبو أو بواسطة مقدم خدمة خارجي كحل مستند إلى مجموعة نظراء. وكحل بديل، يمكن تثبيت البرنامج الحاسوبي المعاد هندسته محليا على محطة العمل الخاصة بالمستخدم؛ (ج) ومؤسس على مكونات لبرمجيات مفتوحة المصدر مثل جافا، لينكس، و (MySQL) (رغما عن الحاجة إلى استخدام نظام أوركل القائم على نظام إدارة علاقات قواعد البيانات RDMS في حالات المكاتب الكبيرة)؛ (د) ويتواءم مع أحدث المعايير المفتوحة؛ (هـ) ويوفر قابلية محسنة للاستخدام للوصلات البينية وواجهات التوصيل الخاصة بالمستخدم، مع إعادة تصميم تلك الواجهات، سواء من المنظور التشغيلي أو الخاص بالرسومات. • نظام الشبكات المبنية على البرنامج الحاسوبي ويبوكس، وبنائها <ul style="list-style-type: none"> (أ) الانتهاء من تصميم قاعدة البيانات وتثبيت البرنامج الحاسوبي ويبوكس المعدل هندسياً؛ (ب) والانتهاء من توثيق عملية تصميم وتطوير والتعديل الهندسي للبرنامج الحاسوبي لصالح الأطراف المعنية؛ 	<p>التقدم المحرز في تنفيذ المشروع</p>

(ج) والانتهاه من إعداد الوحدة التدريبية لوثائق تصميم البرنامج الحاسوبي وبيوكس المعدل هندسياً.

الصعوبات والمعوقات

اتسم معدل التنفيذ بالبطء الشديد في المنطقتين الموضحتين أعلاه للأسباب التالية:

1. كان من المتوقع تنفيذ هذا العمل في إطار شراكة عامة - خاصة بين الويبو ومؤسسة غوغل. وبعد الكثير من المناقشات، لم يتسنى عقد هذه الشراكة؛
2. وبدأت الويبو في إجراء مناقشات مع الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين CISAC، ومجلس جمعيات إدارة حقوق فنانى الأداء SCAPR - وهما من الشركاء الرئيسيين في المجتمع الإبداعي - لضمان تحقيق الاستفادة من خبرة كل منهما في التعديل الهندسي لبرنامج وبيوكس في مجال إدارة البيانات. وبينما قد ينجم عن تلك المناقشات بعض التأخير في إنجاز الأهداف الأساسية للمشروع، إلا أن ذلك من الأسباب الوجيهة التي تبرر هذا التأخير. وعلى وجه الخصوص، ستتمكن الويبو من تحقيق نجاح أكبر في الهدف النهائي، مع الاستفادة من المساهمات الإبداعية الجوهرية من مجتمع الإبداع المتمثل في هذين الكيانين؛
3. وما يزال الأمر قيد الدراسة حالياً فيما يتعلق بوجود قيام الويبو بالبناء على النجاحات التي حققتها حتى الآن من خلال الاستمرار في تطوير البرنامج الحاسوبي الذي تم تعديله هندسياً داخل الويبو، أو الاستفادة من الحلول القائمة والتي ثبتت فاعليتها على ضوء تجربتها واختبارها، والتي تم إعدادها عن طريق مصادر خارجية بواسطة مجتمع الإبداع. ومن المعتقد أن أي تأخير على المدى القصير ينجم عن استمرار التفكير والدراسة سوف يحقق "منتج أفضل وبمعدل أسرع" على المدى البعيد.

وينبغي الإقرار بأن العمل ما زال مستمراً بغية تحقيق الأهداف الرئيسية التالية من المشروع:

- (أ) تمكين الربط بين منظمات الإدارة الجماعية CMOs في شبكة غرب أفريقيا؛
- (ب) وتيسير الاتصال بقواعد البيانات الدولية مثل تلك التي أعدتها مجموعات المنظمات الدولية للإدارة الجماعية CMOs مثل الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين CISAC ومجلس جمعيات إدارة حقوق فنانى الأداء SCAPR.

بالنظر إلى أن التركيز الحالي على إعادة تطوير تطبيق البرنامج الحاسوبي وبيوكس في بيئة من البرمجيات الحديثة، وتطوير نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا WAN لدعم متطلبات العمل الحالية والمتوقعة لمنظمات الإدارة الجماعية في غرب أفريقيا كقاعدة رائدة في إطار الاستراتيجية العامة للويبو بخصوص البنية الأساسية لحقوق المؤلف، والتي يمكن تكرارها واستخدامها في مجموعات أخرى من البلدان في جميع أنحاء العالم مستقبلاً، تشمل الأنشطة الرئيسية المضطلع بها حالياً وأثناء فترة إعداد التقارير هذه على:

- (أ) وضع مواصفات لمستخدم البرنامج الحاسوبي وبيوكس، الذي يتعرض بالوصف لكافة وظائف البرنامج، وبيانات المعايير والمعلومات الخاصة به، ويعمل بمثابة وثيقة مرجعية أساسية ضرورية لتعزيز تطوير البرنامج؛
- (ب) وتطوير النظام الحاسوبي وبيوكس ذو الخمس وحدات. ويعد هذا الإصدار جزء من مراحل تحسين نظام التشغيل، والذي سيمكن المشروع من التعامل مع احتياجات منظمات الإدارة الجماعية CMOs المختلفة والتي تغطي جوانب حقوق المؤلف والحقوق المجاورة؛
- (ج) والنشر الناجح للبرنامج الحاسوبي وبيوكس المستخدم حالياً في عدة منظمات للإدارة الجماعية داخل شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا وخارجها، بما في ذلك إلى مناطق

أمثلة على
النجاح/الأثر والدروس
الرئيسية

<p>أخرى من العالم.</p> <p>وحتى وقتنا هذا، تم استيعاب الدروس التالية. أولاً، أهمية توفر خطط المشروع والقدرات الوظيفية للنظام، وإقرارها والموافقة عليها من المستخدمين في مجالات الأعمال الخاصة بكل منها، وتحديدًا، منظمات الإدارة الجماعية الأعضاء في شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا، وروابط التجارة الدولية (ITAs). ثانياً، يجب أن يتصف تصميم هذا المشروع الذي يجمع بين نظام عالي التقنية من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (مثل، برنامج ويبوكس، شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا) بالمرونة والقابلية للتكيف والتطويع مع احتياجات أنشطة الأعمال التجارية الحالية والناشئة، خاصة حيث من المنتظر تصدير هذا المشروع الرائد إلى مناطق أخرى. بالإضافة إلى ذلك، يتعين على الدول الأعضاء المشاركة بإيجابية، حيث إن غالبية الدول حالياً تمر بمراحل مختلفة من التطور التكنولوجي، ومن ثم يجب النظر بعناية إلى بيئات التشغيل المحلية؛ على سبيل المثال، موقف الاتصال بالإنترنت، بما في ذلك توفر معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات اللازمة. وعلاوة على ذلك، تظهر أهمية التكنولوجيا التي سيتم اختيارها، حيث سيكون لها أثر حاسم على استدامة المشروع على المدى البعيد، وأيضاً يتعين الحرص في اختيار النظام الذي سيتم نشره. وأخيراً، يلزم توفر نهج للتحكم في إدارة المشروع على نحو عملي لضمان تسليم المشروع في الوقت المناسب، وتحقيق مبدأ فعالية التكاليف، وبالتعاون بشكل بناء أكثر مع روابط التجارة الدولية المشار إليها أعلاه.</p>	
<p>يتمثل الخطر الأكبر أمام نجاح هذا المشروع في الآتي بعد:</p> <p>(أ) التحدي المتمثل في الربط بين قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا مع الأنظمة الدولية القائمة حيث ينبغي التفاوض حول شروط هذا التعاون مع الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين CISAC، ومجلس جمعيات إدارة حقوق فنانين الأداء SCAPR في الأساس.</p> <p>(ب) جودة الاتصال بالإنترنت في بعض البلدان.</p> <p>(ج) تتعرض العديد من منظمات الإدارة الجماعية الأعضاء في شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا، ومن وقت لآخر، إلى تدخلات حكومية وتحديات مرتبطة بالحوكمة تؤثر على سير تنفيذ العمليات.</p> <p>(د) يتعين مواصلة برامج بناء القدرات، وبرامج التدريب والدعم، ونشرها إلى منظمات الإدارة الجماعية الأعضاء في شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا في إطار المشروع - ونظراً لإعادة تطوير البرنامج الحاسوبي الويبوكس الجاري حالياً باستخدام تقنيات حديثة - فيجب الإصرار على الالتزام بالمعايير الدولية السارية للتشغيل.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، ينتج عن الحاجة إلى دعم متطلبات أنشطة الأعمال الناشئة التعرض لمخاطر خاصة بأي نظام لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات يتصف بتصميمه بالضعف، ويمكن التخفيف من أثر هذه المخاطر بالجمع ما بين اتباع نهج تصميم يتسم بالمرونة - الشراكة بين القطاعين العام والخاص كما هو مبين أعلاه- كحل تقني بغرض التواءم مع كافة الأنشطة التجارية، والتوجه نحو إدارة عملية للمشروع (بشكل ينطوي على إشراك روابط التجارة العالمية على نحو أوثق).</p>	<p>المخاطر والتخفيف من آثارها</p>
<p>تمثل القضايا الرئيسية التي تتطلب الاهتمام الفوري والدقيق في دراسة الأسباب الكامنة وراء التأخير أو التي تتسبب في زيادة مدد هذا التأخير في تنفيذ هذا المشروع؛ وينبغي الاستمرار في النظر في المسائل التالية وإيلائها المزيد من الاهتمام:</p> <p>1. الحاجة إلى نقل البرنامج الحاسوبي ويبوكس من نظامه القديم الحالي إلى بيئة من البرمجيات الحديثة.</p> <p>2. الحاجة إلى إتاحة مزيد من الوقت للتفهم الأفضل لمتطلبات واحتياجات النظام، فضلاً</p>	<p>مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً قورياً</p>

<p>عن توقعات المستخدمين.</p> <p>3. الحاجة إلى إدماج هذا المشروع في استراتيجية البنية التحتية العالمية للويبو لحقوق التأليف والنشر.</p> <p>4. تحديد أنسب الحلول التقنية لتعزيز التحسينات التي تطرأ على البرنامج الحاسوبي ويوكس، وعلى نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا بأسلوب فعال من حيث التكلفة.</p> <p>5. الحاجة إلى النظر في الترابط بين الميزانية والدعم اللوجستي لتنفيذ التوجه الجديد لهذا المشروع، فضلاً عن الموافقة على الجدول الزمني الجديد لتسليم المشروع.</p> <p>6. توافر موظفي المشاريع بالقدر المناسب مع الأعمال المطلوب تنفيذها، مع تمتعهم بالكفاءة التقنية والخبرة المهنية، بما في ذلك إشراك عناصر روابط التجارة الدولية الراغبين في المشاركة في مشاريع عامة/خاصة كنتاج لهذا المشروع.</p> <p>ويجري حالياً معالجة هذه المسائل داخليا في الويبيو، وينبغي إجراء المزيد من المشاورات والتعاون في إطارها مع الدول الأعضاء المشاركة في شبكة غرب أفريقيا.</p>	
<p>ينبغي إعادة التركيز على مشروع شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا WAN الذي يقترن بمشروع إعادة تطوير البرنامج الحاسوبي ويوكس بغية توفير منبرا لمنظمات الإدارة الجماعية للبلدان الأعضاء في الشبكة كمجموعة أولى للمشروع الرائد.</p> <p><u>الأهداف التجارية الجديدة للمشروع</u></p> <p>في حالة ثبات نجاح هذا المشروع الرائد خلال 13/2012، نعتزم الويبيو توسيع قاعدة المستفيدين من البلدان النامية الأقل دخلا في أفريقيا خلال الفترة 14/2013.</p> <p>وسوف يتم التركيز على منظمات الإدارة الجماعية لتلك البلدان التي تملك آليات دعم مستدامة، ويمكن للمشروع آنذاك التكامل معها ومع الشبكات الدولية الأخرى.</p> <p>وعن طريق إنشاء شبكة دولية لبلدان غرب أفريقيا كمشروع تجريبي، سيكون من الضروري استراتيجيا قيام الويبيو ببناء الأسس لإنشاء بنية تحتية لشبكة دولية أوسع نطاقا لحقوق التأليف والنشر.</p> <p>ولذلك سيكون تركيز المشروع على هدفين رئيسيين:</p> <p>(أ) مساعدة منظمات الإدارة الجماعية على إدارة توثيق حقوق المؤلف بفاعلية، وعلى نشاط التراخيص والتوازي داخل مناطقها، من خلال منتجات المشروع المتمثلة في المساعدة التقنية.</p> <p>(ب) تمكين منظمات الإدارة الجماعية للتكامل مع الشبكات الإقليمية والعالمية في تطوير نظام البرنامج الحاسوبي ويوكس لدعم إدارة حقوق التأليف والنشر مع منصة تكنولوجية حديثة، مع التوصل إلى حلول بالتعاون مع شركاء تم تحديدهم، لا سيما مع روابط الاتحادات التجارية الدولية مثل الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين CISAC ومجلس جمعيات إدارة حقوق فنان الأداء SCAPR.</p> <p><u>تسليمات المشروع الجديدة ونطاق المشروع</u></p> <p>سيقدم المشروع برنامجاً (البرنامج الحاسوبي ويوكس) لإدارة حقوق التأليف والنشر من قبل منظمات الإدارة الجماعية للدول الأعضاء في شبكة غرب أفريقيا، والتي وافقت على المشاركة فيه. وسيكون النظام من الحد الأدنى من المكونات التي تسمح للشبكة بالقيام بالأعمال التجارية عن طريق الربط الشبكي مع المنظمات الإقليمية والدولية كجزء من مفهوم التصميم المبدئي. يتعين أن تتوافق الرمجيات الجديدة مع المعايير الدولية والمواصفات القائمة، وأنظمة</p>	<p><u>المضي قدما</u></p>

تبادل البيانات، فضلا عن قواعد البيانات الحالية للمشاركين في شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا.

وسيركز المشروع في البداية على الآتي:

- (أ) الأعمال الموسيقية (على أن يشمل أنواع أخرى من الأعمال في مراحل لاحقة)؛
 (ب) ودعم مطالب منظمات الإدارة الجماعية للبلدان الأعضاء في شبكة غرب أفريقيا فيما يتعلق بأغراض التوثيق، وتوزيع الإتاوات والترخيص؛
 (ج) ودعم قاعدة البيانات المركزية للأعمال المسجلة التي تحتوي على معلومات قد يتم الاحتياج إليها من منظمات الإدارة الجماعية المشاركة لدعم اتفاقات التراخيص الإقليمية؛
 (د) ودعم التفاعل مع الشبكة العالمية بالقدر الذي يسمح للمستخدمين بالنفاذ إلى المعلومات ذات الصلة المتعلقة بالأعمال الأجنبية، ودعم منح التراخيص المحلية وتحصيل مدفوعات حصة المؤلف وفقا للاتفاقيات المبرمة مع المنظمات الأجنبية.

استراتيجية التنفيذ الجديدة للمشروع

من المقترح:

- (أ) قيام الويبو بتولي إدارة المشروع فيما يختص بإعداد برمجيات وبيوكس جديدة مبنية على أساس التعاون مع شبكة الإنترنت، بشرط أن يكون مفهوما ضرورة توفير مدخلات خاصة باحتياجات الأنشطة التجارية والأعمال والدعم بالتنسيق مع منظمات الإدارة الجماعية للبلدان الأعضاء في الشبكة، ومع روابط التجارة الدولية؛
 (ب) وقيام الويبو بتشكيل مجلس إدارة للمشروع، واقتراح خطة عمل بالتشاور مع جميع أصحاب المصلحة بما في ذلك المشاركين في أطر العمل في الشراكات بين القطاعين العام والخاص؛
 (ج) وقيام الويبو بتنسيق تطوير ونشر البرنامج الحاسوبي الوبوكس على أساس تجريبي قبل نهاية عام 2012 (انظر الجدول الزمني الجديد للتنفيذ)، وسوف تبدأ في نشره في العديد من منظمات الإدارة الجماعية للبلدان الأعضاء في شبكة غرب أفريقيا في النصف الأول من عام 2013؛
 (د) ويمكن للويبو إنشاء بنية داخلية مستدامة بعد نشر البرنامج الحاسوبي الوبوكس في منظمات الإدارة الجماعية للبلدان الأعضاء في شبكة غرب أفريقيا، ومن المرجح أن يكون ذلك في النصف الثاني من عام 2013، وسيتم طلب الموارد اللازمة لفترة السنتين المقبلة 2014/15، للوفاء بمتطلبات الدعم المستدام على المدى البعيد لمستخدمي البرنامج الحاسوبي الوبوكس في جميع أنحاء العالم في إطار استراتيجية الويبو بشأن البنية التحتية لحقوق التأليف والنشر.

عُدلت الجداول الزمنية التي أعمدت في الأصل، وذلك وفقا للتوجهات الجديدة للمشروع (موضح في المرفق)، وذلك بالنظر إلى تحويل التركيز إلى إعادة تطوير تطبيق البرنامج الحاسوبي الوبوكس وتشغيله في بيئة برمجية حديثة، وتطوير نظام قاعدة بيانات شبكة غرب أفريقيا لدعم متطلبات أنشطة الأعمال الحالية والناشئة لمنظمات الإدارة الجماعية لبلدان غرب أفريقيا كقاعدة رائدة في إطار الاستراتيجية العامة للويبو بشأن البنية الأساسية لحقوق التأليف والنشر. بالإضافة إلى توقف التعاون مع مؤسسة غوغل، مما نتج عنه تأخير جوهري في تنفيذ المشروع.

الجدول الزمني للتنفيذ

معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 54%.

معدل تنفيذ المشروع

<u>التقارير السابقة</u>	تم تقديم ثلاثة تقارير عن المشروع إلى "اللجنة": 1. الوثيقة: CDIP/4/2، المرفق الثامن، تم تقديمه خلال الدورة الرابعة، والتي عقدت في نوفمبر 2009؛ 2. الوثيقة: CDIP/6/2، المرفق الثامن، تم تقديمه خلال الدورة السادسة، المنعقدة في نوفمبر 2010؛ 3. الوثيقة: CDIP/8/2، المرفق السابع، تم تقديمه خلال الدورة الثامنة، المنعقدة في نوفمبر 2011.
-------------------------	--

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

ألف. فيما يتعلق بالجزء الخاص بالصناعات الإبداعية

تم إنجاز هذا الجزء من المشروع بنجاح خلال عام 2010، وتم تسليم التفاصيل خلال الدورة السادسة للجنة (انظر الوثيقة CDIP/6/2 المرفق الثامن).

باء. فيما يتعلق بالجزء الخاص بتحسين الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁴ (النتيجة المتوقعة)
**	تم تدريب الدول الأعضاء التالية، المشاركة في شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا: بنن، وغانا، ومالي وتوغو. تحسين الوحدات التدريبية مع إضافة مدخلات تم الحصول عليها أثناء الاجتماعات التشاورية التي عقدت مع أعضاء الشبكة في الفترة من 17 إلى 18 فبراير 2011. تفقيح الوحدات التدريبية لتعكس توافق نظام ويبوكس ذو الوحدات التدريبية الخمس.	إعداد وحدات تدريبية تتناسب مع احتياجات كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية خلال الأشهر الثلاثة الأولى.	1. وحدات تدريبية متخصصة بشأن موضوع الإدارة الجماعية.
**	تحديد المعايير والأنساق الواجب استخدامها لجمع البيانات الموسيقية وتبادلها. أجريت مشاورات مع منظمات الإدارة الجماعية واعتماد CMOs (غرب أفريقيا والكاريبي). تدريب منظمات الإدارة الجماعية التابعة للبلدان الأعضاء في شبكة غرب أفريقيا على القواعد التجارية في كل من بنن وكوت ديفوار	اعتماد وتنفيذ القواعد الإدارية (التوثيق والترخيص والتوزيع) التي تتوافق مع المعايير الدولية.	2. صياغة تقييم للقواعد الإدارية/منظمات الإدارة الجماعية.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁴ (النتيجة المتوقعة)
	<p>وغينيا ومالي والنيجر وتوغو. وأسفر هذا التدريب على اعتماد دولة توغو لتلك القواعد منذ ذلك الحين.</p> <p>إجراء المشاورات والتعاون مع الشركاء الرئيسيين من المنظمات غير الحكومية ومنظمات الإدارة الجماعية.</p>		
*	<p>أعدت مواصفات المتطلبات الوظيفية.</p> <p>كجزء من أنشطة المساعدة في البنية الأساسية لحقوق التأليف والنشر، تم توفير مجموعة معدات تكنولوجيا المعلومات إلى كينيا والنيجر وتوغو وزامبيا.</p>	<p>بنية تحتية لتكنولوجيا المعلومات لفائدة منظمات الإدارة الجماعية تتلاءم مع متطلبات الربط الشبكي لتيسير الوصول إلى قواعد البيانات وإدارتها.</p>	<p>3. توفير معدات تكنولوجيا المعلومات.</p>
*	<p>تحديد التحسينات الرئيسية.</p> <p>أعدت مواصفات المتطلبات الوظيفية.</p> <p>العمل قيد التنفيذ.</p>	<p>قدرة البرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة على أتمتة إجراءات الإدارات لحقوق المؤلف الجماعية والسماح بالنفاذ إلى قواعد البيانات الدولية) مثل WID و IPI و IPN و VRDB).</p>	<p>4. تحديث البرنامج الحاسوبي (البرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة، الويوكس).</p>
*	<p>إقرار المواصفات الفنية التشغيلية لقاعدة بيانات الشبكة، ونظم تبادل البيانات واعتمادها من قبل منظمات الإدارة الجماعية للدول الأعضاء في شبكة حق المؤلف في غرب أفريقيا.</p> <p>بدء الشراكة الفنية مع مطور النظام.</p> <p>بدء أعمال التصميم البنائي وأعمال التطوير.</p>	<p>قاعدة بيانات موحدة في كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية وتتوافق مع نظام تبادل البيانات.</p>	<p>5. إمكانية النفاذ إلى قاعدة بيانات مؤمنة تتعلق بالمصنفات الموسيقية لمنظمات الإدارة الجماعية.</p>
*	<p>في مرحلة الإعداد</p> <p>(لم يتم تسليم حزمة التدريب في فترة إعداد التقارير).</p>	<p>عدد الدورات التدريبية، والمسؤولين الذين استفادوا من التدريب، والبيانات التي جمعت وعولجت بحسب كل فترة.</p>	<p>6. نشر حقيبة التدريب.</p>

جيم. فيما يتعلق بالجزء الخاص بالشبكة الكاريبية CCL

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁵ (النتيجة المتوقعة)
***	تم الانتهاء من التقرير النهائي الذي يتضمن ملاحظات وتحليل للمواد والمناقشات مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة، فضلاً عن التوصيات المتعلقة بنظام العينات وقواعد توزيع الإتاوات المتسق.	صياغة وإنجاز قواعد موحدة لتوزيع الإتاوات - تعزيز قدرة منظمات الإدارة الجماعية على معالجة وتوزيع الإتاوات.	تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية من خلال توشي نهج موحد ومنهجي ومتكامل لجمع وتقسيم وتوزيع الإتاوات داخل جمعيات إدارة الشبكة الكاريبية .
***	نهج لاستعراض أنظمة العينات الحالية المقترحة، الأمر الذي يتيح أساساً لأحد الإجراءات الإقليمية.	وضع إجراءات متعلقة بالعينات وتنفيذها - تيسير إنشاء سجل إقليمي تستخدمه منظمات الإدارة الجماعية.	تنفيذ نظام العينات بتكلفة معقولة استناداً إلى خصوصيات كل إقليم.
لا تقييم	لا يمكن القيام بأي عمل هنا بسبب التأخير في الانتهاء من بنود المهام المذكورة أعلاه.	مراجعة تفهم الأنظمة الجديدة، وقدرة الموظفين أعضاء منظمات الإدارة الجماعية على استخدامها (القواعد والعينات) - ودمجها في إجراءات تدفق سير العمل .	التدريب على استخدام القواعد الجديدة ومنهجية العينات .
لا تقييم	تم الانتهاء من هذا الجزء من المشروع. ولزيد من التفاصيل، انظر الوثيقة CDIP/6/2 "المرفق الثامن".	إعداد مشاريع بحوث أو مشاريع تجارية وإقامة آليات لرصد أداء القطاع الإبداعي، والمطبوعات والكتيبات المتخصصة.	تحديد إمكانيات الصناعات الإبداعية من خلال التحليل الاقتصادي والإدارة العملية.
لا تقديم / لا تقييم	البدء في تطوير برمجيات الويبوكس المعدل ونظام التنمية لتعزيز البرنامج الحاسوبي، ونظام قاعدة البيانات الواسعة بدأت للتو. من المبكر جداً إجراء تقييم التقدم المحرز. الرجاء الرجوع إلى "التوقيتات المعدلة بصفه مؤقتة" من الوثيقة CDIP/6/2 "المرفق الثامن" للحصول على معلومات إضافية.	استخدام شبكات منظمات الإدارة الجماعية المترابطة لقواعد إدارية متوائمة مع المقاييس الدولية في نوفمبر 2010.	إنجاز أعمال الإدارة الجماعية في بيئة مترابطة وفقاً لأحدث المعايير الدولية.
لا تقديم / لا تقييم	كما ورد أعلاه.	قواعد بيانات موحدة في تسع منظمات للإدارة الجماعية، يمكن لجميع منظمات الشبكة النفاذ إليها بالكامل (عن طريق الإنترنت أو غيرها)، في سبتمبر 2011.	تطوير منصة لتكنولوجيا المعلومات وإنشاء مركز للبيانات.

<u>الوضع الراهن</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات التنفيذ الناجح</u> (مؤشرات النتائج)	<u>نتائج المشروع⁵</u> (النتيجة المتوقعة)
لا تقدم/ لا تقييم	كما ورد أعلاه.	إمكانية نفاذ جميع منظمات الشبكة إلى قواعد البيانات الدولية وتسجيل المصنفات والأطراف المعنية بحلول أكتوبر 2011.	وضع نظام مشترك للتسجيل، فعال من حيث التكلفة وفي المتناول لتحديد المصنفات وأصحاب الحقوق.

المرفق 1- المخطط الزمني المعدل للتنفيذ

2015				2014				2013				2012				النشاط
ربع السنة				ربع السنة				ربع السنة				ربع السنة				
4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	
												x	x			تشكيل مجلس إدارة المشروع
											x	x				اعتاد خطة عمل المشروع
										x	x	x				تصميم المشروع
								x	x	x	x					تصميم وإعداد البرمجيات التقنية
								x	x	x	x					تطبيق وتنفيذ البرمجيات التقنية
								x	x							النشر التجريبي للبرمجيات
								x	x							التنفيذ التجريبي للربط الشبكي
x	x	x	x	x	x	x	x									النشر الكامل للبرمجيات في شبكة WAN
					x	x	x									إعداد هيكل النشر الداخلي في الويبو

[يلي ذلك المرفق الرابع]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_33_38_41_01
العنوان	تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج (RBM) بغية دعم عملية رصد وتقييم أثر أنشطة الويبو التنموية.
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 33: مطالبة الويبو بتطوير آلية مراجعة وتقييم ناجعة، على أساس سنوي، لتقدير كافة أنشطتها التنموية، ومنها الأنشطة المرتبطة بالمساعدة التقنية ووضع المؤشرات والمقاييس الخاصة لهذا الغرض، متى كان ذلك مناسباً.</p> <p>التوصية 38: تعزيز قدرة الويبو على إجراء عمليات تقييم موضوعية لوقوع أنشطة الويبو على التنمية.</p> <p>التوصية 41: إجراء مراجعة على أنشطة المساعدة التقنية التي تقدمها الويبو في مجال التعاون لأغراض التنمية.</p>
ميزانية المشروع	<p>التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 647 000 فرنك سويسري.</p> <p>التكاليف المتعلقة بالموظفين: 114 330 فرنك سويسري.</p>
تاريخ بدء المشروع	يناير 2010.
مدة المشروع	24 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	قطاع التنظيم والإدارة، قطاع التنمية، شعبة التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية، وشعبة الدراسات الاقتصادية والإحصائيات. الصلة ببرامج الويبو: جميع البرامج.
وصف موجز للمشروع	<p>1. تصميم وتطوير وإنشاء إطار قائم على النتائج المستدامة المتسقة لدعم عملية رصد وتقييم وقع أنشطة الويبو على التنمية. يتعين أن يكون هذا الإطار متسقاً مع إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج، وأن يكون جزءاً لا يتجزأ منه. ويصمم بالتشاور الوثيق مع أصحاب المصلحة لضمان الوفاء بالمعلومات التي يحتاجونها، ويضمن مساءلة الأمانة العامة فيما يتعلق بأنشطتها وتأثير تلك الأنشطة على التنمية وتنفيذ "جدول أعمال التنمية". كما سيساعد النهج التشاوري أيضاً في إشراك كافة أصحاب المصلحة في إعداد هذا الإطار، ومن ثم، سيعملون على استدامة إطار العمل هذا متى تم الانتهاء من المشروع. وسيتناول هذا الإطار حاجة المنظمة إلى أداة إدارية لتحسين إدارة الموارد، وبخاصة أن تلك الموارد متعلقة بأثر أنشطة المنظمة على التنمية، واستخدامها بطريقة فعالة وتتمس بالكفاءة لتحقيق نتائج إنمائية ملموسة وإيجابية.</p> <p>2. السعي إلى تعزيز قدرات التقييم الموضوعي لوقوع أنشطة الويبو على التنمية؛</p> <p>3. إجراء استعراض لأنشطة الويبو الجارية للمساعدة التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية بغية المساعدة على إقامة بعض الأسس للعمل المستقبلي.</p>

السيدة مايا باتشتر	مدير المشروع
الهدف الاستراتيجي IX، النتيجة المتوقعة IX 2: التخطيط الكفاء والفعال على أساس النتائج البرنامجية والمالية، والتجهيز والتنفيذ والإبلاغ:	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
اهتمت المراحل الأولية للمشروع بتعزيز أطر النتائج لفترة السنتين، ومقاييس تحقيق الأهداف لعام 13/2012، مما يوفر أساساً أقوى لرصد وتقييم أنشطة الوييو، ومن بينها تلك الأنشطة في مجال التعاون من أجل التنمية. وبالإضافة إلى ذلك، تم تعميم ودمج التنمية، بما في ذلك مشروعات "جدول أعمال التنمية" والتوصيات، في الأهداف الاستراتيجية التسعة. ونظراً لتوفر إطار قياس أكثر قوة وأكثر توجهاً نحو النتائج للفترة 13/2012، فقد ركز المشروع جهوده على تعزيز آليات الرصد. وقد تمثل التركيز خلال النصف الأول من عام 2012، على وجه الخصوص، على تعزيز رصد خطط عمل 2012 مع النظر بشكل متكامل إلى أنشطة خطة العمل، والمساهمة في النتائج المتوقعة كل سنتين، والموارد المرتبطة. وقد تم إعداد الجيل الأول من أدوات خطة العمل بمساعدة نظام تخطيط موارد المؤسسات (ERP)، ومن بينها مراقبة تنفيذ خطط العمل. بدأت إجراءات إعداد الخطة القطرية بواسطة قطاع التنمية في عام 2012. وضعت شعبة تنسيق جدول أعمال التنمية، بالتعاون الوثيق مع إدارة البرنامج وقسم الأداء، ومع الدعم الذي يوفره هذا المشروع، آليات تقييم مستقل لجميع المشاريع المنجزة في جدول أعمال التنمية. وتم تقديم تقارير التقييم، وسيتم مناقشتها لاحقاً في إطار اللجنة لدعم عملية اتخاذ القرارات.	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
نتج عن آليات وأدوات خطة عمل 2012، وللمرة الأولى، تكوين نظرة شاملة على نطاق المنظمة لخطط العمل السنوية حسب القطاع، والبرامج والنتائج المتوقعة والبلد المستفيد. كما سهلت تلك الآليات والأدوات أيضاً تنسيق أنشطة خطة العمل الشاملة عبر القطاعات المختلفة.	أمثلة على النجاح/الأثر والدروس الرئيسية
إن التغيير إلى ثقافة تنظيمية على أساس النتائج لهو من الأعمال المستمرة، ويؤثر على الوتيرة التي يمكن بها تقديم مبادرات تحسين برامج الإدارة، بما في ذلك من خلال هذا المشروع. ويؤثر إدخال تغييرات كثيرة جداً في فترة زمنية قصيرة تأثيراً سلبياً محضاً بالمخاطر بشأن استيعاب وهضم الإجراءات الإدارية الجديدة واستدامة مبادرات التحسين. وجاري تخفيف هذا الأثر السلبي من خلال التركيز على إجراء تغييرات تدريجية تستهدف جميع مراحل برامج المديرين، وتماشياً مع القدرات الاستيعابية لهم.	المخاطر والتخفيف من آثارها
لا يوجد.	مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً فورياً

<p>سوف يركز المشروع على اتجاهين متوازيين:</p> <p>1. مواصلة تعزيز أعمال التخطيط ورصد خطة العمل لعام 2013 (أدوات قياس أكثر للاستخدام في الوقت الفعلي للحدث)؛</p> <p>2. تعزيز تقييم وتقدير الأداء التنظيمي من خلال إعداد آليات قوية لتجميع بيانات الأداء، بما في ذلك على المستوى القطري. ويشمل ذلك تعزيز الحوار حول الأداء مع البلدان المستفيدة.</p>	<p><u>المضي قدما</u></p>
<p>من المتوقع أن يتم الانتهاء من تنفيذ المكون الأخير من هذا المشروع في منتصف عام 2013.</p>	<p><u>الجدول الزمني للتنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 60%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>تم تسليم التقرير المرحلي الأول للمشروع، الوارد في الوثيقة CDIP/6/2، المرفق السادس، إلى اللجنة في دورتها السادسة المنعقدة في شهر نوفمبر 2010. وتسليم التقرير المرحلي الثاني في الدورة الثامنة في نوفمبر 2011.</p>	<p><u>التقارير السابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁶ (النتيجة المتوقعة)
**	اشتملت مرحلة إعداد البرنامج والميزانية للفترة 13/2012 على إصدار مجموعة من الإرشادات والمبادئ التوجيهية بشأن وضع أطر النتائج وتعميم التنمية.	إعداد مواد إرشادية عن الإدارة المستندة إلى النتائج (RBM)، واستخدامها من قبل مديري البرامج.	المشورة والإرشاد المتاحين داخل أمانة الويبو بشأن تصميم استراتيجيات البرنامج وإطار النتائج، لا سيما تلك المتصلة بتنفيذ جدول أعمال التنمية ووقع أنشطة الويبو على التنمية.
***	عقد مشاورات مستفيضة مع مديري البرامج، وتقديم التوجيه لهم، أثناء إعداد أطر نتائج الخطة الاستراتيجية متوسطة الأجل، والبرنامج والميزانية للفترة 13/2012 والحصول على ملكية واسعة من الأطر في جميع أنحاء المنظمة.	عقد مشاورات مستفيضة مع مديري البرنامج خلال إعداد الخطة الاستراتيجية على الأجل المتوسط والبرنامج والميزانية للفترة 13/2012 للويبو. وقد استحسن مديرو البرنامج هذه المشاورات.	تطوير نظام الويبو للرصد والتقييم دعماً لتقدير وقع أنشطة المنظمة على التنمية.
**	من المخطط أن يكون التنفيذ الكامل لنظام الرصد والتقييم متزامناً تماماً مع تنفيذ تخطيط موارد المؤسسات. تم إعداد الجيل الأول من أدوات خطة العمل، بما في ذلك مراقبة تنفيذ خطط العمل، بمساعدة نظام تخطيط موارد المؤسسات.	يُدعم نظام للرصد والتقييم للويبو تقيّم وقع أنشطة المنظمة على التنمية، كما يتضمن على نحو كامل توصيات جدول أعمال التنمية الذي تم تجريبه خلال فترة السنتين 11/2010، واعتماده وتنفيذه كاملاً بدءاً من الفترة 13/2012.	تدريب موظفي الويبو على تصميم إطار النتائج والرصد والتقييم، مع التركيز الخاص على جدول أعمال التنمية ووقع
***	تم إجراء تسع حلقات عمل عن الإدارة القائمة على النتائج لمديري البرامج وكبار المديرين وموظفي الإدارة العليا، بما في ذلك جميع القطاعات والبرامج	80% من موظفي الويبو في المناصب الإدارية الرئيسية مدربون على الإدارة القائمة على النتائج، والتشديد على الإدارة القائمة على نتائج التنمية.	أعمال التنمية ووقع

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع (النتيجة المتوقعة)
	التي تتبع المدير العام مباشرة.		أنشطة المنظمة على التنمية.
لا تقييم	لم تيسر بيانات للأداء بعد.	يستفيد 40 بلدا في جميع الأقاليم (مع مراعاة نسبة التوزيع الإقليمي) من أنشطة إدكاء الوعي، وأعرب الجميع عن رضاهم عن الفائدة المحققة.	مناسبات لإدكاء الوعي بمزايا الرصد والتقييم على الصعيد القطري والإقليمي.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
***	تم الانتهاء من المراجعة الخارجية المستقلة، وتقديم نتائجها خلال الدورة الثامنة "للجنة".	تقديم تقرير استعراض عمل مساعدة الويبو التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لاعتماد استنتاجات والتوصيات الواردة في التقرير.	استعراض عمل الويبو للمساعدة التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية
***	تعميم توصيات جدول أعمال التنمية في الخطة الاستراتيجية متوسطة الأجل والبرنامج والميزانية للفترة 2012/13.	وضوح دمج توصيات جدول أعمال التنمية جليا في الخطة الاستراتيجية على الأجل المتوسط والبرنامج والميزانية للفترة 2012/13 للويبو.	دمج التنمية، وتحديدًا، توصيات جدول أعمال التنمية بشكل كامل، وتحسينها في وثائق التخطيط الخاصة بالإدارة القائمة على النتائج في الويبو (التخطيط الاستراتيجي، إجراءات البرامج وإعداد الميزانية)، وفي عمليات الرصد الفاعل للأداء التنظيمي، وفي التقييم والإبلاغ عن آليات توليد معلومات شاملة عن تنفيذ الويبو لجدول أعمال التنمية، ودعم تقييمات أثر أنشطة الويبو على التنمية (التوصيات 33 و41).
***	دمج وتعميم مبادئ جدول أعمال التنمية، كما وردت في توصيات جدول أعمال التنمية، في الأهداف الاستراتيجية للتسعة في البرنامج والميزانية للفترة 2012/13.	ظهور مبادئ جدول أعمال التنمية بوضوح كامل وبجلاء في تصميم وتنفيذ برامج الويبو وأنشطتها وتنفيذها (البرنامج والميزانية للفترة 2012/13 للويبو).	
**	إعداد الصلات بين مشروعات جدول أعمال التنمية والنتائج المرتبطة في البرنامج والميزانية للفترة 2012/13.	دمج مشروعات جدول أعمال التنمية في إطار الويبو التنظيمي للإدارة القائمة على النتائج وفي أطر المساعدة التقنية على المستوى القطري.	
**	تعزيز تقييم الأداء التنظيمي والتقييم، من خلال تطوير آليات الأداء القوي لجمع البيانات، بما في ذلك على المستوى القطري.	تجميع بيانات الأداء المرتبطة بأثر أنشطة الويبو على التنمية بانتظام وتقييم جميع البرامج المعنية بالتقدم المحرز كجزء من تمرين تقييم برنامج الأداء السنوي.	

الهدف/أهداف المشروع	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
	تنفيذ تقييمات (ذاتية ومستقلة) لمشروعات جدول أعمال التنمية تمشيا مع الإجراءات التي أنشأها قسم إدارة البرامج والأداء، وقسم التقييم وشعبة تنسيق جدول أعمال التنمية.	جاري تنفيذ التقييمات الذاتية لمشروعات جدول أعمال التنمية لأغراض الإبلاغ عن التقدم المحرز إلى اللجنة، وفقا لمؤشرات المخرجات والنتائج المحددة في وثيقة المشروع. تم تقييم كافة مشاريع جدول أعمال التنمية المنجزة تقييما مستقلا.	***
	نُجح تقرير أداء البرنامج الذي تعده الويبو في إحاطة الدول الأعضاء علما على نحو مناسب بشأن التقدم المحرز والنتائج التي تحققت بخصوص تنفيذ توصيات تنفيذ جدول أعمال التنمية وأثر أنشطة الويبو على التنمية.	من المتوقع الارتقاء بمستوى أسلوب إبلاغ الويبو لأداء البرامج للدول الأعضاء بفضل النتائج المعززة وأطر القياسات للفترة 13/2012.	**
	استلام اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية معلومات تتصل بالأداء الشامل بشأن ما تحققت من تقدم في تنفيذ أنشطة التنمية وتوصيات جدول أعمال التنمية، وما أحرز من نتائج لدعم عمليات اتخاذ القرارات.	تتأسس التقارير المحلية المرفوعة إلى اللجنة على المعلومات والتحليل المنبثقة عن التقييم الذاتي للمشروع. تُسلم تقارير التقييم المستقل لمشروعات جدول أعمال التنمية إلى "اللجنة".	***
قدرات معززة داخل الأمانة من أجل رصد وتقييم فاعلين للنتائج المحققة واستفادة الويبو وأصحاب المصلحة عن طريق استخدام المعلومات الناتجة لدعم اتخاذ القرارات (التوصية 33).	تركيز رصد وتقييم أنشطة الويبو على النتائج بالاستناد إلى بيانات الأداء المجموعة على مستوى البلد والإقليم والعالم.	لم تتح بعد. (سيتم التقييم في الفترة 13/2012)	لا تقييم
	يتيح رصد وتقييم أنشطة الويبو معلومات كافية عن مدى مساهمة المنظمة في نتائج التنمية.	لم تتوفر بيانات الأداء بعد. (سيتم التقييم في الفترة 13/2012).	لا تقييم
	يوفر رصد وتقييم أنشطة الويبو الجودة المناسبة، ويساعد على إتاحة معلومات مفيدة لاتخاذ القرارات.	لم تتوفر بيانات الأداء بعد (سيتم التقييم في الفترة 13/2012).	لا تقييم
	استخدام المعلومات الناتجة من الرصد والتقييم، بما في ذلك الدروس المستفادة، في ضبط تنفيذ الأنشطة والمشروعات	نتج عن رصد خطط العمل لسنة 2012، ضبط وتعديل مخطط تنفيذ الأنشطة.	**

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
		القائمة حسب مقتضى الحال، وفي تصميم أنشطة ومشروعات جديدة.	
*	البدء في إجراءات وضع الخطط القطرية بواسطة قطاع التنمية في عام 2012.	وضع أطر تقييم التنمية على المستوى القطري في 6 بلدان رائدة، ويجري تقييم تنفيذها بمشاركة البلدان أنفسها.	يجري على نحو منتظم إعداد إطار للتقييم الموضوعي لواقع أنشطة الويبو الإنمائية (توصية جدول أعمال التنمية رقم 38).
*	إجراء أول تقييم قطري مستقل من قبل شعبة التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية (IAOD) في عام 2011.	يجري خبراء مستقلون بانتظام تقييمات مساهمة الويبو/الملكية الفكرية في الآثار الإنمائية على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي.	

[يلي ذلك المرفق الخامس]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_4_10_01
العنوان	الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأنشطة التجارية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (LDCs).
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 4: التأكيد بشكل خاص على احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات التي تعمل في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية ومساعدة الدول الأعضاء، بطلب منها، على وضع الاستراتيجيات الوطنية المناسبة في مجال الملكية الفكرية. التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تنسحب هذه المساعدة التقنية أيضاً على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.
ميزانية المشروع	التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 660 000 فرنك سويسري. التكاليف المتعلقة بالموظفين: 225 000 فرنك سويسري.
مدة المشروع	36 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	قطاع التنمية؛ قطاع العلامات التجارية والرسوم. الصلة ببرامج الويبو: 2، 4، 8، 9 و30
وصف موجز للمشروع	يهدف المشروع في المقام الأول إلى دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم (SMEs)، لا سيما تلك الناتجة عن روابط من جمعيات محلية للمزارعين والمنتجين في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (LDCs)، في تصميم وتنفيذ استراتيجيات للاستخدام المناسب للملكية الفكرية في توسيم المنتجات. وهذه الطريقة، سيساعد هذا المشروع في تعزيز تنمية المجتمعات المحلية والنهوض بالقدرات، سواء على الصعيد المجتمعي أو الصعيد المؤسسي، عن طريق التركيز على تعزيز الملكية الفكرية واستخدامها استراتيجياً، ولا سيما البيانات الجغرافية والعلامات التجارية. يستند المشروع على اقتراح مقدم من جمهورية كوريا خلال الدورة الثالثة للجنة (الوثيقة CDIP/3/7)، وتمت الموافقة على تنفيذ المرحلة الأولى من هذا الاقتراح خلال انعقاد الدورة الرابعة للجنة. وقد تم تناول جميع عناصر الاقتراح الأصلي هذا في وثيقة المشروع المقدمة. ومع ذلك، يتعرض المشروع إلى هيكلية محدودة لرصد تحقيق النتائج المرجوة. على الرغم من أن العلامات التجارية واحدة من أقوى الأدوات لتعزيز قوة تسويق المنتجات، إلا أنه من النادر توفر إمكانية توسيم المنتجات للمزارعين والمنتجين في البلدان النامية- لا سيما في البلدان الأقل نمواً. ويمكن عن طريق الاستخدام الأمثل لحقوق الملكية الفكرية، وخاصة في البيانات الجغرافية والعلامات التجارية، مساعدة

هؤلاء في إضافة قيمة إلى منتجاتهم وزيادة إيرادات الصادرات والتخفيف من حدة الفقر. والأهم من ذلك، يمكن لأساليب الإنتاج التقليدية، مقترنة بإجراءات مبتكرة مع التزام المجتمعات المحلية، أن تكون ذات فائدة كبيرة في وضع معايير جديدة للتنمية الاجتماعية والاقتصادية والبيئية. كما يتضمن هذا المشروع أيضا في أجزاء منه تطوير القدرات المؤسسية من أجل الاستخدام الفعال للملكية الفكرية، وإعداد البنية التحتية المناسبة والمرافق. وعن طريق تقديم أداة عملية لتطوير الأعمال التجارية المحلية، يعد هذا المشروع دليلا واضحا على روح "جدول أعمال التنمية"، وتوجه أنشطة التعاون التي تضطلع بها الويبو نحو إطار أولويات التنمية الوطنية.

السيدة فرانسيسكا توسو	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: 6.3 تعزيز الملكية الفكرية في إدارة الأعمال التجارية.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
<p>كان العمل يجري في تنفيذ هذا المشروع، أثناء فترة المراجعة، في تصميم استراتيجيات للاستخدام المناسب للملكية الفكرية لتوسيم المنتجات مع التركيز على دعم المجتمعات المحلية وغيرها من أصحاب المصلحة في بلدان مختارة، مثل، أوغندا، وبنا وتايلند، عقدت حلقات عمل لبناء القدرات للمنتجين وأيضاً للمؤسسات المحلية، بهدف تعزيز التفاهم وإدارة مفاهيم الملكية الفكرية والعلامات التجارية.</p> <p>وعلى وجه الخصوص، تحقق ما يلي:</p> <p>1. في أوغندا:</p> <p>(أ) وضع استراتيجيات للملكية الفكرية والعلامات التجارية لمنتج الفانيليا والقطن، استناداً إلى تقييم شامل لكل منتج؛</p> <p>(ب) وعقد مشاورات مع أصحاب المصلحة للموافقة على الاستراتيجيات المذكورة أعلاه، وأسفرت تلك المشاورات عن تسجيل العلامة التجارية المعتمدة للفانيليا، والعلامة التجارية لشركة زيت السمسم، مع توقع تسجيل العلامة التجارية المعتمدة للقطن؛ و</p> <p>(ج) وعقد حلقات عمل لبناء القدرات للمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة لجميع المنتجات الثلاثة.</p> <p>2. في بنما:</p> <p>(أ) وضع علامات جماعية وتسجيلها للأناناس والقهوة، في حين تم توثيق وتسجيل علامة اعتماد لأقمشة (Mola Kuna)؛</p> <p>(ب) وأجريت مشاورات مع أصحاب المصلحة بغية تحديد الشركاء الاستراتيجيين ممن لديهم القدرات لتسهيل تعزيز العلامات التجارية؛ و</p> <p>(ج) وعقد حلقات عمل لبناء القدرات بشأن الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات للجمعيات الثلاث.</p> <p>3. في تايلند:</p> <p>(أ) شاركت المجتمعات المحلية في سلسلة من برامج بناء القدرات ووضع الصيغة النهائية للملكية الفكرية الخاصة بكل منها، واستراتيجيات لتوسيم المنتجات؛</p> <p>(ب) وإعداد علامة تجارية جماعية للحرف اليدوية المستخدمة للخص، ووضع بيان جغرافي وتسجيله للمنسوجات القطنية المصنوعة يدوياً.</p>	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع

<p>4. التوثيق وإدكاء الوعي:</p> <p>إنتاج سلسلة من أفلام الفيديو الوثائقية بغرض توثيق وزيادة الوعي بشأن التحديات والفرص التي يواجهها كل مجتمع في العلامات التجارية وتسويق المنتجات التي ينفرد بها دون غيره، وللمنتجات المصنفة على أساس المنشأ الأصلي. ويجرى حالياً الإعداد لسلسلة من الحالات الدراسية بغية توثيق التجارب التسع للمشروع ونتائجها.</p> <p>5. التقييم</p> <p>بدأ تقييم الأدوات والنهج المستخدمة في إطار هذا المشروع، بغية وضع منهجية لتنفيذ مشاريع مستقبلية للملكية الفكرية وتوسيم المنتجات التجارية لتنمية الأعمال التجارية والمجتمعات المحلية.</p>	
<p>(أ) من النتائج التي تحققت حتى الآن من هذا المشروع: وضع مصفوفة تُستخدم في إدارة مشروع الملكية الفكرية والعلامات التجارية على مستوى المجتمع المحلي. وتم إعداد استبيان شامل لتقييم صفات المنتجات والتوسيم المحتمل، والتوعية والتعريف بخيارات إستراتيجية للمنتجات المعنية. كما استخدمت هذه الأداة أيضاً في أوغندا وبنا بعد أن تم تطبيقها في تقييم المنتجات في تايلاند (مع توفير الترجمة الإسبانية). ويمكن إتاحة الأداة الآن لإقامة مشاريع أخرى يمكن أن تضطلع بها الويبو في بلدان أخرى راغبة في ذلك.</p> <p>(ب) ومن النتائج الإيجابية الأخرى، التعاون القائم بين واحد من المجتمعات المحلية التايلاندية وإحدى الجامعات الرائدة هناك، جامعة كينج منغوكوت للتكنولوجيا (KMUTT). ونتج عن هذا التعاون، بدعم من الحكومة التايلاندية ومنظمة الويبو، إعداد تصميمات لمنتجات جديدة وتصميم شعار لمنتجات المجتمع المحلي. وقد لعبت الجامعة، في هذه التجربة، دور "عامل الربط" بين الأجيال الأكبر سناً والأصغر سناً في المجتمع المحلي، وبين المصممين وأصحاب الحرف اليدوية المحلية.</p> <p>وأخيراً، ومن بين الدروس المستفادة، لوحظ ضرورة تطبيق درجة معينة من المرونة لإدارة المشاريع وتنفيذها بما يُمكن من تطويع المشروع لتتواءم مع تطور المجتمعات وتناسب مع الاحتياجات المستقبلية لأصحاب المصلحة، أو مع الأولويات الإنمائية الوطنية الأخرى. وتظهر أهمية هذا الأمر في إعادة ترتيب الأولويات مع المجتمعات المحلية التايلاندية في أعقاب الكوارث الطبيعية الناتجة عن فيضان ديسمبر 2011؛ حيث قام المشروع بزيادة حجم المساعدات المقدمة إلى مجموعة من منتجي البن في بنا والراغبين في الحصول على "تسمية للمنشأ" على المنتج، بالإضافة إلى العلامة التجارية الجماعية؛ وأخيراً في تطويع استراتيجية الملكية الفكرية والعلامات التجارية والتي تم انتهاجها للقطن المنتج في منطقة النيل شمال أوغندا، وبسطها إلى القطن الأوغندي المنتج في جميع أنحاء البلاد.</p>	<p><u>أمثلة على النجاح/الأثر والدروس الرئيسية</u></p>
<p>كان من إحدى المخاطر التي أصبحت واضحة في تنفيذ المشروع هي صعوبة التنسيق مع عدد من شركاء المشروع، لا سيما عندما يتعلق الأمر بمشاركة عدة سلطات على الصعيدين المحلي والوطني. يمكن أن يؤدي هذا إلى بطء الاستجابة من جانب بعض أصحاب المصلحة، أو التأثير على قبول بعض المجتمعات المحلية بالاستراتيجيات المقترحة. كما يمكن أيضاً أن يفتر حماس أصحاب المصلحة نحو أهمية مثل هذه الاستراتيجيات في التنمية التجارية، مما يؤدي إلى ضياع فرص هامة للتنفيذ الفعال للتوصيات المقترحة. وللتخفيف</p>	<p><u>المخاطر والتخفيف من آثارها</u></p>

<p>من حدة هذه المخاطر، تحتاج الويبو إلى زيادة التنسيق بين أنشطة المشروع على الصعيد الوطني، شريطة أن تتوفر الموارد المناسبة لهذا الغرض.</p>	
<p>لا يوجد.</p>	<p><u>مسائل تقني</u> <u>دعما/اهتماما فوريا</u></p>
<p>استكمال أنشطة بناء القدرات الحالية ومشاورات أصحاب المصلحة في جميع البلدان الثلاثة قبل نهاية عام 2012. وفي الوقت نفسه، سيتم تسريع الأنشطة الأساسية التي تهدف إلى إدكاء الوعي بالملكية الفكرية والعلامات التجارية لتنمية الأنشطة التجارية. ولذلك سوف تركز الجهود على الهدف الثالث من أهداف المشروع (إدكاء الوعي)، وخاصة فيما يتعلق بالتحضير لعقد مؤتمر أو ندوة بشأن "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات للتنمية التجارية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" والمزمع عقده/عقدها في الربع الأول من عام 2013.</p>	<p><u>المضي قدما</u></p>
<p>تعرض المشروع لتأخيرات في تنفيذ حلقات عمل بناء القدرات في تايلند بسبب الفيضانات التي أثرت على البلد في الربع الأخير من عام 2011. كما تأخرت إجراءات الموافقة على الملكية الفكرية واستراتيجية العلامات التجارية للقطن في أوغندا بسبب المناقشات الداخلية في منظمة تنمية القطن. ومع ذلك، فمن المتوقع الانتهاء من جميع الأنشطة على الصعيد القطري بحلول نهاية عام 2012. ومن المتوقع عقد مؤتمر أو ندوة بشأن إدكاء الوعي في الربع الأول من عام 2013، كما كان مقرراً من قبل.</p>	<p><u>الجدول الزمني للتنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 38%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>تم تسليم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2011، خلال الدورة الثامنة للجنة (انظر الوثيقة CDIP/8/3، المرفق 14).</p>	<p><u>التقارير السابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد / توقف

نتائج المشروع ⁷ (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
اتفاق أوساط المنتجين والمزارعين المحليين والسلطات المعنية على إمكانية توسيم المنتجات المختارة.	تحديد مُنتجين في كل بلد من البلدان الثلاثة، بفضل خصائصها الفريدة، وبما يميزان به من نتائج قوية للتوسيم.	تم تحديد ثلاث منتجات في كل بلد من البلدان الثلاثة (تايلند، وبنما، وأوغندا)، بفضل ما يتمتعون به من احتمالات مشجعة للتوسيم، وخصائص مميزة من حيث المنشأ الجغرافي.	****
بداية مسار تشاوري حول الخيارات والإجراءات الاستراتيجية لتوسيم المنتجات وفقاً لمبادئ توجيهية مقترحة.	وضع مبادئ توجيهية تحريرية، في كل بلد، لاستخدام الشركات الصغيرة والمتوسطة والمجتمعات المحلية وجميعيات المنتجين والمزارعين عند توسيم المنتج والانتفاع بأداة التعريف الناتجة عنه؛ وبدء المشاورات مع أصحاب المصالح:	في المجتمعات المحلية التسعة المختارة (ثلاثة في كل بلد): (أ) عدة جولات من المشاورات مع أصحاب المصلحة التي تعهدت بالاضطلاع والاستمرار؛ (ب) واختبار منهجية لتطوير الملكية الفكرية واستراتيجيات العلامات التجارية؛ (ج) ووضع إجراءات لإدارة حقوق الملكية الفكرية وإصدار شهادات جودة المنتج ومراقبته.	***
وعي وقدرات وبنى تحتية معززة للتمكين من الانتفاع الاستراتيجي بالملكية الفكرية وغيرها من خيارات التسويق بتوسيم المنتجات.	لأغراض كل منتج محدد، سلسلة واحدة من حلقات عمل لبناء القدرات في توسيم المنتجات تشارك فيها المجتمعات المحلية وسلطات الملكية الفكرية وغيرها من السلطات المعنية.	إجراء حلقات عمل لبناء القدرات بدعم من إدارات الملكية الفكرية الوطنية والمحلية في تايلند وبنما وأوغندا؛ وتخطيط أنشطة إضافية، متى تطلب الأمر ذلك، تعقد في أكتوبر/نوفمبر 2012، وبناء على طلب أصحاب المصلحة.	***
عقد مؤتمر حول "دعم تنمية المجتمعات المحلية من خلال"	دراسات حالة موثقة لعرضها خلال المؤتمر، ونشر تجارب وخبرات	إنتاج ثلاثة أفلام فيديو وثائقية لعرض خبرات وتجارب البلدان	***

المشروع ضمن وثائق المؤتمر.	الثلاثة. واستمرار توثيق دراسات الحالة. وبدء المشاورات حول عقد المؤتمر بالتعاون مع مكتب الملكية الصناعية الكورية (KIPO).	توسيم المنتجات " للاطلاع على التجارب والدروس المستفادة.
----------------------------	---	---

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف / أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف / أهداف المشروع
**	جاري وضع المؤشرات لقياس الأثر الاجتماعي والاقتصادي للمشروع في أوساط رجال الأعمال. وفي تايلند وبنما، حددت الدراسات المعيارية (والتي تم الانتهاء منها بالفعل) الأساس الذي سيستخدم في رصد وتقييم أثر الاستراتيجيات. مطلوب التفكير في آلية محددة للرصد والمراقبة كجزء من العملية.	نظام رصد ومراقبة جاهز لتقييم وقع استراتيجيات التوسيم الجماعي والتدابير المتخذة في هذا الشأن على الموارد المحلية واستدامتها، ونظام يسمح بمقارنة النتائج قبل وبعد اعتماد الاستراتيجية، ولاستخدام آلية لتصحيح أي أثر سلبي، إن وجد.	الإسهام في تطوير الأنشطة التجارية المحلية بمساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة وجمعيات المنتجين والمزارعين في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على توسيم منتجاتها من خلال الانتفاع الاستراتيجي بالملكية الفكرية.
****	أدى تسجيل سبع علامات تجارية جماعية، وتوثيق علامات تجارية، ومؤشر جغرافي واحد إلى وضع مدونات للممارسة ومعايير لمراقبة الجودة ومتابعتها، والذي عزز بدوره الهياكل التنظيمية (أي، التعاونيات، واتحادات الشركات التجارية) في المجتمعات المحلية المعنية.	هياكل تنسيق جاهزة ومبادرات جماعية مشتركة يُضطلع بها للحفاظ على جودة المنتج وتسويقه وترويجه، ونظام جاهز لبيان الفوائد المتزايدة والانخفاض في التكاليف بفضل استراتيجية التوسيم.	تشجيع الائتلافات الاستراتيجية بين المنتجين والمزارعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات العامة لتوسيم المنتجات من خلال الانتفاع بالملكية الفكرية.
****	تنفيذ ما لا يقل عن تسع حلقات عمل لبناء القدرات في المجتمعات المحلية التسع قبل نهاية عام 2012. تدريب من 30 إلى 40 مشاركاً في كل حلقة عمل (من أعضاء المجتمعات المحلية وسلطات الملكية الفكرية) على الجوانب التشغيلية والاستراتيجية لحماية الملكية الفكرية لتوسيم المنتجات وتسويقها. تم تسجيل: - علامتين جماعيتين، وإصدار	تدريب عدد من المستفيدين في المجتمعات المحلية ومكاتب الملكية الفكرية والهيئات الحكومية حول الأدوات القانونية المناسبة للحماية والتوسيم؛ - تدريب موظفي مكاتب الملكية الفكرية على تنفيذ إجراءات تسجيل البيانات الجغرافية؛ - وما لا يقل عن ستة إيداعات لتسجيل علامات تجارية و / أو بيانات جغرافية	تدريب ممثلي المجتمعات المحلية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الوطنية، بما في ذلك مكاتب الملكية الفكرية، على التعامل الفعال مع إجراءات تسجيل وحُص العلامات التجارية والبيانات الجغرافية.

	شهادة علامة واحدة في بنما؛ شهادة علامة واحدة، وعلامة تجارية في أوغندا؛ وعلامة جماعية واحدة، ومؤشر جغرافي واحد في تايلند.	- -	لمنتجات مختارة.	
--	---	--------	-----------------	--

[يلي ذلك المرفق السادس]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_19_30_31_02
العنوان	بناء القدرات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إنمائية معينة.
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 19: الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> <p>التوصية 30: يجب أن تتعاون الويبو مع منظمات حكومية دولية أخرى لإسداء النصح للبلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بناء على طلبها، حول سبل النفاذ إلى المعلومات التكنولوجية المتعلقة بالملكية الفكرية وكيفية الانتفاع بها، ولا سيما في المجالات التي توليها الجهة صاحبة الطلب أهمية خاصة.</p> <p>التوصية 31: اتخاذ مبادرات تتفق عليها الدول الأعضاء وتسهم في نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية، كتوجيه التماس إلى الويبو بتسهيل نفاذ مُحسّن إلى المعلومات العلنية الواردة في سندات البراءات.</p>
ميزانية المشروع	<p>التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 390 000 فرنك سويسري.</p> <p>التكاليف المتعلقة بالموظفين: 280 000 فرنك سويسري.</p>
تاريخ بدء المشروع	يناير 2011.
مدة المشروع	24 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	<p>قطاع التعاون من أجل التنمية، وخدمة معلومات الملكية الفكرية العالمية، وشعبة التحديات العالمية، وشعبة البراءات وشعبة قضايا الملكية الفكرية العالمية.</p> <p>الصلة ببرامج الويبو: 1، 9، 14 و18.</p>
وصف موجز للمشروع	<p>أعد هذا المشروع بمقتضى الاقتراح المقدم من جمهورية كوريا حول التكنولوجيا الملائمة في الوثيقة CDIP/3/7، ويرمي إلى الإسهام في بناء قدرات وطنية قادرة على الاستفادة من المعلومات التقنية والعلمية المناسبة بوصفها التكنولوجيا الملائمة للتعامل مع تحديات إنمائية معينة تواجهها البلدان الأقل نمواً. ويهتم المشروع، على وجه الخصوص، وفقاً للمرحلة الثانية من الاقتراح الكوري في الوثيقة CDIP/3/7، باستكشاف إمكانيات تحقيق نتائج عن طريق الاستفادة من تكنولوجيا مناسبة، لأول مرة من الناحية العملية، بالعمل مع أصحاب المصلحة سواء من الجهات الحكومية أو من غير الجهات الحكومية في تلك البلدان.</p> <p>وسيرتبط المشروع ويستثمر النتائج المحققة من مشروعات أخرى في إطار جدول أعمال التنمية، بما في ذلك مشروع "النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة وتوفير الدعم" كما ورد وصفه في المرفق الثالث للوثيقة CDIP/3/2، من خلال إنشاء مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار (TISCs)، والنفاذ إلى قواعد البيانات التي تحتوي على المعلومات المتعلقة بالبراءات وإلى المنشورات العلمية والأبحاث المنشورة</p>

بمقتضى برنامج "النفوذ إلى المعلومات لأغراض البحث والتطوير والابتكار" (ARDI)، بالإضافة إلى مشروع "استحداث أدوات للنفوذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات" الوارد في الوثيقة CDIP/4/6 والمتعلق بوصف أوضاع البراءات.

وعلى وجه الخصوص، يحرص المشروع على ألا يكتفي بضمان النفوذ إلى المعرفة، بل يسعى أيضا إلى سبر غور إمكانيات توصيل التكنولوجيا الملائمة إلى الأفراد والمجتمعات المحلية والمنظمات في البلدان الأقل نمواً التي تحتاج إليها عن طريق التنسيق لتحقيق استخدام فاعل وعملي لهذه التكنولوجيا من خلال الدراية العملية المناسبة، وعدم الاكتفاء بمجرد تحقيق النفوذ والحصول على هذه المعلومات التقنية فقط.

وتحقيقاً لتلك الأهداف، سيعمل المشروع على:

- (أ) اختيار ثلاثة بلدان من البلدان الأقل نمواً في تجربة رائدة وعلى أساس الطلبات المرسلة؛
- (ب) وتحديد أكثر القضايا الإنمائية إلحاحاً حيث يمكن للتكنولوجيا الملائمة أن تسهم بفعالية في تحسين الأوضاع المعيشية؛
- (ج) وتشكيل فريق من الخبراء الوطنيين من أصحاب المصالح لطلب الدعم من الويبو في إعداد التقارير عن أوضاع التكنولوجيا من خلال البراءات والمصادر العلمية والتقنية لتحديد أفضل التكنولوجيا الملائمة على أساس الاحتياجات المحددة. وسيشمل وصف أوضاع التكنولوجيا الملائمة معلومات مستمدة من المنظمات والمؤسسات ومراكز التميز، الخ، التي تعمل في تلك المجالات الإنمائية وسيعتمد الوصف على تلك المعلومات؛
- (د) وتنظيم برامج توعية من أجل مخاطبة الجماهير وتوضيح تنفيذ التكنولوجيا الملائمة على مستوى القاعدة الشعبية. وسيتم ربط هذه البرامج أيضاً مع الأنشطة الجارية في الويبو في هذا المجال. وسيركز برنامج التوعية على المحافل السياسية، وتدريب المديرين وموظفي الإدارة العليا والمتوسطة، وبرامج تنمية المهارات لأولئك الذين يعملون في تنفيذ التكنولوجيا الملائمة؛
- (هـ) وسيعمل فريق الخبراء الوطني، بالتعاون مع المنظمات الدولية ذات الصلة والوكالات على وضع مقترحات تلبي مطالب تنفيذ استخدام التكنولوجيا المحددة. كما سيتم تعيين خبير استشاري لمساعدة فريق الخبراء الوطني في الاضطلاع بمسئوليته؛
- (و) ويمكن أن يتم تنفيذ التكنولوجيا الملائمة التي يتم تحديدها من خلال المشروع في مجالات، من بين جملة أمور أخرى، الأغذية والزراعة والصحة، أو المجالات البيئية. ويتعين التخطيط والتنسيق من قبل فريق الخبراء الوطني بالتعاون مع الوكالات المتخصصة ذات الصلة والتي تتمتع بالخبرات والتجارب المطلوبة مثل منظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج البيئة التابع للأمم المتحدة، ومركز التجارة الدولية.
- ينبغي أن يسعى فريق الخبراء الوطني في تنظيم اجتماع للخبراء في البلد لتمويل تنفيذ التكنولوجيا الملائمة. كما يجب على فريق الخبراء الوطني أن يعد تقريراً بشأن التقييم النهائي لتنفيذ المشروع.

السيد كيفلي شينكورو	مدير المشروع
<p>النتيجة المتوقعة: 2.4</p> <p>تعزيز الوصول إلى معلومات الملكية الفكرية والاستفادة منها، والنفاد إلى المعرفة بالنسبة لمؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتعزيز الابتكار وزيادة فرص النفاذ إلى الأعمال الإبداعية المحمية، وكذا الأعمال الإبداعية في الملك العام.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012</p>
<p>في أعقاب إطلاق المشروع، تم إحراز تقدم وفقا للجدول الزمني الوارد في وثيقة المشروع المعتمدة. تم الانتهاء من الأنشطة التالية في بنغلاديش ونيبال وزامبيا.</p> <p>تحديد مشكلتين من المشاكل الإنمائية العاجلة، حيث يمكن للتكنولوجيا الملائمة أن تساهم بفعالية في تحسين ظروف المعيشة</p> <p>في أعقاب توظيف خبراء وطنيين ودوليين، وتكوين فريق الخبراء الوطني (NEG)، تم إجراء مشاورات تحت إشراف هذا الفريق لتحديد مجالات الحاجة الملحة للتنمية في بنغلاديش وزامبيا ونيبال. وقد تم الانتهاء من مرحلة تحديد المشاكل بالنسبة للبلدان المذكورة، من خلال سلسلة من المشاورات على المستوى الوطني بمشاركة من فريق الخبراء الوطني، والخبير الدولي للمشروع بالإضافة إلى ممثلي الويبو. ومن الجدير بالملاحظة بأنه وأثناء مرحلة تشكيل فريق الخبراء الوطني، تم إيلاء اهتمام لضمان تمثيل واسع النطاق من مختلف القطاعات للبلد المعني من أجل الحصول على منظور شامل للشواغل والاحتياجات المتصلة بالتنمية من أكبر مجموعة من مجموعات أصحاب المصلحة بقدر الإمكان. وعلى هذا النحو، تضمن فريق الخبراء الوطني ممثلين عن كل من السلطات الحكومية، وكيانات من القطاع الخاص، ومؤسسات البحث والتطوير، واجتماعات المدينة والممارسين في مجال التنمية، والأوساط الأكاديمية، ومؤسسات تشجيع الابتكار في القطاع العام، ومن رابطة محترفي الملكية الفكرية. وعملت الويبو عن كثب مع فريق الخبراء الوطني في جميع البلدان خلال عملية تحديد مجالات الاحتياجات. كما ساهم كل من الخبراء الدوليين والخبراء الوطنيين (وهم أعضاء بحكم المنصب في فريق الخبراء الوطني) بدور نشط في وضع اللمسات الأخيرة على الاحتياجات المحددة في كل من البلدان.</p> <p><u>مجالات الاحتياجات التي تحددت في بنغلاديش</u></p> <p>حددت حكومة بنغلاديش مجالين في حاجة إلى التكنولوجيا، وباستخدام المعلومات التقنية والعلمية تم دراسة أنسب التكنولوجيات التي يمكن استخدامها. وهي على النحو التالي:</p> <p>(أ) تقنيات الأساليب المتقدمة لتحسين الأرض الرخوة عن طريق المعالجة بالأسمت والجير.</p> <p>(ب) التكنولوجيا المناسبة لتحويل النفايات إلى مواد تستخدم في أعمال ردم التربة للقضاء على الأخطار البيئية.</p> <p><u>مجالات الاحتياجات التي تحددت في زامبيا</u></p> <p>حددت "حكومة زامبيا" مجالين في حاجة إلى التكنولوجيا لمعالجتها في إطار المشروع، وتحديد أنسب التكنولوجيات المطلوبة باستخدام المعلومات التقنية والعملية. وهما على النحو التالي:</p>	<p>التقدم المحرز في تنفيذ المشروع</p>

(أ) إعادة استخدام مياه الأمطار في ري المساحات الصغيرة.

(ب) تطهير المياه باستخدام الطاقة الشمسية للحصول على مياه الشرب النظيفة.

مجالات الاحتياج التي تحددت في نيبال

حددت حكومة نيبال مجالين في حاجة إلى التكنولوجيا يتم معالجتهما في إطار هذا المشروع، وهما؛

(أ) قوالب الكتلة الحيوية، وتهدف إلى سهولة الحصول على وقود حيوي بديل ونظيف وصادق للبيئة، ويستخدم في أغراض الطهي والتدفئة.

(ب) تخفيف الهيل بعد الحصاد، ويهدف ذلك إلى تحسين الظروف المعيشية لصغار المزارعين والمجتمعات المحلية المهمشة من خلال توليد إيرادات وزيادة الدخل.

البحث عن التكنولوجيا الملائمة من خلال معلومات تقنية وعلمية محددة في البراءات وقواعد البيانات ذات الصلة

تضطلع الويبو، بناء على طلب حكومات البلدان المعنية، وبالتعاون مع الخبير الوطني والخبير الدولي، بإجراء بحث شامل لقواعد البيانات المتعلقة بالبراءات بغية البحث عن مستندات البراءات الأكثر صلة بالتعاون مع البلدان المانحة من خلال "قسم المعلومات المتعلقة بالبراءات" في الويبو، وبالتنسيق مع "شعبة أقل البلدان نمواً"، وقطاع التنمية في الويبو.

ويهدف تسهيل إجراء بحث أكثر تركيزاً، يتم تكليف كل من الخبير الدولي والخبير الوطني للوطنيين للمشروع في كل بلد من البلدان الأقل نمواً بإعداد طلب أو التماس بحث يحتوي على تحليل دقيق لنطاق وطبيعة الاحتياجات، والسياق التقني المرتبط والمتوفر في البلد بهدف المساعدة في تحديد المستند أو المستندات المتعلقة بالبراءات التي قد تسهم في إيجاد التكنولوجيا المناسبة والدراية التطبيقية.

انتهت الويبو من إعداد وتقديم تقارير بحثية، مع استشهادات مرجعية، على أساس الالتماس الذي تلقته من كل بلد مستفيد من البلدان الأقل نمواً. كما أتيحت النتائج أيضاً المقدمة من البلدان والمنظمات التالية: اليابان وألمانيا، والولايات المتحدة الأمريكية، والنمسا، وسويسرا، والهند والمكتب الأوروبي للبراءات.

تقارير أوضاع التكنولوجيا

سعى تقرير أوضاع التكنولوجيا لتحديد أنسب التكنولوجيات للتصدي لتحديات إنمائية محددة، استناداً إلى تقارير البحث. وقد تم تقديم المسودة الأولى للتقرير لبنغلاديش وزامبيا إلى أعضاء المنظمات غير الحكومية المعنية لتلقي التعليقات والملاحظات. ويركز مشروع تقرير أوضاع التكنولوجيا على تقديم صورة مفصلة عن الحلول التقنية المتاحة في نظام البراءات، فضلاً عن تحليل يهدف إلى اقتراح التكنولوجيا الأكثر ملاءمة على أساس الاحتياجات المحددة للبلد والقدرات الوطنية من حيث الدراية التقنية، وبناء القدرات المؤسسية. وقد استتبع عملية مراجعة التقرير إجراء عدد من المشاورات بمشاركة أعضاء

فريق الخبراء الوطني، والخبير الوطني، والخبير الدولي، ومسؤولين من الويبو. وجاري إبلاغ الخبير الدولي بالتعليقات عن تقارير أوضاع التكنولوجيا بغية وضع الصيغة النهائية للتقرير، ومن ثم رفعه إلى السلطات المعنية في البلدان، وكذا إلى الويبو للنظر فيه.

إعداد خطة الأعمال

أعقب إعداد تقرير أوضاع التكنولوجيا صياغة خطة الأعمال بهدف توفير إطار للتنفيذ المحدد لما تم اختياره من تكنولوجيا/تكنولوجيات أكثر ملاءمة. وتستند خطة الأعمال إلى التكنولوجيا/التكنولوجيات الأكثر ملاءمة وفقا لما تم اقتراحه في مسودة تقرير أوضاع التكنولوجيا. وتسعى خطة الأعمال، من جملة أمور أخرى، إلى توفير وصف مفصل لاستراتيجيات التنفيذ، وآلية المتابعة والرصد، والمتطلبات من الموارد البشرية، والمعدات، والخبرة المالية والتقنية، والتوصيات المتعلقة بتعبئة الموارد (المعدات، التمويل، الأفراد)، وتحديد أصحاب المصلحة والشركاء في التنفيذ على الصعيد الوطني والدولي. وجاري حاليا مراجعة خطط الأعمال التي تم إعدادها بواسطة الخبراء الوطنيين لبنغلاديش ونيبال وزامبيا.

وتهدف خطة الأعمال، من بين جملة أمور أخرى، إلى معالجة القضايا الرئيسية التالية:

- لمحة عامة عن الخلفية السياسية والاقتصادية والاجتماعية للبلاد، لا سيما من حيث صلتها بالاحتياجات الإنمائية للبلاد المحدد في تقرير أوضاع التكنولوجيا بغرض تيسير تفهم أفضل للسياق الوطني لتنفيذ التكنولوجيا الملائمة المقترحة في البلد. كما تتضمن خطة الأعمال أيضا معلومات مفيدة للبلد المعني فيما يتعلق بنقل واقتناء وتطوير واستخدام التكنولوجيا المناسبة التي تم تحديدها في كل من البلدان المستفيدة.
 - دراسة الاهتمامات العملية، بين أمور أخرى، للصناعة المحلية، والوزارات والإدارات والوكالات الممولة من القطاع العام، بما في ذلك مؤسسات التعليم العالي والكيانات غير الحكومية والمؤسسات وشركاء التنمية الدوليين والمنظمات الحكومية الدولية التي سيكون لها دور في تنفيذ التكنولوجيا الملائمة في البلد. كما تتضمن خطة الأعمال التعريف بالوضع الراهن في الإطار المؤسسي الوطني لتشجيع الابتكار ونقل التكنولوجيا، وتملك التكنولوجيا والاستفادة منها وإدارتها داخل البلاد. كما تتعرض خطة العمل أيضا إلى حالة النشاط الابتكاري والابتكارية المحلية وما إذا كان هناك آليات سياسية لتشجيع الابتكار والتكنولوجيا والاستفادة منه لتيسير الوفاء بالأهداف الإنمائية الوطنية. وبالإضافة إلى ذلك، الجهود التي تبذلها الحكومة لتطوير الموارد البشرية والمهارات، ولا سيما في مجال العلم والتكنولوجيا، كما تتعرض خطة الأعمال إلى تحليل التشريعات وأساليب الإدارة. وفي هذا الصدد، تم الأخذ في الاعتبار السياسات ذات الصلة في مجالات مثل التنمية الاقتصادية، والعلوم والتكنولوجيا والبحث والتنمية، وتنمية الصادرات، والاستثمار الأجنبي، وتشجيع الابتكار، والتعليم، الخ، في سياق إعداد خطة الأعمال؛
 - معلومات بشأن توفر الآليات المؤسسية لتمكين، وإدارة وتيسير نقل التكنولوجيا والدراسة المهنية، مثل سياسات إدارة الملكية الفكرية المؤسسية، وسياسات نقل التكنولوجيا، ومكاتب ترخيص استخدام التكنولوجيا، الخ؛
 - وينبغي تحديد توافر آليات التمويل وأساليب استخدامه في مجال نقل التكنولوجيا.
- سليم الانتهاء من مشروع خطة العمل بعد إدراج التوصيات الصادرة عن فريق الخبراء

<p>الوطني ومجموعة أصحاب المصلحة.</p> <p><u>الأنشطة الوطنية في تنفيذ المشروع</u></p> <p>في أعقاب التقدم الذي أحرز في إعداد مسودة تقرير أوضاع التكنولوجيا، ومسودة خطة الأعمال، واجتماع مجموعة الخبراء الوطنيين، والمنتدى الوطني لأصحاب المصلحة المتعددين، دخل المشروع مرحلة المشاورات على المستوى الوطني الرسمي فيما يتعلق بتنفيذ التكنولوجيا الملائمة المقترحة. ويرتبط هذا التنفيذ بالمشاورات التي تسعى إلى تتبع نطاق المشروع الحالي. بمعنى، وضع الصيغة النهائية لتقرير أوضاع التكنولوجيا، واقتراح خطة عمل وعرضها على السلطات المختصة للنظر فيها للتنفيذ العملي للتكنولوجيا/التكنولوجيات المقترحة.</p>	
<p>تمت ملاحظة عدد من القضايا التي ساهمت بصورة إيجابية نحو تنفيذ المشروع وأثره.</p> <p>نظراً لاستناد المشروع بقوة إلى نهج قطري، فقد أسهم هذا في الانتقال السلس بدلالة الوصول إلى نقاط مرجعية في سياق إعداد مسودة تقرير أوضاع التكنولوجيا وخطة الأعمال القطرية. وقد كان لتشكيل فريق الخبراء الوطني ودوره المحوري في توجيه تنفيذ المشروع على المستوى الوطني فائدة عظيمة للغاية في هذا الصدد. وكان للتمثيل الواسع لأصحاب المصلحة الوطنيين في فريق الخبراء الوطني أثراً جيداً في إنشاء منصة قوية وشاملة للمناقشات واتخاذ القرارات. وتجلت الفائدة الجمّة لمنتدى أصحاب المصلحة المتعددين والذي تم الإعداد له في سياق عنصر التوعية بالمشروع، حيث نجح في جلب وإشراك كبار صناع القرار والمدبرين التنفيذيين وإقناعهم بأهمية المشروع والفوائد التي ستتحقق منه؛</p> <p>تتمين احتياجات بناء القدرات لمختلف القطاعات في مجال استيعاب مفهوم التكنولوجيا المناسبة، ووقعها المفيد لتلبية احتياجات التنمية على نحو كبير. وقد أبدى أصحاب المصلحة الوطنيين اهتماماً شديداً بمفهوم التكنولوجيا الملائمة وكيفية تحقيق فوائد من التنمية عن طريق استرجاع المعلومات التقنية والعلمية، وتحليل المعلومات واستخدامها لتتكيف مع الحاجة الوطنية في شكل التكنولوجيا الملائمة. وفي هذا السياق، أعرب ممثل الحكومة عن تقديره للويبو على دعمها لتنفيذ المشروع، لافتاً النظر إلى تركيز المشروع على أولوية إنمائية هامة جداً للبلدان المستفيدة في مجالات مثل الزراعة والصحة والطاقة وتنمية البنية التحتية. وقد حظي عنصر بناء القدرات في المشروع باهتمام خاص من ممثلي الحكومة والقطاع الخاص فضلاً عن الأفراد المشاركين؛ حيث إنها هي المرة الأولى التي يتم فيها الاضطلاع بتنفيذ نشاط ملموس لبناء قدرات وطنية فيما يتعلق بالكيفية التي يتم بها تسخير البراءات، وقواعد البيانات والمعلومات العلمية والتقنية لإيجاد الحلول التقنية المناسبة لتلبية الأولويات الرئيسية للتنمية الوطنية.</p> <p>وسوف يؤدي وقع التنمية المحتملة من المشروع في مجالات الزراعة والصحة، وتنمية البنية الأساسية للطاقة، فضلاً عن توليد فرص العمل، وتوسيع الأعمال التجارية وأنشطة التنمية المستدامة صديقة البيئة إلى زيادة الاهتمام بين مجموعات أصحاب المصلحة المعنيين. وأظهر تواجد كبار الأكاديميين، ورؤساء مؤسسات البحث والتطوير في القطاع العام، ورؤساء المؤسسات الوطنية المعنية في مجال العلوم التطبيقية والتكنولوجيا جنباً إلى جنب مع نظرائهم من وكالة الأعمال والتنمية دليلاً جيداً على مستوى الاهتمام والأثر الذي يمكن أن يحققه هذا المشروع لصالح البلدان المستفيدة.</p>	<p>أمثلة على النجاح/الأثر والدروس الرئيسية</p>

<p>تمت متابعة مناطق المخاطر التي تعرضت لها وثيقة المشروع المصدق عليها بعناية أثناء مراحل تنفيذ الأهداف القابلة للتحقيق ذات الصلة بالمشروع. وأدى ذلك إلى نجاح تجنب المخاطر الناجمة عن الحاجة إلى التنسيق الفعال وتحديد الجهات المحورية المناسبة على الصعيد الوطني، وترشيح الخبراء وتكوين فريق الخبراء الوطني. وقد تبنت فائدة التعاون الوثيق والتشاور مع السلطات الوطنية وأعضاء "البعثات الدائمة" للبلدان المستفيدة بشكل واضح في هذا السياق.</p>	<p><u>المخاطر والتخفيف من آثارها</u></p>
<p>لا يوجد.</p>	<p><u>مسائل تقني دعي/اهتماما فور يا</u></p>
<p>انسقت كافة الأهداف الرئيسية للمشروع القابلة للتحقيق مع النطاق والمخطط الزمني المحدد للتنفيذ. وتمثل المهمة المتبقية في استكمال مختلف التقارير، والأعمال التحريرية لرفع التقرير النهائي لأوضاع التكنولوجيا وخطة العمل للسلطة المختصة في البلدان المستفيدة. ومن المتصور، في هذا الصدد، أن يكون التعاون المتوخى استمراره مع الويبو في مجال التنفيذ الفعلي لخطة العمل على الصعيد القطري، هو في الحالات التي تتفق مع خبرة الويبو وتكون ذات صلة بعملها، وبشرط طلبها من البلد المعني. وقد تمت الإشارة إلى ذلك بوضوح في وثيقة المشروع، وخاصة فيما يتعلق بإجراءات المتابعة والتي سوف تكون مسؤولية الحكومة المعنية ونظراً خارج نطاق هذا المشروع.</p>	<p><u>المضي قدما</u></p>
<p>مضى التنفيذ وفقاً للجدول الزمنية لتنفيذ المشروع، ووفقاً لما تم اعتماده في وثيقة المشروع (CDIP/5/6 Rev).</p>	<p><u>الجدول الزمني للتنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 31%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>تم تسليم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2011، خلال الدورة الثامنة "للجنة" (انظر إلى الوثيقة CDIP/8/3، المرفق 15).</p>	<p><u>التقارير السابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁸ (النتيجة المتوقعة)
****	تم الانتهاء من تكوين فريق الخبراء.	تكوين فريق الخبراء في كل بلد في غضون 30 يوما من بداية المشروع.	فريق الخبراء الوطني.
****	تم إعداد تقرير أوضاع التكنولوجيا، ومناقشته ومراجعته ووضع اللمسات الأخيرة له، ورفعته إلى حكومة البلد المعنية.	التقرير جاهز ومتاح للحكومة والويبو.	تقرير عن أوضاع التكنولوجيا الملائمة.
****	في إطار تحديد التكنولوجيا الملائمة، اختارت مجموعة الخبراء الوطنية تكنولوجيا ملائمة لكل مجال من المجالين المحددين على المستوى الوطني ووافقت عليهما مجموعة أصحاب المصلحة الوطنية لتنفيذها السلطات الوطنية. وأعد مشروع خطة عمل لكل تكنولوجيا مناسبة واستعرض من قبل مجموعة الخبراء الوطنية وأصحاب المصلحة الوطنيين في إطار اجتماعات شاملة على المستوى الوطني وعبر المشاورات.	اختيار تكنولوجيا واحدة أو أكثر تكون ملائمة للتنفيذ وخطة عمل جاهزة لتنفيذ المشروع عمليا بعد ستة أشهر من بدايته.	خطة عمل لتطبيق ما تم اختياره من تكنولوجيا ملائمة.
****	في سياق مخاطبة الجماهير، عُقد منتدى وطني رفيع المستوى بخصوص بناء القدرات التقنية والبرامج، تحت عنوان "المنتدى الوطني لمجموعة الخبراء وأصحاب المصلحة المتعددين" بشأن تنفيذ مشروع الويبو لجدول أعمال	وضع برنامج لمخاطبة الجماهير هادف ومحدد القطاع جاهز في غضون 24 شهرا من بداية المشروع.	برنامج لمخاطبة الجماهير.

<u>الوضع الراهن</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات التنفيذ الناجح</u> (مؤشرات النتائج)	<u>نتائج المشروع⁸</u> (النتيجة المتوقعة)
	التمنية: بناء القدرات للاستخدام الأمثل لمعلومات فنية وعلمية لتكنولوجيا محددة كحل لتحديات تنموية معينة، في مدينة دكا، بنغلاديش، الفترة من 16 إلى 17 يوليو 2012.		

[يلي ذلك المرفق السابع]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_35_37_01
العنوان	الملكية الفكرية والتنمية الاقتصادية والاجتماعية.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 35: مطالبة الويبو بإجراء دراسات جديدة، بطلب من الدول الأعضاء، لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لانتفاع تلك الدول بنظام الملكية الفكرية. التوصية 37: يجوز للويبو إجراء دراسات بشأن حماية الملكية الفكرية، بطلب وتوجيه من الدول الأعضاء، لتحديد أوجه الصلة والتأثير بين الملكية الفكرية والتنمية.
ميزانية المشروع	التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 1 341 700 فرنك سويسري. التكاليف المتعلقة بالموظفين: 150 000 فرنك سويسري.
تاريخ بدء المشروع	يوليو 2010.
مدة المشروع	36 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	شعبة الدراسات الاقتصادية والإحصائيات؛ قطاع التنمية؛ قطاع العلامات التجارية والرسوم؛ قطاع القضايا العالمية؛ و قطاع الابتكار والتكنولوجيا. الصلة ببرامج الويبو: 1، 2، 4، 8، 9، 10، 16، و30.
وصف موجز للمشروع	يتألف المشروع من مجموعة من الدراسات في العلاقة بين حماية الملكية الفكرية ومختلف جوانب الأداء الاقتصادي في البلدان النامية. تهدف هذه الدراسات إلى توضيح الهوية المعرفية التي يعاني منها واضعو السياسات في تلك البلدان عند تصميم وتنفيذ نظام للملكية الفكرية يهض بالتنمية. ومن المقترح تركيز الدراسات على ثلاثة موضوعات عامة وهي الابتكار المحلي، ونشر المعرفة على الصعيد الدولي والوطني، والجوانب المؤسسية لنظام الملكية الفكرية ونتائج الاقتصادية. وستولى إعداد الدراسات مجموعات من الباحثين ويشارك فيها مكتب كبير خبراء الويبو الاقتصادي وخبراء دوليون وباحثون محليون.

السيد كارستن فينك	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: 2.5 الأخذ بالتحليل الاقتصادي للويو كمدخل في صياغة سياسة الملكية الفكرية.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
منذ تقديم التقرير المرحلي الأخير، أحرزت مشاريع الدراسة القطرية في كل من البرازيل وشيلي تقدماً كبيراً في الوصول إلى قدرة بيانات الملكية الفكرية الدقيقة المتوخاة، وقد بدأت بالفعل المرحلة التحليلية للمشاريع. ومن المتوقع تسليم النتائج القابلة للتحقيق لكل منها قبل مطلع عام 2013. وبالإضافة إلى ذلك، تم البدء في دراسات ثلاث بلدان - حيث قامت كل من الصين وتايلند وأوروغواي - بالبدء الفعلي منذ تقديم آخر تقرير مرحلي. وقد أتاحت بعثات تقصي الحقائق وإجراء مقابلات مع أصحاب المصلحة ذوي الصلة بتقييم البيانات المتاحة والاحتياجات التحليلية لواضعي السياسات الوطنية. ووضعت خطط المشاريع، وبدأت في تنفيذ هذه الخطط في جميع الحالات الثلاث. وأخيراً، جاري حالياً مشاورات تحديد نطاق دراسة بشأن دور الملكية الفكرية في صناعة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مصر.	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
نظراً لعدم الانتهاء من الدراسات بعد، فمن السابق لأوانه تقييم الأثر الإجمالي للمشروع. ومع ذلك، فقد كشفت الأحداث التي تم الترتيب لها فيما يتعلق بالدراسات القطرية عن توفر رغبة قوية واهتمام متزايد بالعمل المبذول في الدراسات، كما شجعت تلك الأحداث أيضاً على إجراء حوار داخلي حول كيفية تأثير الملكية الفكرية على الأداء الاقتصادي. ومن أحد الدروس الرئيسية المستفادة هو ما أظهرته مجموعة متنوعة من الوكالات الحكومية من الاهتمام بدراسة الآثار الاقتصادية المترتبة على خيارات السياسة العامة للملكية الفكرية - بما في ذلك التجارة، والاقتصاد، وغيرها من الوزارات، ومكاتب الملكية الفكرية، ووكالات الابتكار والسلطات المعنية بالمنافسة. وبالتالي يتطلب ضمان الملكية الكاملة لأعمال التحليل الاقتصادي قدراً كبيراً من التنسيق فيما بين الوكالات.	أمثلة على النجاح/الأثر والدروس الرئيسية
أشار مسار تنفيذ المشروع على مدى 12 شهراً إلى عدم التيقن بخصوص جودة البيانات الأولية التي يتأسس عليها بناء قواعد البيانات الإحصائية الجديدة. وقد استغرق الأمر، في بعض الحالات، عملاً أكثر من المتوقع لاسيما فيما يتعلق بتنقيح وتنسيق أسماء مقدمي الطلبات في بيانات الملكية الفكرية. ومع ذلك، وحتى الآن، تسير قواعد البيانات المتوقعة جميعها وفقاً للمخطط.	المخاطر والتخفيف من آثارها
انظر إلى طلب تمديد الموعد النهائي لتنفيذ للمشروع كما هو موضح فيما بعد.	مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً فورياً
تتبع كل دراسة قطرية خطاً محددة للتنفيذ، تم وضعها بالتشاور مع النظراء ذوي الصلة والشركاء في مجال البحوث. ومن المتوقع تحقيق الأنشطة التالية خلال 12 شهراً المقبلة: - الانتهاء من الدراسات القطرية في البرازيل وشيلي وإعداد قواعد البيانات	المضي قدماً

<p>الإحصائية. واستناداً إلى قواعد البيانات هذه، ستقوم فرق المشروع بإعداد مسودة تقارير توفر أدلة دقيقة على الانتفاع بالملكية الفكرية. وبالتوازي مع ذلك، ستقوم فرق المشروع بإجراء عدد من التحقيقات التجريبية المحددة بشأن سياسات الملكية الفكرية وأداء الشركات، مع الجمع بين قواعد البيانات الإحصائية للملكية الفكرية مع غيرها من البيانات الاقتصادية.</p> <p>- في أوروغواي، الاستمرار في الدراسة التجريبية الخاصة بقطاع الصيدلة، ودراسة الحالة عن سلسلة التوريد في صناعة الغابات والانتهاج منها. وسيبدأ العمل في إعداد تقرير جدوى عن دراسة مستقبلية في مجال صناعات إنتاج المحتوى السمعي البصري والانتهاج منها.</p> <p>- في تايلاند، سيتم إعداد بيانات الملكية الفكرية الدقيقة - لا سيما بشأن نماذج المنفعة - للاستخدام الإحصائي. وعلى أساس هذه البيانات، سوف يقوم فريق المشروع بإعداد مسودة تقرير وصفي وعمل تحليل تجريبي عن الأثر الاقتصادي لنظام نموذج المنفعة في تايلاند.</p> <p>- في الصين، انتظاراً لإضفاء الطابع الرسمي على اتفاقية البحوث المشتركة مع مكتب الملكية الفكرية التابع للدولة (SIPO)، سيقوم فريق عمل المشروع بإعداد بيانات دقيقة عن الملكية الفكرية للاستخدام الإحصائي والشروع في عمل تحليل تجريبي عن العوامل المحددة لتسجيل براءات الاختراع الصينية في الداخل والخارج.</p> <p>- في مصر، وريثاً يتم الانتهاء من المناقشات الاستطلاعية التي تجرى بغرض استشراف نطاق المشروع، سيقوم فريق عمل المشروع بتحليل بيانات الملكية الفكرية وإجراء مسح اقتصادي لتحليل دور الملكية الفكرية في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المصرية.</p>	
<p>عموماً، يتعرض المشروع لبعض التأخير فيما يتعلق بالجدول الزمني المعتمد. ومن أسباب هذا التأخير: "1" تأخير أولى في تعيين مدير المدير؛ "2" وقضاء وقت أطول من الأطر الزمنية المتوقعة للحكومات للتشاور بشأن اتجاه الدراسات الموضوعية.</p> <p>ولذلك، مطلوب تمديد مهلة تنفيذ المشروع بواقع ستة أشهر - حتى نهاية عام 2013. (يرجى الاطلاع على الجدول الزمني للتنفيذ المعدل والموضح فيما بعد). ولن يتطلب الجدول الزمني المعدل أي زيادة في التمويل المعتمد حيث سيتم الانتهاء من المشروع في إطار ميزانية العامين المحددة.</p>	<p>الجدول الزمني للتنفيذ</p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 40%.</p>	<p>معدل تنفيذ المشروع</p>
<p>تم تسليم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2011، خلال الدورة الثامنة للجنة (انظر إلى الوثيقة CDIP/8/3، المرفق 16).</p>	<p>التقارير السابقة</p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

نتائج المشروع ⁹ (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
الانتهاء من 6-8 دراسة	تسليم مسودة التقارير والتقارير النهائية في الوقت المحدد؛ مؤشرات الجودة: تعليقات من النظراء المراجعين ومن أصحاب المصلحة المحليين.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم
حلقات عمل محلية	عدد المشاركين، مستوى الحضور، تقييم حلقة العمل.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم
ندوة البحوث الاقتصادية	عدد المشاركين، مستوى الحضور، تقييم الندوة.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم

هدف / أهداف المشروع	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف / أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
فهم أفضل للآثار الاقتصادية لسياسات الملكية الفكرية واتخاذ قرارات مدروسة على نحو أكثر عمقاً	ارتفاع مستوى حضور حلقات الدراسة؛ مراجع لدراسات في أوراق بحثية ومقالات صحفية؛ وعدد من الاقتباسات والاستشهاد من البحوث اللاحقة؛ استخدام قواعد البيانات التي تم إنشاؤها في إطار هذا المشروع.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم

المرفق 1- المخطط الزمني المعدل للتنفيذ

ربع السنة													النشاط	
2013				2012				2011				2010		
4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	
												X	✗	بناء القدرة على التنفيذ
										X		✗		البدء في المجموعة الأولى من الدراسات (برازيل، شيلي)
								X			✗			البدء في المجموعة الثانية من الدراسات (ياوندي، مصر)
						X			✗					البدء في المجموعة الثالثة من الدراسات (الصين، تايلند)
				X				✗						حلقة عمل للمجموعة الأولى من الدراسات
	X						✗							حلقة عمل للمجموعة الثانية من الدراسات
	X				✗									حلقة عمل للمجموعة الثالثة من الدراسات
	X		✗											حلقة عمل للمجموعة الرابعة من الدراسات
X		✗												وضع اللمسات الأخيرة في مرحلة نشر الكتاب
	X	✗												ندوة
														مراجعة الجدول الزمني
		X	X	X		✗		✗	✗					مراجعة بالزميل لمشروع الدراسات
X		✗												تقرير التقييم الذاتي النهائي

[يلي ذلك المرفق الثامن]

	ملخص المشروع
DA_19_25_26_28_01	رمز المشروع
الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة - بناء الحلول	العنوان
<p><u>التوصية 19:</u> الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> <p><u>التوصية 25:</u> استكشاف السياسات والمبادرات المرتبطة بالملكية الفكرية والضرورية لتشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها لفائدة البلدان النامية واتخاذ التدابير الملائمة لتمكين البلدان المذكورة من فهم جوانب المرونة التي تتيحها الاتفاقات الدولية المعنية بها ومن الاستفادة منها بأكبر قدر، وحسب ما يكون مناسباً.</p> <p><u>التوصية 26:</u> حثّ الدول الأعضاء ولا سيما البلدان المتقدمة، على تشجيع مؤسسات البحث العلمي لديها على تعزيز تعاونها مع مؤسسات البحث والتطوير في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص وتبادل المعلومات معها.</p> <p><u>التوصية 28:</u> تدارس ما يمكن للدول الأعضاء، ولا سيما البلدان المتقدمة، اعتماده من السياسات والتدابير المرتبطة بالملكية الفكرية في سبيل تعزيز نقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية.</p>	توصية جدول أعمال التنمية
<p>التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 983 000 فرنك سويسري.</p> <p>التكاليف المتعلقة بالموظفين: 598 000 فرنك سويسري.</p>	ميزانية المشروع
يناير 2011.	تاريخ بدء المشروع
27 شهراً.	مدة المشروع
<p>قطاع الابتكار والتكنولوجيا؛ وشعبة التحديات العالمية؛ مشروع بشأن الابتكار وهيكل لدعم نقل التكنولوجيا للمؤسسات الوطنية.</p> <p>الصلة ببرامج الويبو: 1، 8، 9، 10 و18.</p>	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو
<p>يشمل المشروع مجموعة من الأنشطة من شأنها استكشاف ما يمكن اتخاذه من مبادرات وسياسات تتعلق بالملكية الفكرية لتعزيز نقل التكنولوجيا ونشرها وتسهيل الوصول إليها لأغراض التنمية، لا سيما لصالح البلدان النامية، بما في ذلك البلدان الأقل نمواً.</p> <p>سيكون المشروع من خمس مراحل متدرجة بهدف اعتماد قائمة اقتراحات وتوصيات وتدابير محتملة للنهوض بنقل التكنولوجيا.</p> <p>ويتضمن المشروع الأنشطة التالية:</p> <p>"1" تنظيم خمسة "اجتماعات إقليمية للتشاور بخصوص نقل التكنولوجيا"،</p>	وصف موجز للمشروع

وتكوين المعايير ونطاق الاختصاص والذي سيتم إقراره من قبل الدول الأعضاء؛

"2" ووضع عدد من الدراسات التحليلية المراجعة من قبل النظر، ومن بينها دراسات اقتصادية ودراسات حالة بشأن النقل الدولي للتكنولوجيا، والتي سوف تسهم في تقديم مدخلات "لمنتدى الخبراء رفيعي المستوى"؛

"3" وتنظيم "منتدى الخبراء الدوليين من ذوي المستوى الرفيع" حول "نقل التكنولوجيا والملكية الفكرية: التحديات المشتركة بناء الحلول" لتحليل الاحتياجات في مجال نقل التكنولوجيا وتقديم مقترحات، وتوصيات وتدابير ممكنة لقائمة الاقتراحات المذكورة أعلاه للنهوض بنقل التكنولوجيا. وسيتم البت في تكوين المعايير ونطاق الاختصاصات (TORS) للمنتدى رفيع المستوى بواسطة الدول الأعضاء؛

"4" وإنشاء "منتدى إلكتروني" حول "نقل التكنولوجيا والملكية الفكرية: التحديات المشتركة بناء الحلول"؛

"5" وإدراج أي نتيجة تتمخض عنها الأنشطة المذكورة أعلاه في برامج الويبو، بعد النظر فيها من قبل اللجنة (CDIP)، وأي توصيات يمكن أن تضيفها ورفعها إلى الجمعية العامة. ومنصة لتبادل الخبرات تتألف من عنصرين: موقع الكتروني لتقديم معلومات بشأن الدراسات وأدوات الملكية الفكرية الممكنة التي تم اقتراحها، ومنتدى إلكتروني لتسلم ردود الفعل والتعليقات من/على التجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية؛

"6" وتضمين التوصيات الناتجة في برامج الويبو المعنية بعد موافقة الدول الأعضاء.

السيد ماثيو رييني	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: IV. 2 تعزيز الوصول إلى، واستخدام معلومات عن الملكية الفكرية والمعارف عن طريق مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار، وزيادة فرص الوصول إلى المصنفات الإبداعية المحمية والأعمال الإبداعية في الملك العام.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
تم تسليم وثيقة المشروع مع الميزانية المعدلة، والجدول الزمني، بما في ذلك وصف مفصل للمكونات التالية: قسم تمهيدي لوصف الخلفية ويتضمن تعريفا لنقل التكنولوجيا جنبا إلى جنب مع الأهداف النهائية للمشروع، واستعراض شامل للأدبيات والدراسات الموجودة داخل الويبو والعمل الذي قدمته المنظمات الأخرى في مجال نقل التكنولوجيا، فضلا عن وصف للدراسات اللازمة ودراسات الحالة وفرق الخبراء الاستشاريين المقترح تشكيلها، ووصف تفصيلي لمراحل المشروع والجدول الزمني وتكاليف الموازنة. وبالإضافة إلى ذلك، أجريت المشاورة الإقليمية الأولى بشأن نقل التكنولوجيا في سنغافورة لصالح "المنطقة الآسيوية" في 16 و 17 يوليو 2012.	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
لا يوجد هناك أي عقبات رئيسية جديدة بالذكر في هذه المرحلة المبكرة من المشروع.	أمثلة على النجاح / الأثر والدروس الرئيسية
لا يوجد.	المخاطر والتخفيف من آثارها
لا يوجد.	مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا
يتضمن المضي قدما في المشروع، الأربعة اجتماعات المتبقية من جلسات التشاور الإقليمي، وبدء أعمال الدراسات من قبل الخبراء الاستشاريين الخارجيين، وإطلاق المنتدى الإلكتروني على شبكة الانترنت الذي تم إنشاؤه وتحديثه بواسطة مستشار الويبو لتكنولوجيا المعلومات. وفي أعقاب المشاورات الإقليمية، سيتم تنظيم "منتدى للخبراء" لمراجعة واستعراض التوصيات والمقترحات الناجمة عن المشروع حتى الآن، والتوصل إلى مقترحات لأعمال المتابعة.	المضي قدما
من المخطط عقد الاجتماع التشاوري الإقليمي الثاني في الجزائر لصالح المنطقة الأفريقية / الشرق الأوسط خلال الربع الأخير من عام 2012.	الجدول الزمني للتنفيذ
معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 17%.	معدل تنفيذ المشروع
الوثيقة CDIP/8/2، المرفق 17، الصفحات من 1-7.	التقارير السابقة

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

نتائج المشروع ¹⁰ (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
وثيقة المشروع.	وثيقة أولية جاهزة في غضون ثلاثة أشهر من الموافقة على المشروع، بالتشاور مع الدول الأعضاء.	الانتهاء من صياغة وثيقة المشروع وتنقيحها قبل حلول مايو 2012.	****
تنظيم اجتماعات إقليمية من أجل التشاور بشأن نقل التكنولوجيا.	تنظم الاجتماعات في غضون ثلاثة أشهر من إبرام وثيقة المشروع؛ - ردود فعل المشاركين؛ - وتعليقات الدول الأعضاء أثناء إجراء المشاورات.	تم عقد اجتماع واحد من الخمسة اجتماعات المخططة. من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم
دراسات وحالات دراسية وتحليلات.	استكمال الدراسات والتحليل في الإطار الزمني المقرر، وإرساء المعايير المطلوبة وفقاً لنطاق الاختصاصات (TORs).	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم
تنظيم منتدى رفيع المستوى للخبراء.	تنظيم منتدى خبراء رفيع المستوى في غضون ستة أشهر من استكمال الدراسات؛ - حضور رفيع المستوى للمنتدى؛ - وردود أفعال وتعليقات إيجابية من المشاركين بخصوص وثيقة المفاهيم والدراسات؛ - وينتج عن المنتدى اعتماد قائمة من الاقتراحات، والتوصيات والتدابير الممكنة لترويج نقل التكنولوجيا بعد التشاور مع الدول الأعضاء.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹¹ (النتيجة المتوقعة)
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	<ul style="list-style-type: none"> - منتدى إلكتروني جاهز للتشغيل في مرحلة مبكرة؛ - وعدد مستخدمي المنتدى الإلكتروني وردود الأفعال والتعليقات النوعية من مستخدمي المنتدى الإلكتروني؛ - وتجميع وتحليل لمناقشات الرأي العام المنشورة في "المنتدى الإلكتروني". 	منتدى إلكتروني جاهز ومستخدم.
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	تضمن وإدراج أي تعليقات ناتجة من الأنشطة المذكورة أعلاه في برامج الويبو بعد دراستها من قبل "اللجنة"، ورفع أي توصيات ممكنة إلى الجمعية العامة.	أنشطة جارية معززة داخل الويبو تدعم النفاذ إلى المعرفة والتكنولوجيا.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	<ul style="list-style-type: none"> - ردود فعل من "اللجنة" عن مدى زيادة تفهم المسائل وتحقيق أهداف المشروع؛ - وتأكد الاقتراحات والتوصيات والتدابير الممكن اتخاذها للنهوض بنقل التكنولوجيا بواسطة الدول الأعضاء والعمل على استخدامها استخداماً ملموساً؛ - وتعليقات المستخدمين بشأن المحتوى، من خلال المنتدى الإلكتروني والتقييم، والاستبيانات؛ - واستخدام واسع للموائل بواسطة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. 	استكشاف سبل جديدة لإقامة تعاون دولي في مجال الملكية الفكرية، وفهم معزز وتوافق بشأن مبادرات وسياسات تتعلق بالملكية الفكرية للنهوض بنقل التكنولوجيا.

[يلي ذلك المرفق التاسع]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_36
العنوان	مشروع بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 36 (الفئة دال): تبادل التجارب حول المشروعات التعاونية مثل مشروع المجين البشري وكذا نماذج الملكية الفكرية.
ميزانية المشروع	التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 734 000 فرنك سويسري. التكاليف المتعلقة بالموظفين: 161 000 فرنك سويسري.
تاريخ بدء المشروع	يناير 2011.
مدة المشروع	30 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	قطاع الابتكار ونقل التكنولوجيا، قطاع الابتكار والتكنولوجيا؛ شعبة الدراسات الاقتصادية والإحصائيات. الصلة ببرامج الويبو: 1، 8، 9، 10، 16، و18.
وصف موجز للمشروع	تستجمع المشروعات التعاونية المفتوحة حلولاً ابتكارية من المخترعين ومذلي المشكلات في مختلف أنحاء العالم بفضل تبادل أفضل الممارسات بين جماعات عدة. وفي هذا السياق، يبادر هذا المشروع بمجموعة من الأنشطة مستكشفاً إياها من أجل تبادل التجارب في أطر الابتكار المفتوح (بما فيها بيئات العمل التي يتمحور المستخدم في بؤرة اهتمامها، والتي يشارك فيها المستخدم في الابتكارات من خلال اتفاقات تعاونية مفتوحة) في البلدان المتقدمة والبلدان النامية، فضلاً عن نماذج الملكية الفكرية. ويمكن تعريف الابتكار التعاوني المفتوح بأنه ارتشاح، وارتشاح عكسي للمعرفة من خلال غشاء مسامي يفصل منظمة أو جماعة عن بيئتها. ويمكن تعزيز هذا الأمر من خلال العديد من الترتيبات. وتشمل هذه الترتيبات على نماذج تقليدية بصورة أكبر، مثل الترخيص (على سبيل المثال، البراءات ونماذج المنفعة، والعلامات التجارية، وحقوق المؤلف، والتصميمات الصناعية وأسرار المهنة)، والتعاقد من الباطن، وعقود البحث والتطوير التعاونية والمشاريع التجارية المشتركة. كما تتضمن بعض الخيارات التوجهات المدعومة بالإنترنت والتي تعزز الابتكار المدفوع بالعميل ويشمل، من بين جملة أمور أخرى، البحث عن مصادر خارجية ومهام التعميد لمجموعات مختلفة، ومسابقات الأفكار، وعقود الحقوق التوفيقية، وبرمجيات المصدر المفتوح. ويهدف هذا المشروع إلى استكشاف نماذج من المبادرات التعاونية المفتوحة وفحص صلاتها بنماذج الملكية الفكرية من خلال دراسة تصنيفية تحليلية. وبعد تبادل للآراء وأفضل الممارسات من الدول الأعضاء والخبراء، ستحرص الدراسة على تقييم المميزات والعيوب في المشروعات الجارية واستخلاص الدروس المستفادة منها. ولكي يمكن تبادل المعلومات والتجارب مع كافة أصحاب المصلحة على أوسع نطاق ممكن، يقترح المشروع إنشاء "واجهة تفاعلية بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية".

ويتألف المشروع من اقتراحات ترمي إلى استحداث واجهة تفاعلية لتبادل التجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة، مثل مشروع المجين البشري فضلا عن نماذج الملكية الفكرية. ويراد باصطلاح "الواجهة التفاعلية" بوابة رقمية مفتوحة من الجانبين وتضم موقعا إلكترونيا ومنتدى إلكترونيا. ويقوم الموقع الإلكتروني (وظيفة الإرسال) مقام مركز إيداع يمكن الاطلاع من خلاله على الدراسات والتجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية. وأما المنتدى الإلكتروني (وظيفة التسلم) فهو محطة لتسلم ردود الفعل والانطباعات من أصحاب التجارب في وعلى المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية.

ويتألف المشروع تحديداً مما يلي: "1" مشروع دراسة تصنيفية تحليلية ترمي إلى تحديد وتجميع وتحليل وربط مبادرات تعاونية مفتوحة مختلفة وما يقابلها من نماذج الملكية الفكرية تستند إليها؛ "2" وتنظيم اجتماعات مفتوحة للدول الأعضاء من أجل نقاش بقاء حول جوهر النهج المستخدم وتركيبته المنطقية ومراحله؛ "3" وتنظيم اجتماعات الخبراء لتبادل أفضل الممارسات حول المشروعات التعاونية المفتوحة، مثل مشروع المجين البشري، ومشروع المفوضية الأوروبية بشأن المختبرات الحية المفتوحة، واقتراحات الجوائز المقدم من حكومات بنغلاديش، بربادوس، بوليفيا وسورينام إلى مجموعة عمل خبراء منظمة الصحة العالمية بشأن تمويل البحث والتطوير، وغير ذلك من تجارب وخبرات الشركات الخاصة مثل إنسينتيف (InnCente)، ميرك جين إنديكس أند ناتورا (Merck Gene Index and Natura)؛ "4" واستكمال دراسة تقييمية معمقة تحدد المميزات والعيوب في المشروعات الجارية ما فيها من نماذج الملكية الفكرية لبيئات تعاونية مفتوحة ناجحة؛ "5" باستخلاص وإنشاء واجهة تفاعلية لتبادل التجارب والخبرات، تضم عنصرين: موقع إلكتروني يمكن من خلاله الاطلاع على الدراسات ويقترح أدوات ممكنة في مجال الملكية الفكرية، ومنتدى إلكتروني لتسلم ردود الفعل والتعليقات من وعلى التجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية؛ "6" وتضمين التوصيات الناجمة عن المشروع في برامج الويبو المعنية من قبل الدول الأعضاء.

السيد علي الجزائري	مدير المشروع
<p>النتيجة المتوقعة: 2.4</p> <p>تعزيز الوصول إلى، واستخدام معلومات عن الملكية الفكرية والمعارف عن طريق مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار، وزيادة فرص الوصول إلى المصنفات الإبداعية المحمية والأعمال الإبداعية في الملك العام.</p> <p>النتيجة المتوقعة: 2.7</p> <p>استخدام الأدوات المستندة إلى الملكية الفكرية لنقل التكنولوجيا من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، للتصدي للتحديات العالمية.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012</p>
<p>تم الانتهاء من المرحلة الأولى من المشروع والتي تتألف من إعداد دراسة تحليلية تصنيفية للمشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية بواسطة فريق من الخبراء من امبريال كوليدج وجامعة ستانفورد/ESMT، برلين. وتضمنت الدراسة التعليقات التي أدلى بها أعضاء لجنة (CDIP) والمراقبين.</p> <p>(http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/cdip_8/cdip_8_inf_7_rev.pdf).</p> <p>وشملت الدراسة إجراء مراجعة شاملة للدراسات والأدبيات الموجودة ذات الصلة بموضوع الابتكار المفتوح. وكان الهدف من هذه الدراسة هو رصد مختلف المبادرات التعاونية المفتوحة ونماذج الملكية الفكرية الخاصة بكل منها وتجميعها وتحليلها وربطها معاً. وفي النهاية، قدمت الدراسة عدداً من التوصيات التي سوف تشكل أساساً مفيداً لإعداد "دراسة تقييمية عميقة".</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، تم الانتهاء أيضاً من المرحلة الثانية من المشروع، والتي تتألف من تنظيم وعقد "اجتماعات مفتوحة" مع الدول الأعضاء. وقد شهدت عرض الوثيقة CDIP/9 كحدث جانبي غير رسمي في 11 مايو 2012، فضلاً عن عقد اجتماع رسمي للويبو يوم 18 يونيو 2012.</p> <p>(http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=26782).</p> <p>وفي الحدث الأخير، ضم الاجتماع خبراء من امبريال كوليدج، لندن، البعثة الدائمة لبوليفيا لدى "مكتب الأمم المتحدة" في جنيف، ومركز الجنوب وجامعة جنيف. وحضر الاجتماع حوالي 20 مشاركاً وبحضور مندوبين من البعثات الدائمة للبلدان السبعة لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف، وهم: الجزائر، بنغلاديش، بوليفيا، كندا، كولومبيا، تايلند وفنزويلا؛ فضلاً عن المنظمات غير الحكومية الثلاث التالية: مبادرة أدوية الأمراض المهملة (DNDi)، والمعرفة البيئية الدولية (KEI) ومنظمة أطباء بلا حدود (MSF).</p> <p>وقد طلبت الدول الأعضاء إجراء استعراض ومراجعة شاملة للدراسة بعد الانتهاء منها في أكتوبر 2011، وتم عرضها أثناء جلسة عرض تقرير التقدم المحلي الوارد في الوثيقة CDIP/8، كحدث جانبي مكمل بتاريخ 15 نوفمبر 2011، مما أدى إلى تأخير طفيف في تنفيذ الجدول الزمني (أربعة أشهر).</p>	<p>التقدم المحرز في تنفيذ المشروع</p>

<p>يحظى المشروع باهتمام من الدول الأعضاء في اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، فضلاً عن المراقبين. وقد حصل واضعو الدراسة على مساهمات قيمة من الدول الأعضاء والمجتمع المدني قبل الشروع في المرحلة المقبلة من المشروع.</p>	<p><u>أمثلة على النجاح/الأثر والدروس الرئيسية</u></p>
<p>لا يوجد.</p>	<p><u>المخاطر والتخفيف من آثارها</u></p>
<p>لا يوجد.</p>	<p><u>مسائل تقضي دعماً/اهتماماً فورياً</u></p>
<p>سيُعقد "اجتماع الخبراء" في مقر الويبو (القاعة أ) في الفترة من 22-23 يناير 2013 (أي بعد ستة أشهر من الانتهاء من الاجتماع المفتوح) بهدف تبادل أفضل الممارسات في المشروعات التعاونية المفتوحة للمشاريع العامة والخاصة على السواء. كما شكل خبراء المشروع من إمبريال كوليدج فريقاً من كل من مدرسة الحوسبة ومدرسة الأعمال التجارية في الكلية، وشرع في المساعدة في بناء أداة للمشروع على الإنترنت.</p>	<p><u>المضي قدماً</u></p>
<p>على الرغم من تأثر الجدول الزمني للتنفيذ قليلاً بسبب عملية مراجعة الدراسة، إلا أن "الأمانة" تتوقع إمكانية تعويض التأخير عن طريق البدء في إعداد البوابة الإلكترونية، والدراسة التقييمية العميقة خلال شهر أكتوبر 2012، مما يسفر عن تداخل طفيف مع "اجتماع الخبراء".</p>	<p><u>الجدول الزمني للتنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 10%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>تم تسليم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2011، خلال الدورة الثامنة للجنة (انظر الوثيقة CDIP/8/2، المرفق الثامن عشر).</p>	<p><u>التقارير السابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

نتائج المشروع ¹² (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
دراسة تحليلية تصنيفية.	تجهيز أول مسودة للدراسة التحليلية في غضون ستة أشهر من الموافقة على المشروع.	الانتهاء من مشروع الدراسة قبل أكتوبر 2011، وعرضها في الوثيقة CDIP/8. وتم إدراج التعليقات الواردة من الدول الأعضاء والمراقبين في "الدراسة النهائية" في مارس عام 2012.	****
تنظيم اجتماع مفتوح مع الدول الأعضاء.	اجتماعات منظمة في غضون ثلاثة أشهر من استكمال الدراسة التحليلية ويركز النقاش على مضمون المشروعات التعاونية المفتوحة ومنطقها العام ومراحلها فضلا عن مآلها والنتائج المرجوة والحلول؛ (أ) توافق لدى الدول الأعضاء على أسلوب المضي قدما؛ (ب) و60% انطباعات إيجابية من المشاركين بشأن مسار المشروع (وفقا لاستبيانات التقييم).	تنظيم اجتماعات مفتوحة مع الدول الأعضاء في غضون ثلاثة أشهر بعد انتهاء الدراسة: شهدت تلك الاجتماعات عرض الوثيقة CDIP/9 بشكل غير رسمي في 11 مايو 2012، فضلا عن اجتماع رسمي للويبو في 18 يونيو 2012. وقد حضر الاجتماع الأخير حوالي 20 مشاركا مع مندوبي البعثات الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف للبلدان السبعة، فضلا عن ثلاث منظمات غير حكومية. وقد عبر المندوبون عن ردود أفعال إيجابية على المشروع، واتفقوا على أسلوب المضي قدما.	****

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹³ (النتيجة المتوقعة)
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة. سيتم عقد اجتماع للخبراء في المقر الرئيسي للويبو في غضون ستة أشهر بعد الانتهاء من الاجتماعات المفتوحة.	الترتيب لعقد الاجتماع في خلال ستة أشهر من اجتماعات الدول الأعضاء؛ وستتركز المناقشات على إلقاء الضوء على أفضل الممارسات في المشروعات التعاونية المفتوحة للمؤسسات العامة والخاصة على السواء؛ 70% انطباعات إيجابية من المشاركين بشأن فائدة الاجتماع لتبادل التجارب والخبرات.	تنظيم اجتماعات الخبراء.
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	دراسة تقييمية متعمقة تُستكمل في غضون ستة أشهر من عقد اجتماع الخبراء. وتهدف إلى تقييم المميزات والعيوب في المشروعات الجارية واستخلاص الدروس المستفادة من كل مبادرة تعاونية مفتوحة.	دراسة تقييمية.
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	بوابة رقمية تعمل في غضون ستة أشهر من استكمال الدراسة التقييمية العميقة؛ (أ) استخدام منتظم وعلى نطاق واسع للموقع والمنتدى الإلكترونيين، ولا سيما من قبل مستخدمي البلدان النامية؛ (ب) و55% انطباعات إيجابية من المستخدمين بشأن فائدة الواجهة (من خلال الاستبيانات عن طريق الإنترنت).	واجهة تفاعلية.

<u>الوضع</u> <u>الراهن</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات النجاح في تحقيق</u> <u>هدف / أهداف المشروع</u> (مؤشرات النتائج)	<u>هدف/أهداف المشروع</u> ¹⁴
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	مناقشات حول التوصيات الناجمة عن المشروع للأخذ بها في برامج الويبو المعنية وبعد موافقة الدول الأعضاء في غضون ثلاثة أشهر من تفعيل الواجهة التفاعلية.	دعم الأنشطة الجارية داخل الويبو، مما يعزز تبادل الخبرات بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة.

<u>الوضع</u> <u>الراهن</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات النجاح في تحقيق</u> <u>هدف / أهداف المشروع</u> (مؤشرات النتائج)	<u>هدف/أهداف المشروع</u>
لا تقييم	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة	وعي أفضل وفهم للتجارب / أفضل الممارسات والتطبيق العملي لأدوات الملكية الفكرية ومجموعات التدريب في الواجهة التفاعلية لإقامة وتنفيذ مشروعات تعاونية مفتوحة، وردود فعل وتعليقات من "اللجنة" بخصوص مدى تحسن درجة تفهم القضايا، ومدى تحقيق المستهدف من المشروع: (أ) عدد مستخدمي الموقع الإلكتروني والزيارات حسب البلد أو الإقليم؛ (ب) وعدد مستخدمي المنتدى الإلكتروني لتبادل التجارب في البيئات التعاونية المفتوحة والناذج القائمة على الملكية الفكرية؛	إنشاء واجهة تفاعلية لتحقيق أوسع تبادل خبرات ممكن بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والناذج القائمة على الملكية الفكرية.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف / أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
		(ج) وطلب أكبر على ما تقدمه الويبو من تدريب على الابتكار التعاوني المفتوح بالاستناد إلى محتويات البوابة الإلكترونية؛ (د) وعدد أكبر من المشروعات المشتركة المستهلة باستخدام الابتكار المفتوح.	

[يلي ذلك المرفق العاشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_16_20_02
العنوان	البراءات والملك العام.
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 16: أخذ حماية الملك العام بعين الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير في سياق الويبو والتعمق في تحليل الآثار المترتبة والمنافع الناتجة عن ملك عام غزير ومفتوح.</p> <p>التوصية 20: النهوض بأنشطة وضع القواعد والمعايير المرتبطة بالملكية الفكرية والداعمة لملك عام متين في الدول الأعضاء في الويبو، بما في ذلك إمكانية إعداد مبادئ توجيهية بإمكانها أن تساعد الدول الأعضاء المهتمة بالموضوع على تحديد المواد التي آلت إلى الملك العام وفقاً لأنظمتها القانونية.</p>
ميزانية المشروع	التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 50 000 فرنك سويسري.
تاريخ بدء المشروع	1 يناير 2012.
مدة المشروع	15 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	قطاع الابتكار والتكنولوجيا (البرنامج 1) الصلة ببرامج الويبو: 8، 9، 10 و 16.
وصف موجز للمشروع	<p>يفحص هذا المشروع ويستكشف العناصر التالية المتعلقة بالبراءات والملك العام : (1) أهمية دور الملك العام الغني والذي يسهل الوصول إليه؛ (2) ووقع ممارسات بعض الشركات في مجال البراءات على الملك العام. وسيستكمل نتائج الدراسة حول البراءات والملك العام التي تم الاضطلاع بها في إطار المشروع DA_16_20_01، ويخطو خطوة إضافية نحو المضي قدماً في تنفيذ التوصيات 16 و 20.</p>

السيد فيليب باتشتولد	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: 1.7 فهم معزز بين واضعي السياسات بشأن العلاقة بين التحديات العالمية والابتكار والملكية الفكرية كأساس لتحسين صنع القرار السياسي.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
هناك دراسة قيد الإعداد ستقوم، على وجه الخصوص، بتحليل أثر ممارسات بعض المؤسسات في مجال براءات الاختراع على الملك العام، والدور المهم الذي يلعبه الملك العام الغني والذي يسهل الوصول إليه. جاري إعداد الدراسة من قبل خبير خارجي.	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
لا يوجد.	أمثلة على النجاح/ الأثر والدروس الرئيسية
لا يوجد.	المخاطر والتخفيف من آثارها
لا يوجد.	مسائل تقني دعما/اهتماما فوريا
من المتوقع الانتهاء من الدراسة وإتاحتها في إبريل 2013.	المضي قدما
يمضي المشروع وفقا للمخطط الزمني له.	الجدول الزمني للتنفيذ
معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: صفر %.	معدل تنفيذ المشروع
هذا هو التقرير الأول الذي يُسلم إلى اللجنة.	التقارير السابقة

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن	نتائج المشروع ¹⁵ (النتيجة المتوقعة)
الانتهاء من الدراسة في إطار الجدول الزمني المحدد، وامثالا بنطاق الاختصاص (TORs) لعرضه على اللجنة؛ وتلقى انطباعات وتعليقات الدول الأعضاء بشأن الدراسة عند تقديمها إليها.	لم تتاح بعد.	لا تقييم	دراسة على المستوى الكلي بشأن البراءات والملك العام.

مؤشرات النجاح في تحقيق هدف / أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن	هدف / أهداف المشروع
انطباعات وردود أفعال الدول الأعضاء عن مدى استجابة نتائج المشروع للشواغل التي تعاني منها.	لم تتاح بعد.	لا تقييم	فهم معزز لأثر ممارسات بعض المؤسسات في مجال براءات الاختراع على الملك العام، والدور الهام الذي يلعبه ملك عام غني وسهل الوصول إليه من الجمهور.

[يلي ذلك المرفق الحادي عشر]

	ملخص المشروع
DA_1_10_11_13_19_25_32_01	رمز المشروع
مشروع بشأن "تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.	العنوان
<p>1، 10، 11، 13، 19، 25 و32</p> <p>التوصية 1: يجب أن تتميز أنشطة الويبو في مجال المساعدة التقنية بعدة ميزات ومنها أنها موجهة نحو التنمية وقائمة على الطلب وتميز بالشفافية، وتأخذ بعين الاعتبار الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص، فضلاً عن اختلاف مستويات التنمية المحققة في الدول الأعضاء، وينبغي إدراج الأنشطة في أطر زمنية لتنفيذ البرامج. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يكون تصميم برامج المساعدة التقنية وآليات تسليمها وعمليات تقييمها وفقاً لاحتياجات كل بلد.</p> <p>التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير القدرات المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية، والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تشمل أيضاً هذه المساعدة التقنية المنظمات دون الإقليمية والإقليمية التي تتناول الملكية الفكرية.</p> <p>التوصية 11: مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز قدراتها الوطنية لحماية أعمال الإبداع والابتكار والاختراع على الصعيد المحلي، ودعم تطوير البنى التحتية الوطنية في مجال العلوم والتكنولوجيا كلما كان ذلك مناسباً ووفقاً لاختصاص الويبو.</p> <p>التوصية 13: يتعين أن تكون المساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، بوجه خاص، إنمائية الاتجاه ومدفوعة بحسب الطلب، مع مراعاة الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً وكذا مستويات التنمية المتفاوتة في الدول الأعضاء، وينبغي أن تتضمن الأنشطة جداول زمنية لمراحل التنفيذ والانتها.</p> <p>التوصية 19: الشروع في مناقشات حول كيفية العمل على زيادة وتسهيل النفاذ إلى المعارف والتكنولوجيا لصالح البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، في إطار اختصاصات الويبو، للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> <p>التوصية 25: استكشاف السياسات والمبادرات المرتبطة بالملكية الفكرية والضرورية لتشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها لفائدة البلدان النامية واتخاذ التدابير الملائمة لتمكين البلدان المذكورة من التفهم الكامل لجوانب المرونة والاستفادة من النصوص المختلفة المتعلقة بالمرونة التي تتيحها الاتفاقيات الدولية، حسب الاقتضاء.</p> <p>التوصية 32: إتاحة الفرصة في الويبو لتبادل التجارب والمعلومات الوطنية والإقليمية بشأن أوجه الصلة والروابط بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات</p>	توصية جدول أعمال التنمية

المنافسة.	
التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 755 460 فرنك سويسري. التكاليف المتعلقة بالموظفين: 202 000 فرنك سويسري.	ميزانية المشروع
إبريل 2012.	تاريخ بدء المشروع
24 شهراً.	مدة المشروع
قطاع التنمية (البرنامج 9) الصلة ببرامج الويبو: 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 11، 14، 15، 16، 18 و30. الصلة بمشاريع جدول أعمال التنمية: DA_05_01, DA_08_01, DA_09_01, DA_10_05, DA_7_23_32_01 and DA_35_37_01, DA_19_25_26_28_01.	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو
يتعلق هذا المشروع بتعظيم النتائج المتأتية من تنفيذ بعض توصيات جدول أعمال الويبو للتنمية. ولهذا الغرض، يعد هذا المشروع مكملًا ومعززًا للمشروعات الموضوعة مسبقًا لتنفيذ التوصيات أرقام 10 و19 و25 و32، من جانب، وتفعيل التوصيات أرقام 1 و11 و13 من جانب آخر. ولتحقيق هذه الأهداف، يرمي هذا المشروع إلى استحداث وسائل لتوجيه الجهود التي تبذلها جهات فاعلة مختلفة من أجل تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجال الملكية الفكرية. ويرمي المشروع إلى تحقيق نتائج ملموسة في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في المجالات التالية: - تعزيز المساعدة التقنية والقانونية إنمائية التوجه في مجال الملكية الفكرية (التوصيات: 1 و13)؛ - وبناء قدرات مؤسسية في مجال الملكية الفكرية (التوصية: 10)؛ - وبناء قدرات الكفاءات الوطنية في مجال الابتكار (التوصية: 11)؛ - وتسهيل النفاذ إلى المعارف والتكنولوجيا ونشرها والانتفاع بجوانب المرونة التي تتيحها الملكية الفكرية (التوصيات: 19 و25)؛ - وتفهم الصلة بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة (التوصية: 32).	وصف موجز للمشروع

السيد أليخاندر روكا كامبانا	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: 6.3 زيادة تعميم ودمج مبادئ جدول أعمال التنمية في برامج وأنشطة منظمة الويبو.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
<p>تمشيا مع استراتيجية تسليم المشروع، اضطلعت "أمانة الويبو" بالقيام بالأنشطة التالية:</p> <p>1. تنظيم الاجتماع الأول بين الأقاليم بخصوص حوكمة الملكية الفكرية؛ الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (GRTKF)؛ وحق المؤلف والحقوق ذات الصلة:</p> <p>تم هذا الإعداد بالتعاون مع "حكومة البرازيل"، وعلى وجه التحديد مع وزارة العلاقات الخارجية، وعُقد أول لقاء يجمع بين الأقاليم بخصوص التعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجال الملكية الفكرية والتنمية في مدينة برازيليا بتاريخ 8 أغسطس 2012.</p> <p>وقد كان هذا الاجتماع مفتوحا لواقعي السياسات والمسؤولين الحكوميين، وممثلي مكاتب الملكية الفكرية والمنظمات الحكومية الإقليمية والدولية من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، فضلا عن الدول الأعضاء المهتمة. واستهدف الاجتماع تعزيز تبادل الخبرات الوطنية بشأن القضايا المتصلة بحوكمة الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، وحق المؤلف والحقوق المجاورة. وتمشيا مع نطاق اختصاصات المشروع، كان الهدف الرئيسي من الاجتماع هو توفير منتدى للمناقشة وتبادل المعرفة ونشر أفضل الممارسات والتجارب فيما بين البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p> <p>واجتذب الاجتماع الذي عقد على مدى ثلاثة أيام، اثنين وثلاثين بلداً من البلدان النامية والأقل نمواً، فضلا عن عدد من البلدان المتقدمة والمنظمات الدولية والإقليمية الحكومية وغير الحكومية. كما شارك في الاجتماعات خبراء معروفين من البلدان النامية، وكذلك كومنولث الدول المستقلة. وفي المجموع، حضر أكثر من 100 مشارك في الاجتماع. وقد تم تصوير كافة الاجتماعات لبثها على الهواء وإتاحتها على الموقع الإلكتروني للويبو لكافة الدول الأعضاء وغيرهم من أصحاب المصلحة المهتمين. وأعد تقرير للاجتماع أيضا وتقاسم المعلومات الخاصة به مع الدول الأعضاء.</p> <p>2. استحداث وظائف جديدة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية في الويبو في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD) وقاعدة بيانات الموازنة مع الاحتياجات الإنمائية في مجال تطوير الملكية الفكرية (IP-DMD) وتصميم صفحة الويبو على شبكة الانترنت بخصوص التعاون فيما بين بلدان الجنوب:</p> <p>تم إجراء الاتصالات الأولية مع شعبة المشاريع الخاصة في الويبو، وخاصة مع المطورين لقاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)، ومصممي صفحة الويب الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب (IP-DMD)، وقاعدة بيانات جدول خبراء الويبو الاستشاريين (ROC)</p>	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع

<p>لتحديد أفضل أسلوب للمضي قدما فيما يتعلق باستحداث وظائف جديدة في "التعاون" بين الجنوب والجنوب. كما أجريت اتصالات أخرى مع "شعبة الاتصالات في الويبو" بشأن تطوير صفحة الويبو على شبكة الإنترنت في التعاون بين الجنوب والجنوب والذي سيهدف إلى تقديم وسيلة لعرض كافة الأنشطة في مجال التعاون فيما بين بلدان الجنوب للملكية الفكرية. وبناء على هذه الاتصالات الأولية، اتفق على أن الطريقة الأكثر فعالية وأنسبها للمضي قدما هي البدء في معالجة مسألة تصميم محتوى لصفحة ويب، والذي يتعين أن يرتبط ارتباطا وثيقا بتنمية القدرات الوظيفية كما هو مطلوب في وثيقة المشروع. وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن الأمانة قد شرعت في استعراض ومراجعة الواجبات الأخرى بين الجنوب والجنوب، والتي تتضمن من بينها، وحدة الأمم المتحدة الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب (SU/SSC)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP) وصفحات شبكة الإنترنت المتخصصة على التعاون بين بلدان الجنوب بعضها ببعض.</p> <p>3. تحديد مسؤول اتصال للتعاون فيما بين بلدان الجنوب في أمانة الويبو:</p> <p>كما هو مبين في وثيقة المشروع، يكون الهدف من مسؤول اتصال الويبو المعني بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب هو إقامة روابط وتحقيق سبل التنسيق مع وحدة الأمم المتحدة الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب، فضلا عن متابعة إعداد وتطوير أنشطة منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة بالتعاون بين بلدان الجنوب.</p> <p>وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى حضور أمانة الويبو الدورة السابعة عشرة من اجتماعات اللجنة رفيعة المستوى التي عقدت في إطار الأمم المتحدة في مدينة نيويورك بخصوص التعاون فيما بين بلدان الجنوب في المدة من 22 إلى 25 مايو 2012. وقد حققت مشاركة الويبو في تلك الدورة الأغراض التالية:</p> <p>أ. جمع معلومات مفيدة عن الوضع الحالي فيما يتعلق بالتعاون بين الجنوب والجنوب في منظومة الأمم المتحدة، وفي غيرها من المبادرات بين بلدان الجنوب على الصعيدين الوطني والإقليمي، والدولي؛</p> <p>ب. ولفت انتباه اللجنة رفيعة المستوى المعنية بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب إلى حقيقة إطلاق الويبو مبادرة التعاون بين بلدان الجنوب من خلال اعتماد مشروع جدول أعمال التنمية؛</p> <p>ج. وإقامة روابط مع وحدة الأمم المتحدة الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب وتحديد فرص التعاون المحتملة لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب في مجال الملكية الفكرية.</p>	
<p>في هذه المرحلة المبكرة من تنفيذ المشروع، لم يحن الوقت بعد لتحديد الدروس الرئيسية. ومع ذلك، واستناداً إلى استبيانات التقييم الذي تم توزيعها على المشاركين في نهاية اجتماع الأقاليم بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب في برازيليا، يمكن تقاسم بعض الإحصاءات المثيرة للاهتمام (تستند المعلومات الواردة فيما بعد إلى تحليل لعدد 47 تقييماً تم الانتهاء من إجراءاتها):</p>	<p>أمثلة على النجاح/الأثر والدروس الرئيسية</p>

<p>أ. منح ما يزيد على 89% من المشاركين في الاجتماع تقدير جيد أو جيد جداً أو ممتاز للاجتماع (منهم 47%، أعربوا عن تقديرهم للاجتماع بدرجة جيد جداً أو ممتاز).</p> <p>ب. فيما يتعلق بالمواضيع الثلاثة قيد المناقشة، أعرب ما يزيد على 80% من المشاركين عن شعورهم بالرضاء أو الرضاء الشديد، أو الرضاء التام، عندما يتعلق الأمر بالمناقشات بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (مع إعراب 37% من المشاركين عن رضاهم الشديد أو رضاهم التام)؛ وأعرب 87% من المشاركين عن رضاهم أو رضاهم الشديد أو رضاهم التام فيما يتعلق بالمناقشات بشأن حوكمة الملكية الفكرية (مع إعراب 37% منهم عن رضاهم الشديد أو رضاهم التام)؛ وأخيراً أبدى ما يزيد عن 93% من المشاركين عن رضاهم أو رضاهم الشديد أو رضاهم التام بشأن المناقشات المتعلقة بحقوق المؤلف والحقوق المجاورة (مع إعراب ما يزيد على 39% منهم عن رضاهم الشديد أو التام).</p> <p>ج. ويسأل المشاركون عن مستوى الرضاء عن الاجتماع، وعن مدى استيفاء أغراضه الرئيسية وفقاً لوثيقة المشروع، والمقصود "تعزيز تقاسم الخبرات الوطنية، بما في ذلك التجارب التاريخية، والمعلومات المتعلقة بإجراءات ومراحل إعداد سياسة وتشريعات وطنية للملكية الفكرية، ووضعها موضع التنفيذ، والاستفادة من أوجه المرونة المتعلقة بالملكية الفكرية"، أجاب 80% من المبحوثين بأنهم ما بين راضون، أو راضون بشدة، أو راضون تماماً، وأعرب 35% منهم عن أنهم ما بين راضون بشدة أو راضون تماماً.</p> <p>د. كما تضمن الاستبيان أيضاً سؤالاً للمشاركين عما إذا كانت الاتصالات التي تمت خلال الاجتماع قد أفادت في تسهيل إقامة أو اصر تعاون وعلاقات مشتركة في مجال مسؤولياتهم الفنية، وأجاب 87% منهم بالإيجاب.</p> <p>هـ. وأخيراً وليس آخراً، ألقى عدد من المبحوثين الضوء على حقيقة عدم إتاحة وقت كاف للمشاركة في البرنامج بشكل كامل، وهو ما سيؤخذ في الاعتبار عند الإعداد لاجتماعات لاحقة في إطار هذا المشروع.</p>	
لا يوجد.	<u>المخاطر والتخفيف من آثارها</u>
لا يوجد.	<u>مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً فورياً</u>
<p>التالي بعد الأنشطة التي يتم الاضطلاع بها في الفترة ما بين سبتمبر 2012 وأبريل 2013:</p> <p>في 28 سبتمبر 2012، تعقد الأمانة المؤتمر السنوي الأول عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب بشأن الملكية الفكرية والتنمية لاستعراض نتائج أول اجتماع يعقد بين الأقاليم، وتوجيه المؤتمرات والاجتماعات المقبلة التي سيتم تنظيمها في إطار مشروع جدول أعمال التنمية.</p>	<u>المضي قدماً</u>

<p>وفي ربيع عام 2013، ستنظم الأمانة الاجتماع الأقليمي الثاني عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب والذي سيركز على براءات الاختراع والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية وإنفاذ القوانين.</p> <p>وفيما يتعلق بإعداد صفحة على شبكة الانترنت عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب، واستحداث قدرات وظيفية جديدة في قواعد البيانات الحالية (IP-DMD)، وقاعدة بيانات الموازاة مع الاحتياجات الإنمائية في مجال تطوير الملكية الفكرية (IP-DMD)، وإنشاء شبكة تفاعلية بين أصحاب المصلحة الرئيسيين في البلدان النامية والأقل نمواً كجزء من صفحة الويب المخصصة، والتي سوف تهدف إلى تعزيز بناء الروابط المؤسسية، ومشاريع البحوث التعاونية، وتحسين الوصول إلى المعارف ونقل التكنولوجيا، ستقوم الأمانة بإعداد استبيان يوزع على جميع البلدان النامية والأقل نمواً في الوقت المناسب، بهدف جمع معلومات أولية مفيدة لنشرها على صفحة الويب.</p>	
<p>وفقاً للجدول الزمني للتنفيذ، كان من المفترض عقد الاجتماع الأقليمي الأولي في ربيع عام 2012. ولكن وبسبب النشر المتأخر عن الحاجة إلى موظفي المشاريع المطلوبة، تأجل عقد الاجتماع الأول حتى أغسطس عام 2012.</p> <p>وفيما يتعلق بالأنشطة الأخرى المتوقعة في إطار المشروع، يسير المشروع وفقاً للجدول الزمني، وسوف يسعى جاهداً لاستكمال جميع الأنشطة ضمن الإطار الزمني المتفق عليه.</p>	<p><u>الجدول الزمني للتنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 13%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>هذا هو التقرير الأول الذي يُسلم إلى اللجنة.</p>	<p><u>التقارير السابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁶ (النتيجة المتوقعة)
**	شارك في أول اجتماع أقاليمي بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب 32 من البلدان النامية والأقل البلدان نمواً في مجال الملكية الفكرية والتنمية، بحضور أكثر من 100 مشارك إجمالاً، بما في ذلك من البلدان المتقدمة، والمنظمات الإقليمية والدولية الحكومية وغير الحكومية. وتبين الأرقام المؤسسة على تحليل 47 استبيان تم الانتهاء منها مستوى عالٍ من الرضاء والنجاح.	مستوى الحضور. التعليقات الواردة من المشاركين عن طريق استبيان.	المؤتمرات السنوية والاجتماعات الأقاليمية.
**	جاري العمل.	إدراج قدرات وظيفية جديدة في قاعدة بيانات الويبو للمساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)، وقاعدة بيانات مطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (IP-DMD). إعداد الإحصاءات عن استخدام سمة المطابقة وعدد الزيارات/البعثات المتبادلة بين البلدان النامية والأقل نمواً.	التدريب وبناء القدرات فيما بين بلدان الجنوب.
**	جاري العمل.	تقارير دورية سنوية واستعراض قائمة الويبو	زيادة استخدام المساعدة التقنية في الويبو وأنشطة بناء

16 وفقاً لوثيقة المشروع الأصلية، القسم 2.3.

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁶ (النتيجة المتوقعة)
		الخاصة بالمستشارين لتحديد الزيادة في الاستعانة بمستشارين من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.	القدرات من الأشخاص ذوي الخبرة وتبادل الخبرات من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.
**	جاري العمل.	إنشاء صفحة شبكة الإنترنت. التعليقات الواردة من المستخدمين والإحصاءات المتعلقة باستخدام الصفحة الإلكترونية.	صفحة الويبو الإلكترونية المتعلقة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب.
**	جاري العمل.	إنشاء البوابة الإلكترونية/الشبكة الافتراضية. التعليقات الواردة من المستخدمين والإحصاءات المتعلقة باستخدام الشبكة الافتراضية والسعي إلى الحصول على تقييم الجودة من المشاركين والنتائج من خلال تفاعل تعاوني.	البوابة الشبكية/الشبكة الافتراضية التفاعلية.
**	تمشيا مع مهمة مسؤول الاتصال، التي تكمن في إقامة روابط مع وحدة الأمم المتحدة الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب (SU/SSC) والتنسيق معها، تم إجراء اتصالات من قبل أفراد المشروع ومدير المشروع، والذي هو حالياً مسؤول الاتصال في الويبو للقضايا الخاصة ب بلدان الجنوب.	تعيين مسؤول اتصال عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب في أمانة الويبو. رفع تقارير دورية بواسطة مسؤول الاتصال إلى الدول الأعضاء.	مسؤول اتصال عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف / أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف/أهداف المشروع
**	<p>من السابق لأوانه تحديد الأثار ذات الصلة بأهداف المشروع.</p> <p>سوف تتاح الإحصاءات ذات الصلة في مرحلة لاحقة أثناء تنفيذ المشروع.</p>	<p>التأثير في ممارسات الدول الأعضاء بما فيها إعداد السياسات والتشريعات الوطنية الخاصة بالملكية الفكرية وتطبيقها والانتفاع بأوجه المرونة في الملكية الفكرية. (استبيان استقصائي).</p> <p>إحصاءات بشأن استخدام سمة المطابقة؛</p> <p>إحصاءات وتعليقات بشأن استخدام الصفحة الإلكترونية؛</p> <p>إحصاءات وتعليقات بشأن استخدام الشبكة الافتراضية؛</p> <p>إحصاءات بشأن الاستعانة بمستشارين من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p>	<p>تحسين تفهم الملكية الفكرية ومساهمتها الممكنة في التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً؛</p> <p>وتحديد الأولويات والاحتياجات الخاصة للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في مجال الملكية الفكرية والتنمية بما في ذلك وضع القواعد والمعايير على المستويات الإقليمية والوطنية والدولية؛</p> <p>اتخاذ قرارات مستنيرة بشكل أفضل وأكثر وعياً بالسياق الاجتماعي والاقتصادي تُتخذ بشأن سياسات الملكية الفكرية على المستويين الوطني والإقليمي في الجنوب؛</p> <p>تحسين حماية الإبداعات المحلية ودعم الابتكار في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً؛</p> <p>تشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها؛</p> <p>تعزيز البنية الأساسية ورفع مستوى قدرات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً للانتفاع بأقصى قدر من الفعالية بالملكية الفكرية لأغراض التنمية مع مراعاة الظروف الاجتماعية والاقتصادية لهذه البلدان ومستوياتها الإنمائية المتفاوتة؛</p> <p>زيادة قدرة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على تقاسم معارفها وتجاربها في مجال الملكية الفكرية والتنمية.</p>

[يلي ذلك المرفق الثاني عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_39_40_01
العنوان	الملكية الفكرية وهروب الأدمغة.
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 39: مطالبة الويبو، في حدود اختصاصها ومهمتها، بمساعدة البلدان النامية ولا سيما البلدان الأفريقية، بالتعاون مع المنظمات الدولية المعنية بذلك، عن طريق إجراء دراسات حول هجرة الأدمغة وتقديم توصيات على أساسها.</p> <p>التوصية 40: مطالبة الويبو بتكثيف تعاونها مع وكالات الأمم المتحدة بشأن مسائل الملكية الفكرية وفقاً لتوجه الدول الأعضاء، وبالأخص منها الأونكتاد وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية واليونيدو واليونسكو وسائر المنظمات الدولية المعنية، وعلى وجه الخصوص منظمة التجارة العالمية لتعزيز التعاون تحقيقاً للكفاءة القصوى في تنفيذ برامج التنمية.</p>
ميزانية المشروع	<p>التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 150 000 فرنك سويسري.</p> <p>التكاليف المتعلقة بالموظفين: 189 000 فرنك سويسري.</p>
تاريخ بدء المشروع	يناير 2012.
مدة المشروع	18 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	برامج الويبو: 1، 8، 12 و 18. مشروع CDIP/5/7- الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية الاقتصادية.
وصف موجز للمشروع	<p>إن الحركة الدولية للعمال المهرة ونشر المعارف الدولية المرتبطة بها، والابتكار المحلي وظواهر نزيف/استقطاب الأدمغة لهما من التحديات الإنمائية الهامة. فما تزال علاقات هذه الظواهر مع سياسات الملكية الفكرية وحماية الملكية الفكرية يكتنفها الغموض وعدم الفهم. ويسعى هذا المشروع إلى تحقيق تفهم أفضل لتلك القضايا بالاضطلاع بنشاطين رئيسيين. يتمثل النشاط الأول في تتبع الحركة الدولية للعاملين في مجال المعرفة باستخدام إحصاءات الملكية الفكرية، أي براءات الاختراع. ويكمن الهدف الرئيسي من هذه المهمة في بناء عدة مؤشرات للحركة الدولية للعاملين في مجال المعرفة وقياسات هجرة الأدمغة، ومقارنتها مع قياسات التنقل الأخرى للعمال المهرة. وتقييم مدى ملاءمة استخدام بيانات براءات الاختراع لهذه العملية كجزء لا يتجزأ من المشروع. وتكمن المهمة الثانية في عقد حلقة عمل دولية لمناقشة النتائج الرئيسية لعملية تتبع الحركة؛ ولتشجيع إجراء حوار بشأن العلاقات المحتملة بين هجرة العمال العاملين في مجال المعارف وهجرة الأدمغة المرتبطة بها من جانب، وحماية الملكية الفكرية والنشر الدولي للمعارف والابتكار والتنمية من الجانب الآخر؛ ووضع جدول أعمال لبحوث مستقبلية.</p>

السيد كارستن فينك	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: 6.3 زيادة تعميم ودمج مبادئ جدول أعمال التنمية في برامج وأنشطة منظمة الويبو.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
<p>جاري حالياً وبمناشط واضح تقصي وتنوع المخترعين من خلفيات مهاجرة. وحتى الآن، تم تجميع بيانات ذات صلة، وإنشاء مؤشرات أولية، مع مراعاة الأدبيات والدراسات السابقة التي أجريت على هجرة الأدمغة.</p> <p>وإضافة إلى ذلك، تم إحراز تقدم كبير في تنظيم حلقة عمل دولية، من المتوقع عقدها في أبريل 2013. وتم الاتفاق على موضوعات لحلقات عمل رئيسية وتحديد الخبراء المعنيين في كل موضوع من هذه الموضوعات. وتحديدًا، فقد تم الاتفاق على الموضوعات التالية لتدارسها في حلقة العمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> - الحركة الدولية للعاملين في مجال المعرفة، واستنزاف العقول المرتبط بها. - استخدام بيانات الملكية الفكرية للتحليل الاقتصادي وتعقب أنماط هجرة المخترعين. - حماية الملكية الفكرية والحركة الدولية للمواهب. - شبكات المغتربين، وتدفقات المعارف وهجرة الأدمغة. - أصحاب المشاريع المهاجرين، ورجال الأعمال العائدين والابتكار. - الملكية الفكرية والحركة الدولية للمواهب: منظور أفريقي. 	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
<p>نظراً لأن عملية التتبع ما تزال في مراحلها الأولية، ولم يتم بعد عقد حلقة العمل، فإنه من السابق لأوانه تقييم الأثر الإجمالي للمشروع. ومع ذلك، تلقينا اهتماماً كبيراً حول هذا المشروع من الخبراء المختصين في المجال، ومن منظمات دولية أخرى.</p>	أمثلة على النجاح/ الأثر والدروس الرئيسية
<p>تتمثل إحدى المخاطر الأولية في مدى توفر البيانات الخاصة بمحل إقامة المخترعين وجنسياتهم، وهي من البيانات اللازمة لتحديد المخترعين من ذوي الخلفيات المهاجرة. وبينما لا توفر بيانات معاهدة التعاون بشأن البراءات المتاحة معلومات كاملة، فمن الواضح الآن ويفضل هذا المشروع، توفر بيانات وافية متاحة لعمل تحليل ذو معنى. وبهذا يكون قد تم التخفيف من أثر هذه المخاطر.</p>	المخاطر والتخفيف من آثارها
لا يوجد.	مسائل تقتضي دعماً فورياً
<p>من المتوقع تنفيذ الأنشطة التالية أثناء الست أشهر القادمة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - إجراء مسح جغرافي: سيتم الانتهاء من مسودة أولية والسعي للحصول على الانطباعات والتعليقات بشأن النتائج الأولية من خبراء الهجرة ذات الصلة. - حلقة عمل: سيتم وضع اللمسات النهائية لجدول أعمال حلقة العمل، ودعوة الخبراء ذوو الصلة لإعداد أوراق تتضمن معلومات أساسية مختصرة تهدف إلى تشجيع وإذكاء المناقشات داخل حلقة العمل. ومن المخطط عقد حلقة العمل في النصف الثاني من شهر أبريل 2013. ويعقبها بوقت قصير إعداد جدول أعمال للبحوث، استناداً إلى مناقشات 	المضي قدماً

حلقة العمل.	
يُمضي تنفيذ المشروع وفقا للجدول الزمني للتنفيذ.	<u>الجدول الزمني للتنفيذ</u>
معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 19%.	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
هذا هو التقرير الأول الذي يُسلم إلى اللجنة.	<u>التقارير السابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

نتائج المشروع ¹⁷ (النتيجة المتوقعة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
التقرير المتعلق بالمسح الجغرافي لتدفقات هجرة العلماء.	تقرير البحث المنشور على موقع الويبو.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم
حلقة عمل الخبراء	انعقاد حلقة العمل مع تقييم إيجابي من المشاركين.	من المبكر جداً تقييم هذه النتيجة.	لا تقييم

هدف/أهداف المشروع	مؤشرات النجاح في تحقيق هدف/أهداف المشروع (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	الوضع الراهن
الهدف الأول	عدد مرات تحميل التقرير البحثي من على الانترنت والاستشهاد به.	من المبكر جداً تقييم هذا الهدف.	لا تقييم
الهدف الثاني	متابعة أنشطة البحث بشأن الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة التي تقوم بها الويبو وغيرها من المؤسسات.	من المبكر جداً تقييم هذا الهدف.	لا تقييم

[يلي ذلك المرفق الثالث عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_34_01
العنوان	الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 34: مطالبة الويبو بإجراء دراسة حول ما يعوق حماية الملكية الفكرية في القطاع الاقتصادي غير الرسمي، بما في ذلك دراسة التكاليف والمنافع الملموسة لحماية الملكية الفكرية، وخاصة بالنظر إلى خلق فرص العمل بغية مساعدة الدول الأعضاء على تصميم برامج وطنية هامة.
ميزانية المشروع	التكاليف غير المتعلقة بالموظفين: 90 000 فرنك سويسري.
تاريخ بدء المشروع	يناير 2012.
مدة المشروع	18 شهراً.
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية وذات الصلة ببرامج الويبو	شعبة الدراسات الاقتصادية والإحصائيات. البرامج 1، 2، 3 و4. مشروع CDIP/5/7- الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية الاقتصادية.
وصف موجز للمشروع	فهم كيفية حدوث الابتكار في الاقتصاد غير الرسمي، والعلاقة بين الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي لتقديم إرشادات مفيدة في مجال السياسات بغية رصد وقع أدوات السياسة المتعلقة بالملكية الفكرية على الابتكار في الاقتصاد غير الرسمي، والتعرف على التدابير السياسية المرتبطة بالملكية الفكرية التي تساعد في توسيع نطاق الإنتاج وخلق فرص العمل. سوف يوفر المشروع أربع دراسات إرشادية تهدف إلى تقديم توجيه نظري وأدلة من حالات دراسية عن كيفية حدوث الابتكار في الاقتصاد غير الرسمي، وما هو الدور الذي تلعبه حقوق الملكية الفكرية في هذه العملية. وسوف تنظم حلقة عمل في منتصف فترة المشروع بغرض توجيه نحو كيفية إعداد الدراسات وتعزيز تبادل الخبرات فيما بينها.

السادة كارستن فينك، وساشا وينش فينسنت	مدير المشروع
النتيجة المتوقعة: 2.5 الاستفادة من التحليل الاقتصادي للويو واستخدامه كمدخل لصياغة سياسة الملكية الفكرية.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 13/2012
وفقا لما تمت الموافقة عليه في اللجنة (CDIP) في شهر مايو 2012، سوف يقدم المشروع أربع دراسات (دراسة تنظرية، وثلاثة دراسات عن حالات دراسية قطرية). ستوفر هذه الدراسات دليلا عن كيفية حدوث الابتكار في الاقتصاد غير الرسمي، وما هو الدور الذي تلعبه حقوق الملكية الفكرية في هذه العملية. ومن المخطط إجراء حلقة عمل خلال شهر نوفمبر 2012. تم تسليم تقرير كامل عن تنفيذ المشروع إلى "اللجنة"، انظر الوثيقة CDIP/8/3 REV./STUDY/INF/1، على الرابط: http://www-dev.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/cdip_8/cdip_8_3_rev_study_inf_1.pdf	التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
كما هو موضح في أعلى المستند، تم تشكيل فريق عمل لتسليم هذا المشروع في الوقت المحدد. ويجري حاليا العمل في إعداد الدراسة النظرية. وسوف تعقد حلقة العمل المقررة في الفترة من 19-21 نوفمبر 2012. وكما هو متوقع، سيتم إعداد دراسات الحالة القطرية الثلاث بعد حلقة العمل هذه. لم تواجه أي مشاكل في تنفيذ هذا المشروع حتى الآن.	أمثلة على النجاح/ الأثر والدروس الرئيسية
النجاح: وافق فريق من الخبراء البارزين على المساهمة في هذا المشروع. كما تطوع معهد البحوث الاقتصادية المتعلقة بالابتكار (IERI)، في مدينة برينوريا، جنوب أفريقيا، لاستضافة حلقة العمل. ونظرا للتركيز على البلدان الأفريقية، يعد هذا المكان اختياراً جيداً. الأثر/الدروس الرئيسية: من السابق لأوانه تقييم أثر هذا المشروع.	المخاطر والتخفيف من آثارها
لم يتم تحديد أو مواجهة أي مخاطر حتى الآن.	مسائل تقتضي دعماً/اهتماماً فورياً
لا يوجد.	المضي قدماً
في الأشهر الستة القادمة، سيتم وضع الصيغة النهائية للدراسة النظرية وتسليمها كمعطيات لحلقة العمل خلال شهر نوفمبر 2012. وسيتم إعداد الحالات الدراسية الثلاث بعد عقد حلقة العمل مباشرة. وبمجرد إتاحة حلقات العمل هذه، سيتم تنقيح الدراسة النظرية على ضوء النظر في نتائج الحالات الدراسية.	الجدول الزمني للتنفيذ
يمضي تنفيذ المشروع وفقا للجدول الزمني للتنفيذ.	معدل تنفيذ المشروع
معدل استخدام الميزانية كما في نهاية أغسطس 2012: 5%.	التقارير السابقة
هذا هو التقرير الأول الذي يُسلم إلى اللجنة.	

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح الرموز والعلامات المستخدمة في دقة نظام إشارات السير (TLS)

****	***	**	لا تقدم	لا تقييم
تم التنفيذ بالكامل	تقدم قوي	بعض التقدم	لا يوجد تقدم	لم يُقيم بعد/توقف

الوضع الراهن	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁸ (النتيجة المتوقعة)
***	تم وضع اللمسات النهائية لأجزاء كبيرة من الدارسة النظرية. ستتاح الدارسة بالكامل للمشاركين في حلقة العمل في شهر نوفمبر 2012.	تسليم الدارسة النظرية في الموعد المحدد؛ وسيتم نشرها على الموقع الإلكتروني للويبو.	تسليم دارسة نظرية لتوضيح المفاهيم.
لا تقييم	من السابق لأوانه إجراء تقييم لهذه النتيجة.	تسليم ثلاث حالات دراسية في الموعد المحدد، وسيتم نشرها على الموقع الإلكتروني للويبو.	تسليم ثلاث حالات دراسية.

[يلي ذلك المرفق الرابع عشر]

التوصية 1: يجب أن تتميز أنشطة الويبو في مجال المساعدة التقنية بعدة ميزات منها أنها موجهة نحو التنمية وقائمة على الطلب وتمتع بالشفافية، وتأخذ بعين الاعتبار الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص، فضلاً عن تفاوت مستويات التنمية المحققة في الدول الأعضاء، وينبغي إدراج الأنشطة في أطر زمنية لتنفيذ البرامج. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يكون تصميم برامج المساعدة التقنية وآليات تسليمها وعمليات تقييمها وفقاً لاحتياجات كل بلد على حدة.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>إعداد أنشطة المساعدة التقنية وبرامج التدريب وتنفيذها في جميع المناطق مع مراعاة مستويات التنمية المتفاوتة والاحتياجات المحددة للبلدان.</p> <p>تضمين أنشطة المساعدة التقنية المضطلع بها في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية (IP-TAD) خلال الفترة المشمولة بالتقرير، ويمكن الاطلاع عليها على الرابط التالي: http://www.wipo.int/tad/en/</p> <p>اعتماد استراتيجيات/خطط الملكية الفكرية الوطنية وتنفيذها وما تزال قيد التنفيذ في 16 بلداً. كما بدأت عملية صياغة استراتيجية الملكية الفكرية الوطنية في 29 بلداً خلال فترة السنتين 11/2010.</p> <p>بالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات، يمكن الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 9 و10.</p>	<p>الاضطلاع بتقديم المساعدة التقنية، بناء على طلب الدول الأعضاء، بعد أن يتم تصميمها وصياغتها وتنفيذها بالتشاور والتعاون الوثيق مع البلدان المعنية لتلبي الاحتياجات المحددة ومستوى التنمية وأولويات البلد تلبية كاملة، مع التركيز خاصة على احتياجات البلدان الأقل نمواً.</p> <p>تقديم المساعدة للبلدان في سياق صياغة استراتيجيات وطنية بشأن الملكية الفكرية لفائدة جميع أصحاب المصالح. ويعد الغرض الرئيسي من هذه الاستراتيجيات هو الإسهام في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتكنولوجية في البلدان المستفيدة بفضل الانتفاع الفعال بنظام الملكية الفكرية</p> <p>تظل المسؤولية الأولى عن إعداد هذه العملية واقعة على عاتق البلدان المعنية، مع التزام الويبو التام بتقديم كل ما يلزم من المساعدة التقنية والتعاون بطريقة فعالة من حيث التكلفة أو التدخل في الوقت المناسب.</p>

التوصية 3: زيادة ما يخصص من أموال وموارد بشرية لبرامج المساعدة التقنية في الويبو للنهوض بجملة أمور، من بينها ثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية مع التأكيد على إدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات التعليمية والأكاديمية وحفز اهتمام الجمهور بالملكية الفكرية.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>التواصل مع عدد متزايد من أصحاب المصلحة من خلال موقع الويبو على الإنترنت ومختلف المنشورات والأفلام الوثائقية مما سمح بتفهم أوسع لدور الملكية الفكرية فيما بين واضعي السياسات والجمهور العام.</p> <p>تزايد استخدام مواد الويبو التعليمية للشباب في نظم المدارس الوطنية والدولية من قبل الدول الأعضاء.</p> <p>كما تزايد عدد المقالات الصحفية وتقارير التغطية الإعلامية عن أعمال وأنشطة الويبو.</p> <p>وحققت قاعدة بيانات الملكية الفكرية مميزات من قصص نجاح الملكية الفكرية، وجذبت 1 800 متصفحاً أسبوعياً.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات التي تتصل بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وخصوصاً البرنامج 19.</p>	<p>النهوض بثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية وحفز وعي الجمهور بصورة أكبر بالملكية الفكرية.</p> <p>إذكاء الوعي بأهمية دور الملكية الفكرية في التنمية الوطنية في كافة قطاعات المجتمع، وتعزيز النقاش والحوار المستنير والمتوازن حول قضايا الملكية الفكرية كجزء لا يتجزأ من برامج الويبو وأنشطتها. وتشجيع الويبو لإشراك جميع أصحاب المصالح الوطنيين عبر أنشطتها وبرامجها المختلفة باعتبار أن ذلك يشكل جزءاً من عملية التعريف بثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية. ويجري تطوير برامج معينة خصيصاً للمؤسسات العامة ولأصحاب المصالح في مجال الملكية الفكرية وللمنتفعين بها، وتستهدف هذه البرامج قطاعات مجتمعية مختلفة، منها الجامعات ومراكز الأبحاث والشركات الصغيرة والمتوسطة والصناعات الإبداعية والسلك الدبلوماسي والجهاز القضائي والمسؤولون الحكوميون والمجتمع المدني.</p>
<p>تقديم دورات تدريبية في إطار شراكات مع المؤسسات المتعاونة مع أكاديمية الويبو منذ أمد بعيد لفائدة الدول الأعضاء.</p> <p>إعداد دورات تعليمية جديدة مباشرة (وجها لوجه)، وتعليم عن بعد وتنفيذها.</p> <p>تحسين إدماج مبادئ جدول أعمال التنمية في برامج أكاديمية التعلم عن بعد. كما تم إعداد مناهج دراسية تهتم باحتياجات الدارس في المقام الأول لتجسيد أعلى رؤية لتدريس الملكية الفكرية والتنمية. وإدماج وحدة تدريبية خاصة بالملكية الفكرية والتنمية في الدورة العامة DL 101 بشأن الملكية الفكرية.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات الملكية الفكرية والتنمية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرنامج 11.</p>	<p>تعليم الملكية الفكرية على جميع المستويات الدراسية.</p> <p>قدمت الويبو برامج أعدتها بالاشتراك مع المعاهد الدراسية للحصول على درجات علمية/شهادات في مجال الملكية الفكرية. كما أقامت شراكات استراتيجية مع معاهد دراسية ولا سيما في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر. وشملت الشراكات مع المعاهد التعليمية أيضاً إعداد مواد وبرامج دراسية وتدريبية بشأن الملكية الفكرية. واستحدثت برامج جديدة للتعليم عن بعد أدرجت ضمن مقررات المعاهد التعليمية. والتركيز بوجه خاص على المضي في تضمين برامج أكاديمية الويبو الجوانب الإنمائية في نظام الملكية الفكرية.</p>

التوصية 4: التأكيد بشكل خاص على احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات التي تعمل في مجال البحث العلمي والصناعات الإبداعية والثقافية ومساعدة الدول الأعضاء، بطلب منها، على وضع الاستراتيجيات الوطنية المناسبة في مجال الملكية الفكرية.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>زيادة استخدام أدوات الوسائط المتعددة، بانوراما الملكية الفكريةTM، كأداة للتعليم الإلكتروني التفاعلي بواسطة طائفة واسعة من أصحاب المصلحة.</p> <p>وجاري إعداد خمسة كتب جديدة للاستخدام بواسطة الشركات الصغيرة والمتوسطة.</p> <p>كما تم تنظيم دورة الشهادة الدولية المتقدمة في حقوق الملكية الفكرية والأنشطة التجارية (WIPO-KIPA-KAIST-KIPA) استناداً إلى "بانوراما الملكية الفكرية".</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرنامج 30.</p>	<p>استراتيجيات للشركات الصغيرة والمتوسطة.</p> <p>مساعدة تقنية لتعزيز قدرة الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الداعمة لها في مختلف المناطق والبلدان، مع التركيز على أنشطة ملموسة وعملية بمساهمة من القطاعات الخاصة، ولا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة ذات الإمكانيات الكبيرة لتكوين أصول للملكية الفكرية واستغلالها. وقد بُذلت مجهودات خاصة لدعم البلدان النامية في إقامة علاقات وطيدة بين مؤسسات البحث والصناعات المحلية والشركات الصغيرة والمتوسطة بهدف استنباط شركات بين مؤسسات القطاع العام والقطاع الخاص من شأنها تعظيم قيمة أصول الملكية الفكرية وتكفل تحالف الجهود بين الأوساط العلمية والتجارية والثقافية والوكالات الحكومية الداعمة لها.</p> <p>استمرار الوبو في إنجاز أنشطتها المختلفة الرامية إلى إذكاء وعي عام بأهمية الملكية الفكرية في القدرة التنافسية في الأسواق وتكوين قدرات محلية بفضل تدريب المدربين في حلقات العمل والندوات وغيرها من الأنشطة المباشرة وجهما لوجه، فضلاً عن إعداد مواد إعلامية عن الملكية الفكرية لقطاع الأعمال (من مطبوعات ومواقع إلكترونية ومنشورات وأقراص مدججة وما إليها) وتعميم تلك المواد.</p>
<p>مساعدة البلدان في تقديم أدلة على أداء قطاعاتها الإبداعية.</p> <p>تزايد عدد الأنشطة الخاصة بإذكاء الوعي وبناء القدرات في مجال الصناعات الإبداعية في البلدان من جميع المناطق.</p> <p>إتاحة نتيجة التحليل المفصل لدراسات الوبو الوطنية بشأن الصناعات الإبداعية للدول الأعضاء.</p> <p>استحداث أدوات للمبدعين واستخدامها على نطاق واسع في الأنشطة التي تهدف إلى إذكاء الوعي وبناء القدرات؛ تم ترجمة هذه الأدوات إلى الفرنسية والإسبانية وبعض منها إلى العربية والصينية والروسية لتمكين استخدامها على نطاق أوسع.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات</p>	<p>استراتيجية للصناعات الإبداعية</p> <p>إعداد دراسات عن مساهمة الصناعات القائمة على حق المؤلف في الاقتصاد. كان الغرض الرئيسي من هذه الدراسات هو تمكين البلدان من تحديد صناعاتها القائمة على حق المؤلف وإجراء تحليل مقارن لإسهام تلك الصناعات في الاقتصاد مقارنة بقطاعات أخرى أو صناعات مشابهة في بلدان أخرى. كما تهدف هذه الدراسات أيضاً إلى مساعدة واضعي السياسات في تحديد الخيارات المناسبة في سياساتها الوطنية.</p> <p>إعداد أدوات عملية لقطاعات إبداعية مختارة بهدف تلبية احتياجاتها الخاصة، واستعمال تلك الأدوات في ندوات في عدد من البلدان.</p> <p>بذل جهود لإقامة شراكات مع حكومات ومنظمات دولية مهتمة مع تعزيز الشركات</p>

<p>الناجحة والقائمة.</p> <p>حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرنامج 3.</p>	
<p>استراتيجية للجامعات ومؤسسات البحث</p> <p>تكثيف أنشطة الويبو الداعمة لمؤسسات البحث (بما فيها الجامعات) بشكل ملحوظ نتيجة تزايد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء. وتركيز الدعم على ثلاثة أنواع رئيسية من الأنشطة. أولاً، دعم مؤسسات البحث والتطوير والجامعات لاستنباط سياسات مؤسسية بشأن الملكية الفكرية لتسهيل إدارة أصول الملكية الفكرية وفقاً لاختصاصها ورسالتها. وثانياً، دعم الويبو لإنشاء شبكات من مؤسسات البحث والتطوير بمراكز خدمة رئيسية في مجال الملكية الفكرية لتمكين الدول الأعضاء من إنشاء بنية تحتية فعالة من حيث التكلفة لأغراض الابتكار. وثالثاً، قيام الويبو بتوفير برامج تدريبية عملية ومعقدة وفقاً لاحتياجات الجهات الطالبة، وتناولت ترخيص التكنولوجيا وتقييم البراءات وصياغة البراءات وإدارة التكنولوجيا والتسويق لمعاهد البحث والتطوير والجامعات.</p> <p>فهم معزز للقضايا الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية وإدارة التكنولوجيا في الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير لدعم التنمية الوطنية.</p> <p>فهم معزز للقضايا الحاسمة في صياغة سياسات الملكية الفكرية وإدارة نقل التكنولوجيا في الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير، فضلاً عن فهم أعمق لأوجه التعاون بين الجامعة - قطاع الصناعة فيما يتعلق بنقل التكنولوجيا.</p> <p>تعزيز قدرات ومهارات المشاركين في مختلف المناسبات لإدارة أصول الملكية الفكرية وعقد نقل التكنولوجيا لحماية مصالحها التجارية.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 1، 9، 10 و11.</p>	<p>استراتيجية لدعم صياغة استراتيجيات وطنية بشأن الملكية الفكرية</p> <p>تقديم دعم يستهدف دمج استراتيجيات الملكية الفكرية في التخطيط للتنمية الاقتصادية الوطنية. ويشمل ذلك استحداث أدوات عملية تشدد على أهمية الخيارات الوطنية في صياغة استراتيجيات الملكية الفكرية وتطبيقها. مع الأخذ في الحسبان احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات العاملة في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية عند صياغة الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية.</p>
<p>الرجاء النظر إلى تقرير التقدم المحرز في المشروع الوارد في "المرفق الخامس" لهذه الوثيقة.</p> <p>استفادة عدد كبير من الدول الأعضاء من المساعدة التي تقدمها الويبو فيما يتعلق بعملياتها من إجراء تقييمات/مراجعات للملكية الفكرية الوطنية، وفي صياغة الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية. ومن المتوقع أن تتوج العملية بتجسيد نهج متماسك ومتين نحو الاستفادة من نظام الملكية الفكرية الذي تم تطويره ومعايرته للتواءم مع الاحتياجات الوطنية.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 8، 9 و10.</p>	<p>مشروع متخصص في الملكية الفكرية وتوسيع المنتجات يسهم في تطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، الوثيقة (CDIP/5/5)، تنفيذاً للتوصية 4.</p>

التوصية 6: يتعين على موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين العاملين في مجال المساعدة التقنية الاستمرار في التزام الحياد والقابلية للمساءلة وإعطاء أهمية خاصة لمدونة أخلاق المهنة السارية وتجنب ما قد يترتب من تضارب في المصالح. ويجب على الويبو إعداد قائمة بالخبراء الاستشاريين المعتمدين لديها في مجال المساعدة التقنية والتعريف بهم لدى الدول الأعضاء.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
درج معايير السلوك في الخدمة المدنية الدولية في جميع عقود الويبو، بما فيها اتفاقات الخدمة الخاصة (SSA).	إدماج معايير السلوك المعمول بها في الأمم المتحدة في الخدمة المدنية الدولية في العقود المبرمة مع جميع موظفي الويبو، بمن فيهم الخبراء الاستشاريون الذين تستعين بهم الويبو.
إنشاء "مكتب الأخلاقيات للويبو" وصدور مشروع "مدونة الأخلاقيات" في أعقاب فترة التماس وطلب التعليقات والانطباعات من مجلس موظفي الويبو وكافة الموظفين.	إذكاء الوعي بأهمية مدونات الأخلاقيات والتزاهة وتحسين فهمها.
نشر "دليل إجراءات التحقيق" والذي يوفر مجموعة كاملة من القواعد المنظمة لإجراءات وأنشطة التحقيق في شهر أغسطس 2010. وضع مسودة وثيقة "حماية المبلغين عن المخالفات" والشروع في مشاورات بشأنها.	تطوير قدرات الويبو للتحقيق في المخالفات التي تُرتكب داخليا.
تحديث قائمة الخبراء الاستشاريين، ودمجها مع المشروع المتعلق بالملكية الفكرية وقاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية (IP-TAD). ويمكن الاطلاع على قاعدة البيانات على الرابط التالي: http://www.wipo.int/roc/en/index.jsp	إعداد قائمة بالخبراء الاستشاريين في مجال المساعدة التقنية وإتاحتها.

التوصية 7: التشجيع على اتخاذ تدابير من شأنها مساعدة البلدان على التصدي للممارسات المنافية للمنافسة المشروعة من خلال توفير المساعدة التقنية للبلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً، بطلب منها، لتحقيق تفهم أفضل لأوجه المواءمة بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>التبادل الفعال للخبرات والتجارب، على الصعيد الوطني والإقليمي، حول العلاقة بين الملكية الفكرية والمنافسة.</p> <p>إنشاء علاقة رسمية بين مكاتب الملكية الفكرية الوطنية والسلطات المعنية بالمنافسة، بهدف تبادل المعلومات على نحو منتظم.</p> <p>تفهم أفضل لأوجه العلاقة بين الملكية الفكرية والمنافسة في عدد من المجالات المعقدة، مثل التراخيص الإجبارية، وحقوق الامتياز واستنفاد الحقوق، والدعاوى الصورية.</p> <p>تم بنجاح تنفيذ المشروع المتعلق بالملكية الفكرية وسياسة المنافسة (CDIP/4/4 Rev). ورفع تقرير تقييم لهذا المشروع إلى الدورة التاسعة للجنة (الوثيقة CDIP/9/8).</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرنامج 18.</p>	<p>توفر الويبو، عند الطلب، المساعدة والمشورة التشريعية التي تهدف إلى التصدي للممارسات المنافية للمنافسة المشروعة في مجال الملكية الفكرية أو إلى وضع حد لتلك الممارسات. ويشمل هذا الأمر مراعاة النطاق المناسب لحقوق الملكية الفكرية الحصرية بما في ذلك الاستثناءات والتقييدات الملائمة المفروضة على هذه الحقوق، فضلاً عن اللجوء إلى الخيارات القانونية مثل التراخيص الإجبارية وغير ذلك من التدابير المسموح بها في إطار المعايير الدولية. وتقديم المشورة أيضاً عند الطلب في مسائل ذات صلة بالبنود التجارية التقييدية وغير ذلك من مضمين عقود الترخيص في مجال الملكية الفكرية التي قد يكون لها أثر سلبي على المنافسة.</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، وبمقتضى هذه التوصية، تم إعداد مشروع متخصص عن الملكية الفكرية وسياسة المنافسة (CDIP/4/4 Rev)، وتنفيذه.</p>

التوصية 11: مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز قدراتها الوطنية لحماية أعمال الإبداع والابتكار والاختراع على الصعيد المحلي، ودعم تطوير البنى التحتية الوطنية في مجال العلوم والتكنولوجيا كلما كان ذلك مناسباً ووفقاً لاختصاص الويبو.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>رفع مستوى المهارات في صياغة الطلبات الخاصة بالبراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. إنشاء آليات للرد والتعليق للتأكد من فائدة برنامج صياغة البراءات في تحسين جودة الطلبات الخاصة بالبراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. صقل مهارات إعداد المطالبات وتحسين صياغتها. زيادة إدكاء الوعي بإجراءات نقل التكنولوجيا والشروط المسبقة اللازمة لها، فضلاً عن دور ترخيص التكنولوجيا في التقدم التكنولوجي وأنشطة نقل التكنولوجيا. تعميق الفهم للفرص المتاحة لقطاع الأعمال والمخاطر التي يتعرض لها في اتفاقات الترخيص لحماية مصالحه التجارية. المشاركة في مفاوضات الترخيص مع توفير مساهمات قيمة لمحتوى الاتفاقات. تطوير ثقافة جديدة لدى العلماء وتعزيز تغيير توجهاتهم نحو حماية نتائج أبحاثهم في مجال الملكية الفكرية وتسويقها لتشييد أصول وطنية في مجال الملكية الفكرية. وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى: أ) تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 1، 14؛ ب) والتقارير المحلية للمشروع المتعلق بالنفذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها، ومشروع بناء القدرات في استخدام المعلومات العلمية والتقنية لتكنولوجيا مناسبة لأغراض محددة كحل للتصدي لتحديات تنمية محددة والوارد على التوالي في المرفقات من 1 إلى 6 من هذه الوثيقة.</p>	<p>دورات تدريبية حول صياغة البراءات لفائدة العلماء والباحثين والمسؤولين التقنيين والمخترعين والمحامين بغية تحسين جودة طلبات البراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. استحداث أدوات تطبيقية لمساعدة الدول الأعضاء ومؤسساتها المعنية بالبحث والتطوير على إقامة أنظمة فعالة وتطبيقها لنقل التكنولوجيا. تعزيز الانتفاع بالمعلومات الخاصة بالبراءات والنفذ إليها.</p>
<p>زيادة وعي وقدرات الدول الأعضاء في القضايا الناشئة ذات الصلة بالإدارة الجماعية لحق المؤلف. وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرنامج 3.</p>	<p>إدكاء الوعي بالجوانب التطبيقية والنظرية الخاصة بالإدارة الجماعية لمختلف فئات المصنفات المحمية بموجب حق المؤلف وأصحاب حق الأداء.</p>

التوصية 12: المضي في إدماج الاعتبارات الإنمائية في أنشطة الويبو الفنية والتقنية ومناقشتها، وفقاً لاختصاصها.

استراتيجيات التنفيذ	الإنجازات
<p>سعيًا إلى المزيد من إدماج الاعتبارات الإنمائية في جميع مجالات عمل الويبو، ولا سيما في أنشطتها الفنية ومساعدتها التقنية، حرصت الويبو في وثيقة البرنامج والميزانية على تجسيد التوصيات المعتمدة في إطار جدول أعمال الويبو بشأن التنمية على النحو السليم في كل البرامج المعنية.</p> <p>وأضيفت، بصورة خاصة، إشارات إلى توصيات بعضها من جدول أعمال التنمية ضمن نصوص البرامج، كما أضيف جزء جديد في كل البرامج وهو "الصلة بجدول أعمال التنمية". وقد تسنى بفضل ذلك إدماج جدول أعمال التنمية على نحو مناسب ضمن عملية وضع برامج الويبو العادية على صعيد المنظمة ككل بما يضمن الفعالية في التنفيذ (انظر وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 11/2010، لمزيد من التفاصيل حول الطريقة التي أدمج بها جدول أعمال التنمية ضمن أنشطة الويبو).</p>	<p>تضمن ودمج التنمية، بما في ذلك مشروعات "جدول أعمال التنمية" والتوصيات، في وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 13/2012 في جميع "الأهداف الإستراتيجية" التسعة. ومما يدل على ذلك حصة التنمية في النتائج التنظيمية المتوقعة، حيث بلغ عدد تلك النتائج التي لها نصيب في التنمية 40 من أصل 60 عن فترة السنتين.</p> <p>وفيما يتعلق بمشروعات "جدول أعمال التنمية"، فقد تم دمجها في إطار تخطيط الويبو للفترة 13/2012 بالاتساق مع استعراض ومراجعة إجراءات الميزانية المطبقة على المشاريع المقترحة بواسطة اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ "توصيات جدول أعمال التنمية"، الوثيقة A.748/5 Rev. التي تم اعتمادها من قبل جمعيات الويبو عام 2010.</p> <p>لمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى: أ) تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وإلى التقرير المرحلي الخاص بمشروع تعزيز إطار إدارة الويبو القائمة على النتائج (RBM) لدعم الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية (CDIP/4/8 Rev) الواردة في المرفق الرابع لهذه الوثيقة.</p>

التوصية 13: يتعين أن تكون المساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، بوجه خاص، إنمائية الاتجاه ومدفوعة بحسب الطلب، مع مراعاة الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً وكذا مستويات التنمية المتفاوتة في الدول الأعضاء، وينبغي أن تتضمن الأنشطة جداول زمنية لمراحل التنفيذ والانتهاؤ.

التوصية 14: تضع الويبو تحت تصرف البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً مشورتها بشأن تنفيذ الحقوق والالتزامات وإعمالها، وفهم مواطن المرونة في اتفاق تريبس والانتفاع بها، وذلك في إطار الاتفاق المبرم بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية.

التوصية 17: ينبغي أن تأخذ الويبو في الحسبان، في أنشطتها وبما فيها وضع القواعد والمعايير، جوانب المرونة في اتفاقات الملكية الفكرية الدولية ولا سيما تلك التي تمه البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

استراتيجيات التنفيذ	الإنجازات
<p>تركيز المساعدة التقنية التي تقدمها الويبو في مجال المرونة على المساعدة التشريعية، وإذكاء الوعي وبناء القدرات. وتقديم هذه المساعدة من خلال وسائل مختلفة، من بينها: مشاورات رفيعة المستوى؛</p> <ul style="list-style-type: none"> - ومناقشة وإعداد مشاريع القوانين؛ - واستعراض وتقديم المشورة بشأن مشروعات القوانين واللوائح؛ - وتنظيم الاجتماعات والمشاركة فيها؛ - وإيفاد بعثات من الخبراء الفنيين، وعمل زيارات دراسية؛ - وتنظيم الزيارات التقنية للمسؤولين الحكوميين من العواصم؛ - وتدريب وبناء قدرات واضعي السياسات المحلية. <p>تقدم المساعدة التشريعية في مجال المرونة بناء على طلب من البلدان الراغبة في ذلك، ويتم توفيرها على أساس ثنائي، ويراعى فيها السرية، وتقدم بأسرع ما يمكن بالنظر إلى الموارد المتاحة. وبفضل هذه المساعدة، يتسنى لواضعي السياسات والخبراء القانونيين في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً اتخاذ القرارات المستنيرة حول استخدام الخيارات القانونية وأوجه المرونة المتوفرة في إطار القانون الدولي، بما في ذلك اتفاق تريبس على مستوى التنفيذ في القوانين الوطنية.</p> <p>وفي إطار اتفاق الويبو ومنظمة التجارة العالمية، تقدم الويبو، على أساس السرية والحيادية، التعاون التقني والمشورة القانونية والتشريعية للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً لتنفيذ اتفاق تريبس، مع مراعاة الخيارات التشريعية المتاحة. وفي هذا</p>	<p>زيادة وعي وقدرات الدول الأعضاء على الاستفادة من المعلومات بشأن استخدام أوجه المرونة في نظام الملكية الفكرية.</p> <p>توفير المعلومات الخاصة بالنطاق الكامل لخيارات السياسات العامة والتشريعات للدول الأعضاء الساعية في الحصول على المشورة بشأن التشريعات السارية أو مشاريع القوانين، لتنفيذ جوانب المرونة التي يوفرها نظام الملكية الفكرية والتي تنفق إلى أقصى حد مع الأولويات والقدرات الوطنية.</p> <p>التنسيق بين مختلف أنشطة الويبو التي تهدف إلى مساعدة الدول الأعضاء في تطوير الملكية الفكرية الوطنية واستراتيجيات الابتكار في جميع أنحاء المنظمة، وتشمل العناصر التي ترمي إلى ضمان قيام البلدان بالاستفادة من أوجه المرونة عند تصميم استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية للنهوض بالتنمية.</p> <p>مناقشة الوثيقة المتعلقة بمواطن المرونة الخاصة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف، وسبل تنفيذها التشريعي على المستويات الوطنية والإقليمية - الجزء الثاني، خلال الدورة السابعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وتم تضمين التعليقات التي أدلت بها الوفود في وثيقة منفصلة (CDIP/7/3 Add).</p> <p>خلال الدورة التاسعة للجنة، ناقش المندوبون عدة مواضيع مطلوب تحليلها في وثيقة مستقبلية بشأن مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات. وفي هذا الصدد، دعيت الدول الأعضاء إلى تقديم تعليقاتها على أربعة مواضيع جديدة (سي. إن. 3345 بتاريخ 18 يوليو 2012). وقامت الأمانة بتجميع تلك التعليقات مع معلومات إضافية في وثيقة</p>

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>سوف تكون أساساً للمناقشات في العمل فيما بعد خلال الدورة العاشرة. تم تنظيم "ندوتين إقليميتين" بشأن تنفيذ واستخدام أوجه المرونة المرتبطة بعدة براءات: عقدت الندوة الأولى في بانكوك في المدة من 29 إلى 31 مارس 2011، وحضرها 23 مشاركاً من 16 بلداً من منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وعقدت الندوة الثانية في بوغوتا، في المدة من 6 إلى 8 فبراير 2012، وحضرها 33 مشاركاً من 15 بلداً من منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.</p> <p>وأسهمت هذه الأنشطة في تعزيز قدرة واضعي السياسات على الصعيد الوطني على تفهم العناصر العملية لتنفيذ جوانب المرونة في قوانين الملكية الفكرية الوطنية. كما ساعد أيضاً استخدام ومناقشة أمثلة محددة وحالات دراسية على إدكاء الوعي بمجموعة وسائل مرنة لتنفيذ اتفاق تريبس من أجل تحقيق الأهداف المختلفة للسياسة العامة.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية (IP-TAD)، يتضمن موقع الويب الخاص بأوجه المرونة في نظام الملكية الفكرية على المزيد من المعلومات عن أنشطة الويبو المتعلقة بمواطن المرونة في المساعدة التقنية التي تقدمها الويبو، وكذا أنشطة وضع القواعد والمعايير (http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/flexibilities/)، فضلاً عن المتوفر من المعلومات في الوثيقة CDIP/9/11، وتقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، لا سيما البرامج 1، 2، 3، 4، 8، 9 و10.</p>	<p>السياق، يتم تنظيم اجتماعات مشتركة وإجراء مشاورات مع منظمة التجارة العالمية لتحسين التعاون المتبادل.</p> <p>كما تقدم المساعدة، عند الطلب، إلى البلدان فيما يتعلق بالانضمام إلى المعاهدات الدولية والالتزام بتنفيذ شروطها، بما في ذلك الاتفاقات الإقليمية، مع الأخذ في الاعتبار أولويات التنمية لتلك البلدان والأهداف التي تسعى إلى تحقيقها. ويتم إيلاء اهتمام كامل وخصوصاً للأحكام المتعلقة بالبلدان الأقل نمواً، وكذا لاحتياجاتها الخاصة.</p> <p>تقدم المساعدة التشريعية فيما يتعلق بزيادة الوعي وتنفيذ جوانب المرونة في نظام الملكية الفكرية بناء على طلب البلدان، مع الأخذ في الاعتبار الأولويات والاحتياجات لكل بلد على حدة.</p> <p>وفي سياق أنشطة وضع القواعد والمعايير، اتخذت خطوات لضمان قيام كل من اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات، واللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية، واللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة، واللجنة الحكومية الدولية بالاهتمام وعلى نحو مناسب بأوجه المرونة في اتفاقيات الملكية الفكرية الدولية.</p> <p>وتراعى الويبو في تقديم المشورة التشريعية القواعد التي يمكن تنفيذها بأسلوب مرناً، مع مراعاة التفاوت في الاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية لكل بلد.</p>

التوصية 15: يتعين أن يتوفر في أنشطة وضع القواعد والمعايير ما يلي:

- (أ) الشمولية، وأن تكون قائمة على توجيه الأعضاء؛
- (ب) وأن تأخذ بعين الاعتبار مختلف مستويات التنمية؛
- (ج) وأن تأخذ بعين الاعتبار تحقيق توازن بين التكاليف والمنافع؛
- (د) وأن تقوم على مشاركة جميع الأطراف، بحيث تأخذ بعين الاعتبار مصالح وأولويات كل الدول الأعضاء في الويبو وآراء أصحاب المصالح الآخرين ومن بينها المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة والاتساق مع مبدأ الحياد الذي تلتزم به أمانة الويبو؛

التوصية 21: تجري الويبو مشاورات مفتوحة وغير رسمية ومتوازنة، وحسب ما يكون مناسباً، قبل الشروع في أي أنشطة جديدة بشأن وضع القواعد والمعايير، ومن خلال مسارات مدفوعة من الأعضاء وتشجيع مشاركة الخبراء من الدول الأعضاء، ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

التوصية 44: لما كانت الويبو بطبيعتها وكالة متخصصة في منظومة الأمم المتحدة تعمل بتوجيه من الدول الأعضاء فيها، فمن المستساغ أن تعقد الاجتماعات أو المشاورات الرسمية أو غير الرسمية المتعلقة بأنشطة وضع القواعد والمعايير في الويبو والتي ينظمها المكتب الدولي بناء على طلب الدول الأعضاء، في جنيف أساساً، وتسيير مجرياتها بانفتاح وشفافية تسمح بإشراك كافة الدول الأعضاء. وفي حال تنظيم اجتماع من هذا القبيل خارج جنيف، وجب إخطار الدول الأعضاء بذلك عبر القنوات الرسمية وفي وقت مبكر جداً، وإشراكها في المشاورات الخاصة بمشروع جدول الأعمال والبرنامج.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
منذ انعقاد الدورة السادسة عشرة في مايو 2011، تركز اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات على المسائل التالية: "1" التقييدات والاستثناءات لحقوق البراءات؛ "2" وجودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض؛ "3" والبراءات والصحة؛ "4" والامتيازات القائمة بين العميل ومستشاره في مجال البراءات؛ "5" ونقل التكنولوجيا.	تنفيذ هذه التوصيات في سياق اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات واللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة واللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور واللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية.
درست اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات المسائل المذكورة أعلاه استناداً إلى عدد من الدراسات التي أعدتها الأمانة، أو قامت بتكليف خبراء متخصصين، فضلاً عن المقترحات المقدمة من بعض الدول الأعضاء.	تمول الويبو حضور المرشحين من البلدان النامية للمشاركة في أنشطة الويبو الخاصة بوضع القواعد والمعايير.
إحراز تقدم في اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (SCCR) نحو اتفاق بشأن مفهوم صك دولي بشأن القيود والاستثناءات فيما يتعلق بالأشخاص الذين يعانون من عجز في قراءة المطبوعات وغيرها من أنواع القراءة، فضلاً عن خطة عمل جديدة لحماية هيئات البث.	تعد هذه الأنشطة وإجراءاتها عملية مدفوعة من الدول الأعضاء، وهي عملية متوازنة التوجه، ومرنة وتنصف بالشمولية.

استراتيجيات التنفيذ	الإنجازات
<p>انعقاد المؤتمر الدبلوماسي المعني بحماية الأداء السمعي البصري في بكين، الصين في الفترة من 20 إلى 26 يونيو 2012. ووافق المؤتمر الدبلوماسي بإجماع الآراء على "معاهدة بكين" بشأن الأداء السمعي البصري. (الرجاء النظر إلى التقرير الخاص بنتائج المؤتمر الدبلوماسي المعني بحماية الأداء السمعي البصري (WO/GA/41/11 (Rev.)</p> <p>وافقت "الجمعية العامة لليوبو" في دورتها الأربعين (العشرين العادية) والتي عقدت في سبتمبر 2011، على تفويض اللجنة الحكومية الدولية بشأن حقوق الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (IGC) لفترة السنتين 2012/13. وقد انعقدت اللجنة بمقتضى تلك الولاية ثلاث مرات خلال عام 2012.</p> <p>وفي سياق اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية (SCT)، صدرت وثيقة معلومات عن أعمال (SCT) الخاصة بقانون الرسوم والنماذج الصناعية والممارسات المرتبطة بتوصيات جدول أعمال التنمية في الويبو (الوثيقة SCT/26/4). وبالإضافة إلى ذلك، تم الاتفاق أيضا على تحديد نطاق اختصاصات لوضع دراسة بشأن الأثر المحتمل لعمل (SCT) في مشاريع المواد والقواعد الخاصة بقانون وممارسات التصميمات الصناعية (SCT/26/2 & 3).</p> <p>لمزيد من المعلومات حول الإنجازات المتعلقة بهذه التوصيات، يرجى الرجوع إلى : أ) تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 1، 2، 3 و4؛ ب) الوثائق التالية التي قدمت خلال الدورة الخمسين من سلسلة اجتماعات جمعيات الدول الأعضاء في الويبو:</p> <p>الوثيقة (WO/GA/41/14): تقرير عن عمل اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (SCCR).</p> <p>الوثيقة (WO/GA/41/15): بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية حول الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (IGC).</p> <p>الوثيقة (WO/GA/41/16): تقارير عن لجان الويبو الأخرى.</p>	

التوصية 16: أخذ حماية الملك العام بعين الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير في سياق عمليات الويبو المعيارية، والتعمق في تحليل الآثار والعواقب والمنافع الناتجة عن ملك عام غزير ومفتوح.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>تم بنجاح تنفيذ المشروع المتعلق بالملكية الفكرية والملك العام (الوثيقة CDIP/4/3 Rev). وقدم تقرير تقييم لهذا المشروع إلى الدورة التاسعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (الوثيقة CDIP/9/7).</p> <p>أما بخصوص المشروع المتعلق بالبراءات والملك العام، يرجى مراجعة تقرير التقدم المرحلي عن المشروع والوارد في المرفق العاشر لهذه الوثيقة.</p> <p>مواصلة النظر داخل اللجنة الحكومية الدولية للعلاقة بين الحفاظ على "الملك العام" وحماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي.</p> <p>إعداد مبادئ توجيهية وتدير موارد معلوماتية، وغيرها من الأدوات الأخرى للمساعدة في جهود عملية للكشف عن المعارف التقليدية بطريقة أفضل، وتجنب تسجيل براءات اختراع غير صحيحة.</p> <p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصيات، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 1، 2، 3، و4.</p>	<p>كانت هذه التوصية جزء من المشروع المتخصص المتعلق بالملكية الفكرية والملك العام، الوثيقة (CDIP/4/3)، وأصبحت الآن جزءاً من مشروع البراءات والملك العام، (CDIP/7/5/Rev).</p> <p>وبالإضافة إلى هذا، تم تنفيذ هذه التوصية في مجال المعارف التقليدية حيث دججت التدابير التطبيقية والقانونية لضمان عدم تعرض المعارف التقليدية التي تدخل بوضوح في الملك العام لحماية عن طريق براءات تم إصدارها بطريق الخطأ.</p>

التوصية 18: حث اللجنة الحكومية الدولية على الإسراع في مسارها بشأن حماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، دونما إخلال بأي نتائج بما فيها إمكانية وضع صك دولي واحد أو أكثر.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>أقرت الجمعية العامة للويبو في عام 2011 تمديد ولاية اللجنة الحكومية الدولية بشأن حقوق الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (IGC) للفترة 13/2012.</p> <p>وقد عقدت اللجنة الحكومية الدولية بشأن حقوق الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ثلاثه اجتماعات خلال عام 2012. ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات التي تتصل بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى: أ) تقرير أداء البرنامج عن الفترة 2010/2011 (الوثيقة A/50/4)، وخاصة البرنامج رقم 4؛ ب) والوثيقة (WO/GA/41/15) حول بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (IGC).</p>	<p>تركز عمل اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور على متطلبات الدول الأعضاء وما ينتج عنها من قرارات في حدود الولاية التي خولتها لها الجمعية العامة. وتعمل الأمانة على إتاحة مواد كثيرة وخبراء بناء على طلب الدول الأعضاء لتسهيل مشاورات اللجنة.</p>

التوصية 19: الشروع في مناقشات حول كيفية العمل على زيادة وتسهيل النفاذ إلى المعارف والتكنولوجيا لصالح البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، في إطار اختصاصات الويبو، للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولزيت من المعلومات حول الإنجازات المرتبطة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرامج 1، 3، و9، و14، و15.</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، يرجى الرجوع إلى تقارير التقييم للمشروعات الخاصة بالملكية الفكرية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والهوة الرقمية والنفاذ إلى المعارف (CDIP/10/5) والمشروع الخاص بأدوات التنمية للنفاذ إلى معلومات البراءات (CDIP/10/6) فضلاً عن التقارير المرحلية عن المشروعين الباقيين المنصوص عليهما على التوالي في المرفق السادس والمرفق الثامن من هذه الوثيقة.</p>	<p>بالإضافة إلى تنفيذ هذه التوصية بواسطة البرامج 1، 3، 14، 15، و18 كما هو مبين في تقرير أداء البرنامج للفترة 11/2010، جاري التصدي للتوصية 19 من جانب المشاريع التالية التي تم اعتمادها من قبل اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP):</p> <p>"1" مشروع معني بالملكية الفكرية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والهوة الرقمية والنفاذ إلى المعلومات (CDIP/4/5 Rev)؛</p> <p>"2" ومشروع معني باستنباط أدوات للنفاذ إلى معلومات البراءات (CDIP/4/6) وجاري تنفيذه منذ يناير 2010؛</p> <p>"3" ومشروع معني ببناء القدرات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلاً لتحديات إنمائية محددة (CDIP/5/6 Rev). وقد تمت الموافقة على هذا المشروع خلال الدورة الخامسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، وهو الآن قيد التنفيذ منذ مايو 2010.</p> <p>"4" مشروع معني بالملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا. التحديات المشتركة - بناء الحلول (CDIP/6/4 Rev) وهو قيد التنفيذ منذ يناير 2011.</p>

- التوصية 35: مطالبة الويبو بإجراء دراسات جديدة، بطلب من الدول الأعضاء، لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لانتفاع تلك الدول بنظام الملكية الفكرية.
- التوصية 37: يجوز للويبو أن تجري دراسات بشأن حماية الملكية الفكرية، بطلب وتوجيه من الدول الأعضاء، لتحديد أوجه الصلة والتأثير بين الملكية الفكرية والتنمية.

استراتيجيات التنفيذ	الإنجازات
تعزيز قدرات الخبراء الاقتصاديين في البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر أساساً، من أجل الشروع في أبحاث اقتصادية علمية حول الملكية الفكرية.	تقرير تحليلي يركز على الاقتصاد- تقرير الملكية الفكرية العالمية لعام 2011: البدء في تغيير وجه الابتكار.
إعداد وثائق مرجعية توفر نظرة عامة عن الأبحاث الاقتصادية العلمية الحالية حول حقوق الملكية الفكرية وتحديد مواطن النقص في البحث واقتراح مجالات بحث ممكنة للمستقبل.	البوابة الاقتصادية للملكية الفكرية التي يجري إنشاؤها لتوفير الموارد المرجعية العالمية للدراسات الاقتصادية والبحوث للمساعدة على فهم أثر أنظمة الملكية الفكرية على التنمية.
جاري التعامل مع هذه التوصيات من خلال مشروع بعنوان " المشروع المعني بالملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية" (المشروع DA_35_37_01 الوارد في الوثيقة CDIP/5/7 Rev.	المشروع قيد التنفيذ منذ يوليو 2010. الرجاء مراجعة تقرير التقدم المحرز في هذا المشروع الواردة في "المرفق السابع" من هذه الوثيقة. وبالإضافة إلى الأنشطة الواردة في قاعدة بيانات المساعدة التقنية للملكية الفكرية، ولمزيد من المعلومات حول الإنجازات المتصلة بهذه التوصيات، يرجى الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج عن الفترة 11/2010 (الوثيقة A/50/4)، وبخاصة البرنامج 16.

التوصية 42: تعزيز التدابير التي تضمن المشاركة الواسعة للمجتمع المدني بكل فئاته في أنشطة الويبو، وفقاً للمعايير التي تتعلق بقبول المنظمات غير الحكومية واعتمادها بما يجعل هذه القضية قيد المراجعة المستمرة.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>نفذت هذه التوصية فيما يتعلق بالمشاركة في جمعيات الويبو والهيئات الفرعية ذات الصلة، فضلاً عن مختلف الاجتماعات التي تنظمها الويبو، مثل اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (SCP)، واللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (SCCR)، واللجنة الدائمة المعنية بالعلامات والرسوم والناذج الصناعية والبيانات الجغرافية (SCT)، واللجنة الحكومية الدولية بشأن حقوق الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (IGC) واللجنة الدائمة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP).</p> <p>تعزيز تدابير من شأنها ضمان مشاركة واسعة للمجتمع المدني في أنشطة الويبو، وإقامة حوار بناء لمعالجة مصالح واهتمامات مجتمع المنظمات غير الحكومية.</p> <p>خلال عام 2011، طلبت خمس منظمات دولية غير حكومية (NGOs)، وخمس منظمات غير حكومية وطنية الحصول على صفة مراقب في الويبو.</p>	<p>تتوافق الإجراءات والشروط الحالية لمنح صفة مراقب في الويبو لكل من المنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية مع هذه التوصية. وتهدف عملية المراجعة المتعلقة بمنح صفة مراقب لمنظمة ما إلى ضمان جديتها ومصداقيتها وعلاقة أنشطتها بمجال الملكية الفكرية، وينبغي أن يتم ذلك باستمرار. وبالنسبة إلى الطلبات المقدمة من المنظمات غير حكومية، فمن المتعارف عليه إجراء مشاورات مع الدولة المعنية وقد تبين أيضاً أن ذلك الإجراء مهم جداً ومفيد وينبغي المثابرة عليه حرصاً على ضمان مشاركة المنظمات التي لها علاقة بعمل الويبو وبتوصيات جدول أعمال التنمية أيضاً.</p>

[نهاية المرفق الرابع عشر والوثيقة]